

MOLDURAS PARA MARCOS

Especios para cuartos de baño

Cristalería Riojana, S. A.

CABALLERIA, 17

# NUEVA RIOJA

LOGROÑO, DOMINGO, 11 DE DICIEMBRE DE 1966. - AÑO XXVIII NUM. 8.748. MARTINEZ-ZAPORTA, 9. APDO. 28. PRECIO: 2 PTS.

Diario de información general. Edita: "NUEVA RIOJA, S. A." Director: José J. García de Eulate Luna. Depósito Legal: LO-2

Declaraciones de Franco al diario argentino «Clarín»

## La mayor dificultad: «La de ganar la paz tras haber ganado la guerra»

«Hemos superado las décadas más difíciles. Las próximas se dirigen a lograr el pleno desarrollo»

BUENOS AIRES, 10. — La expectativa que había despertado el anuncio de la publicación en las páginas de «Clarín» del reportaje que, en exclusiva hizo recientemente su secretario de redacción, adscrito a la Dirección, señor Luis Sciutto, al Generalísimo Franco, quedará hoy satisfecha con la transcripción íntegra ofrecida por dicho matutino a sus lectores en la República Argentina.

En los treinta años transcurridos, durante los cuales su Excelencia asumió todas

las responsabilidades de la Jefatura del Estado, el Generalísimo Franco, en los treinta años transcurridos, durante los cuales su Excelencia asumió todas

## La festividad de Nuestra Señora de Loreto en Agoncillo

[Pasa a la séptima página]

## España convocará una conferencia constitucional en Guinea Ecuatorial

A fin de dar cauce a las aspiraciones de los autóctonos de ese territorio

NACIONES UNIDAS, 10. — El Gobierno español tiene el propósito de convocar en los primeros meses del año próximo una conferencia constitucional en Guinea Ecuatorial para dar cauce a las aspiraciones de los autóctonos de aquel territorio, según ha anunciado el delegado de España en la IV. Co-

misión de la Naciones Unidas, don Jaime de Pinies, quien dijo que el pueblo guineano reconoce la labor de España en el campo económico, político, social y cultural y confía en que se cumplan sus promesas, añadiendo que Guinea siempre mantendrá colaboración con España. — Efe.

### A TRAVÉS DE TVE

## Mañana por la noche, el Caudillo se dirigirá a todos los españoles

MADRID, 10. — Se confirma oficialmente que el jefe del Estado cerrará el lunes, a alrededor de las diez de la noche, con un discurso a la nación la serie de intervenciones que los ministros del Gobierno y destacadas personalidades del país han venido haciendo a través de las cámaras de TVE y los micrófonos de Radio Nacional acerca de la Ley Orgánica.

El lunes por la noche, quizá antes del Teletexto, Franco hablará de nuevo a los españoles en la antevíspera del día del referéndum.

Hay quien asegura — se comentaba hoy en círculos políticos — que el jefe del Estado puede adelantar algunas de las medidas que habrán de adoptarse en fecha inmediata, como se espera, la Ley Orgánica recibe el unánime refrendo de la nación.

Se habla de anuncio de la persona que habría de encargarse de la Presidencia del Gobierno y de otras series de cábalas para todos los gustos. — Logos.



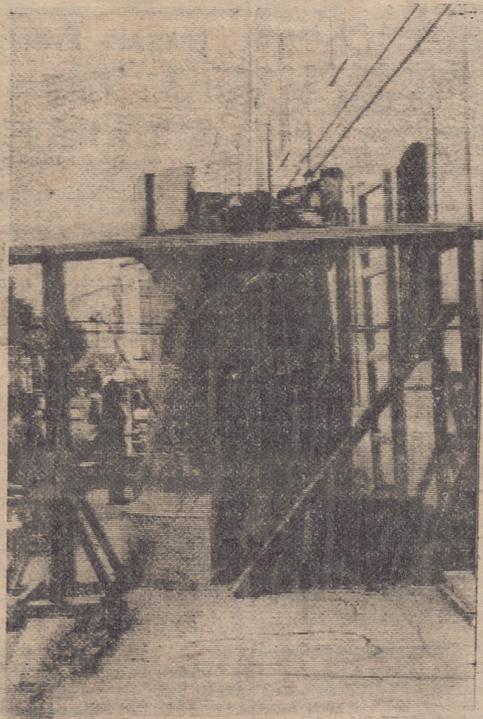
Encabezadas por los gastadores, las fuerzas de Aviación de la base aérea de Agoncillo desfilan ante la presidencia de autoridades civiles y militares, en el día de Nuestra Señora de Loreto. — (Foto "Albe").

(Información en quinta página)

Ayer, en Haro y en Nájera, se celebraron actos de divulgación del referéndum, al igual que en otras muchas localidades de la provincia. En los dos primeros lugares intervinieron el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Antonio Gómez Jiménez de Cisneros, y los señores don Jesús Loma - Osorio Uriarte, don Faustino Catalán Urías y don Narciso San Baldomero. En todos los actos celebrados hubo una gran concurrencia y al verbo cálido de los oradores se correspondió con grandes aplausos. La fotografía de "Albe" nos muestra un aspecto del salón de Nájera durante el desarrollo del acto.



## Desaparecen las garitas del antiguo cuartel de Artillería



Empezó la demolición de las garitas del antiguo cuartel de Artillería de nuestra capital, que ya, sin misión que cumplir, eran un estorbo en la acera. En ellas, muchos años se montaron centinelas de vela y guardia por la Patria y por Logroño. Es un poquín de buena historia su piedra que desaparece cumpliendo un servicio más en beneficio de Logroño. Que no fardo lo que fue glorioso cuartel en rendir también su tributo a las necesidades urbanísticas de la población. — (Foto "Albe").

## Hoy en Logroño

### Acto de afirmación patriótica sobre el referéndum nacional y la Ley Orgánica del Estado

Hoy, a las doce, y en el Teatro Bretón de los Herreros, tendrá lugar un acto de afirmación patriótica sobre el referéndum y la Ley Orgánica del Estado, interviniendo los siguientes señores:

- Don Santiago Hidalgo Ibáñez, jefe local del Movimiento.
  - Don José María Angulo, obrero, presidente de la Sección Social del Sindicato de Actividades Sanitarias.
  - Don Augusto Bernejo Robledo, comerciante, presidente del Grupo de Comercio de Vidrio y Cerámica.
  - Don Alejandro Purón Michel, abogado.
  - Don Narciso San Baldomero, abogado y diputado provincial.
  - Don Juan Antonio Martínez Bretón, alcalde de la capital y procurador en Cortes.
  - Don Antonio Gómez Jiménez de Cisneros, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.
- Todos los oradores limitarán el tiempo de sus intervenciones a fin de que la duración total del acto no exceda de hora y media.
- El acceso a la sala es libre.

## LA CAMPANA DE ABARATAMIENTO DE LA VIDA PUEDE SER UNA REALIDAD

con las ventas «AGUINALDO»  
**OLMOS**

le ofrece la oportunidad de comprar las tallas sueltas sobrantes de esta campaña de invierno a precios rebajadísimos.

Por el precio de UNO puede comprar DOS  
GENERO RECIBIDO ESTE AÑO

No tenemos saldos  
En señora  
caballero  
y niños

Encontrará algo que le será práctico  
Busque y encontrará su prenda a MITAD DE PRECIO

Y NO OLVIDE QUE...

FAMILIA QUE «VISTE», SE VISTE EN

**OLMOS**

Sagasta, 7, y Haes. Moroy, 18

MUEBLES  
LAMPARAS  
DECORACION

**Lisa**

VARA DE REY-11-LOGROÑO

**OLIVETTI.-De Miguel Hnos., S. L., Calvo Sotelo, 9. Tlfno. 2117 67.-Sistema A. F.**

La vida en la ciudad La vida en la ciudad La vida en la ciudad

Agenda del día

tiempo atrás

Hace 25 años

JUEVES, 11 DE DICIEMBRE DE 1941 EN ESPAÑA

Entrega de una bandera al Grupo de Regulares de Alhucemas

En Segangan fue entregada una bandera al Grupo de Regulares de Alhucemas, donada por donña María de García Rubiera, asturiana residente en Nueva York desde hacía varios años en unión de su esposo don Marcelino. Este matrimonio, junto con otro asturiano, don Manuel Díaz, también residente en Nueva York, se habían adherido al Movimiento Nacional desde su iniciación y remitieron víveres y otros efectos para el Ejército y "Auxilio Social", despreciando los ofrecimientos, y últimamente amenazas, del embajador del Gobierno rojo, Gordón Ordaz. La última oferta fue de una prima de veinticinco millones de pesetas por efectuar una compra de doscientos aviones, mil ametralladoras y veinte mil toneladas de gasolina, oferta que despreciaron para continuar laborando en pro de la España Nacional. Por el conocido industrial de Arnedo don Ricardo Ruiz de la Torre y esposa doña Sebastiana Pagonabarraga, y para su hijo don Jesús, fue pedida la mano de la señorita Marija Oñate, de distinguida familia de Que. En Albelda de Iregua fue inaugurado un magnífico salón de espectáculos, construido por el vecino de la localidad don Antonio Gómez.

EN EL EXTRANJERO

Alemania e Italia declaran la guerra a Estados Unidos

Solidarizándose con la actitud del Japón, Alemania e Italia declararon la guerra a Norteamérica y firmaron una alianza militar con los japoneses. Hitler y Mussolini pronunciaron alocuciones comunicando a sus respectivos países la declaración de guerra. Uno y otro discurso fueron subrayados por continuas y delirantes aclamaciones de los oyentes. Continuaban los avances japoneses en Filipinas. En Latinoamérica, las fuerzas norteamericanas se retiraban hacia Manila. También ocuparon las fuerzas niponas la capital de la Isla de Guam. Continuaba la presión de las fuerzas inglesas sobre las posiciones italianas próximas a Sicilia.

Hace 50 años

LUNES, 11 DE DICIEMBRE DE 1918

La situación en Grecia se agravaba por momentos

Los centros autorizados de Atenas decían que el rey Constantino, para demostrar que no guardaba ninguna hostilidad contra los países de la Entente, había ofrecido retirar tres regimientos de Tesalia y además confiaba la guardia del Canal de Corinto a contratadores franceses. Se decía también que los partidarios de la Entente residentes en Atenas habían embarcado en buques aliados y que asimismo comenzaban a hacer lo los embajadores de la Entente, agregándose que el rey había declarado que, en el caso de que la Entente rompiera sus relaciones con Grecia, se uniría a Alemania. Por otra parte, noticias de prensa aseguraban que la Prensa de Atenas había publicado una carta de Venizelos dando su consentimiento al bloqueo de Grecia, lo que provocó la indignación popular, que expresó su firme voluntad de no soportar el bloqueo. Se decía también que los aliados se proponían adoptar medidas contra el rey Constantino, por considerar a éste de acuerdo con los germanobúlgaros. Por último, las informaciones afirmaban que de fuente autorizada se sabía que la Entente había presentado un ultimátum a Grecia el día anterior. En los frentes de combate no se registraron durante la jornada operaciones de importancia. Falleció en Madrid el senador por Soria don Ramón Benito Aceña. La Cofradía de Labradores de Logroño acordó celebrar un triduo en la Parroquia de Santiago el Real en honor de su excelso Patrona la Virgen de la Esperanza. El presidente de la Cámara de Comercio de nuestra ciudad, don Fermín Maguregui, recibió una comunicación del director de la Compañía del Norte en la que se participaba que en breve se iría un hecho la ampliación de los pabellones y muelles de pequeña velocidad de nuestra estación del ferrocarril. En el Matadero Municipal de Logroño se sacrificó un toro que dio un peso en canal de 813 kilos. En el término municipal de Haro, para el llamado "fuerza Felipe", un jabalí perseguido por cazadores de Cuzcurrita acometió a uno de ellos, Aquilino Vallejo, de 26 años de edad, que logró clavarse su cuchillo, pero recibió en la ingle una dentellada del animal que le causó la muerte instantánea. Al fin, el jabalí fue muerto a tiros por el guarda del término, Dámaso López.

MELON SUPERIOR TENDRAL VALENCIANO A CINCO PTS. KILO. EN FRUTAS MURO AVDA DE COLON, 1. TORNILLOS BANCO MECANICOS Y HERREROS MARRODAN Y REZOLA, S. A.

VENTANA A LA CALLE

Este año, diciembre, junto a los habituales signos navideños de siempre, nos viene ofreciendo otra faceta que lo distingue y singulariza, que hará que posteriormente, en años venideros, éste sea conocido como "el diciembre del referéndum".

Es cierto. En nuestra ciudad alternan ya las figuritas "de Belén", las guirnaldas y cadenas multicolores, los turrones y mazapanes exhibidos en los escaparates con los pasquines y cartelones anunciadores del referéndum del ya muy próximo día 14. A nuestras casas han comenzado a llegar, a la vez que las primeras felicitaciones de Pascuas, impresos y circulares llamándonos a expresar libremente la voluntad del pueblo español en relación con la nueva Ley Orgánica del Estado cuyo proyecto fue aprobado por las Cortes Españolas en su histórica sesión del 22 del pasado noviembre.

Todo esto, ha dado a nuestra ciudad una fisonomía decembrina que, sin mengua de su entrañable sabor navideño, le agrega una faceta nueva, también en otro orden de ideas sumamente considerable e importante.

Porque una cosa se palpa ya de modo indudable, a medida que la fecha del referéndum se acerca: los españoles en general y los logroñeses concretamente, nos hemos dado perfecta cuenta de la transcendencia capital para el futuro de España del acto en el que vamos a participar, nos hemos percatado de la importancia que encierra el voto que se nos pide, y estamos dispuestos a emitirlo, conscientes de que con ello defendemos nuestra paz, nuestra tranquilidad, la de nuestros hijos, la de nuestra Patria.

Un síntoma que puede servir como índice de lo profunda y directamente que la llamada al referéndum ha calado en el ánimo de todos, es el elevado número de personas que, residentes en Logroño pero inscritas en el censo de otras localidades, están acudiendo a las oficinas del Juzgado Municipal en busca del certificado correspondiente, que les permita el miércoles próximo emitir sufragio.

Nos hallamos, pues, de cara a un acontecimiento transcendental. Y todas nos damos cuenta de ello.

Estamos bien seguros de que todos sabremos cumplir con nuestro deber. Y con nuestra conciencia.

Nuevo "caso viajero" atendido por la Hucha Popular.

Doscientas (200) pesetas, para ayuda del traslado de un enfermo a la Clínica de Postgraduados de la Universidad de Pamplona, donde va a ser atendido de la dolencia que padece.

De aportaciones, hemos recibido cien (100) pesetas de un antiguo y consecuente amigo de la Hucha, que Dios se lo pague.

Con esto, el fondo general pesa, de las once mil seiscientas (11.600) pesetas que sumaba ayer, a once mil quinientas (11.500).

Nota de la Alcaldía

Esta Alcaldía tiene a bien hacer un llamamiento encarecido a todos los propietarios de vehículos automóviles a fin de que desistiendo, asadadamente puedan hacer ofrecimiento del mismo para el día 14 de diciembre actual, al objeto de trasladar a aquellas personas impedidas físicamente que desean emitir su voto con motivo de la celebración del próximo REFERENDUM NACIONAL, a las correspondientes mesas electorales de la capital.

Se pone de manifiesto que a tal fin podrán dirigirse por teléfono llamando al núm. 211505, o bien personalmente en la oficina constituida al efecto, que estará ubicada en la planta baja derecha del Excmo. Ayuntamiento.

Dados los fines enmiendables y patrióticos que tales hechos persiguen, esta Alcaldía hace constar de antemano su sincero agradecimiento a cuantas personas se dignen acudir al presente llamamiento.

Lo que se hace público para general conocimiento. Logroño, 8 de diciembre de 1966.

El Alcalde-Presidente, Juan Antonio Martínez Bretón

REPRESENTANTE SE PRECISA PARA LOGROÑO Y PROVINCIA Gestión, venta vajilla a bares, hoteles, etc. RAZÓN, EXCLUSIVAS FONCASA, C/ Jorge Vigón, 19. Telf. 223085. LOGROÑO Oficina de Colocación Referencia número 10.816

Mari-Ana... BOFA INTERIOR DE SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO PASAJE DEL ESPOLON

SANTORAL

SANTOS DE HOY.—Domingo III de Adviento, Dámaso, Eutiquio, Bárabas, Vitorico, Fusciano, Trasona, Ponciano, Praxedato, Genesiano, Sabino, Daniel Estilita. Misa del domingo, color morado, primera clase.

SANTOS DE MAÑANA.—Nuestra Señora de Guadalupe, Sisnesto, Amonaria, Mercuria, Dionisia, Alejandro, Hermógenes, Donato, Majencio, Constancio, Justino y Crescencio.

Van transcurridos 345 días de año y faltan 20 para finalizar 1966.

NATALICIOS

En el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones de nacimientos: Francisco Javier, hijo de Román Martín Fernández y de María del Pilar Sáez Martínez; Esteban, hijo de Estefan Pérez Pernia y de Natividad Castillo Ruiz; Eduardo, de Ricardo Bobadilla González y de María del Carmen Zorzano Sáinz; José Miguel, de Manuel Gómez Navarro y de Luz Divina González Echaurre; María Teresa, de José Jiménez Jiménez y de Felisa Escudero León; Alicia Inmaculada, de Juan Luis Cea Bermejo y de Alicia Domínguez Zenzano; Ignacio, de José Luis Domingo Muro y de María Teresa Mariña Arrieta Álvarez.

MATRIMONIOS

Miguel Preciado Gil con Concepción de la Sen Romero; Félix Sarabia Galarza con Ana Moreno Pérez, y Alfonso García Cea con Maribel Azofra Pérez.

DEFUNCIONES

Rafael Bellido Hernández, de 44 años, natural de Soles, y Estanislao Echavarría Hernández, de 44 años, de Logroño.

SERVICIO FARMACEUTICO

Hasta las siete de la tarde Doña María Eugenia Fernández Baroja Marrodán, Calvo Sotelo, 27, y don José Antonio Ibáñez Blanco, República Argentina, 22. (Nocturno) Doña Fernanda Baroja Jiménez, Marqués de Murrieta, 5, y señorita María Angeles Alonso Martínez, Duquesa de la Victoria, 21. Para mañana, lunes: Don Luis Fernández Martínez, Galarza, 26, y don Antonio Romero del Saz, Avenida de Colón, 37.

ESTANCOS DE GUARDIA

Estancos abiertos hoy al público: Martínez Zaporta, 12; Muro de Cervantes, 13; Marqués de San Nicolás, 133; Galarza, 28; Muro del Carmen, 9; Avenida de Portugal, 40; General Franco (Mercado del Corregidor), Avenida de Colón, 37; Gonzalo de Berceo, 15; Vara de Rey, 69, y 12 Ligero, 19.

SERVICIO DE GUARDIA PARA VEHICULOS

Rafael Martínez Montero, Marqués de Murrieta, 50, taller mecánico, y Talleres Nial, Pérez Galdós, 18, taller eléctrico.

Servicio permanente de grúas, por la tarde: Señor Cotarón, Santos Ascarza, 48, teléfono número 212543; señor Ugarte, Pérez Galdós, 9, teléfono 212343; señor Baquerín, República Argentina, 40, teléfono 214694, y Carrocarrías Jerez, carretera de Burgos, kilómetro 2, teléfono 220716.

La viuda, hijos y demás familia de DON ENRIQUE DEL RIO VILLARJO (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, dan las gracias a cuantos asistieron a los actos pladosos celebrados con motivo de su fallecimiento y les han hecho testimonio de pésame.

GRIFERIA INDUSTRIAL Y DOMESTICA MARRODAN Y REZOLA, S. A.

SEMANERO DE ENFERMOS

El servicio parroquial de enfermos estará atendido la semana entrante de la siguiente forma:

Redonda, don Luis Gato, General Mola, 53, quinto, teléfono 213158; Santiago don Jesús Marín, Casa Parroquial, tercer derecha, teléfono 214016; Palacio, Casa Parroquial, Ruavieja, teléfono 213985; Santa Teresita, Casa Parroquial, teléfono 211311; Parroquia del Carmen, un Padre de la Comunidad, Doctores Castroviejo, 2, principal, teléfono 211641; Valvanera, un Padre de la Comunidad, Véz de Guevara, 3, teléfono 220663; Inmaculado Corazón de María, un Padre de la Comunidad, Residencia, San Antonio María Claret, 9, teléfono 211211; Parroquia de El Salvador, don Rafael Ojeda, barriada de Yague, Toledo, 14, segundo derecha, y San José Obrero, señor cura párroco, Este, 2, tercer derecha, teléfono 211445.

TELEFONOS DE URGENCIA

Información telefónica 003 Casa de Socorro y Policía Municipal 211210 Guardia Civil 211310 Comisaría de Policía 211610 Cruz Roja (ambul.) 212426 Hospital Provincial 211410 Seguro de Enfermedad 213500 Residencia Sanitaria 213600 Cuerpo de Bomberos 211010 Taxis: Paradas 220829 212299 211210 Urgencia nocturna? (Guardia Municipal) Estación Autobuses 212127 RENFE 213856

CUPON PRO CIEGOS Numero premiado ayer

968

GRUPOS MOTOBOMBAS MARRODAN Y REZOLA, S. A.

SIERRAS METALES Y DE CARPINTEROS MARRODAN Y REZOLA, S. A. TAXISTAS GRAN OPORTUNIDAD Peugeot 404, ocho plazas, diesel; Peugeot 403, siete plazas. Grandes facilidades. MONTANA, Gral. Franco, 96

Nota de la Alcaldía

Se pone en conocimiento de cuantos pudiera interesar que esta Alcaldía ha resuelto hacer ofrecimiento gratuito de vehículos automóvil, o de ambulancia en su caso, a disposición de aquellas personas impedidas físicamente que el próximo día 14 de los corrientes, con motivo de la celebración del REFERENDUM NACIONAL, desean emitir su voto.

A tal fin, podrán disponer de dicho medio de transporte, el cual se situará en su domicilio y será trasladado a la correspondiente mesa electoral y regresado, pudiendo avisar, para la realización de este servicio, al teléfono número 211505, durante todo el día 14 de diciembre próximo. Igualmente, se recuerda al público en general que para aclarar cuantas dudas puedan ofrecerse respecto a su situación como votantes, esta Alcaldía ha dispuesto constituir una oficina a los exclusivos fines que se indican y para la resolución de cuantos problemas se planteen con motivo de la celebración del próximo REFERENDUM NACIONAL, la cual estará ubicada en la planta baja derecha del Excmo. Ayuntamiento. Lo que se hace público para general conocimiento. Logroño, 8 de diciembre 1966. El Alcalde-Presidente, Juan Antonio Martínez Bretón

APAREJOS ELEVACION CON 23 METROS CABLE MARRODAN Y REZOLA, S. A.

Gremio Provincial Artesano de Sartres y Modistas

Con motivo de la festividad de Santa Lucía, Patrona del Gremio, y en su honor, la Junta rectora participa e invita a todos los colegas y productores a los actos que a continuación se expresan:

Día 12, a las ocho de la noche, gran baile en la Sala Ducal. En el transcurso del mismo, un Jurado juvenil elegirá "Reina de la Aguja 1967" y sus damas de honor.

El día 13, a las doce de la mañana, misa solemne en la Catedral de la Redonda, en honor de nuestra Patrona, cuyas oraciones se elevarán en memoria de nuestros compañeros fallecidos.

NOTA: Los colegas residentes en la provincia pueden recoger las invitaciones a su disposición en la Casa Sindical.

LA JUNTA RECTORA

MECANICOS

OFICIALES de primera, especializados en PEGASO APRENDICES primero y segundo año BIEN retribuidos, instalaciones nuevas y acondicionadas. Reserva absoluta para colocados. Necesita TAVESA Carretera de Burgos, km. 2. LOGROÑO Oficina de Colocación. Referencia número 10.734

CASTOR-COMET Lavadora superautomática "que comienza... donde todas terminan". CABER.-Villamediana, 12

LA UNION Taller reparación de ballestas Avda. de Colón, 43

TRACTORISTAS CABINAS para toda clase de tractores, con o sin puerta, económicas CARROCERIAS PAJARES C/ Campa, 1 y 3. Tl. 221955

Cruz Roja de Logroño

La Brigada de Tropas de Socorro se compromete a trasladar gratuitamente el día 14 a los enfermos que precisen...

Ante la gran demanda de personas impedidas que quieren emitir su voto en el referéndum del próximo día 14, y no pueden desplazarse de su domicilio por su dolencia, esta Brigada de Tropas de la Cruz Roja, en colaboración con los servicios organizados por el Excmo. Ayuntamiento para este fin, se compromete a trasladar gratuitamente a todas aquellas personas que por su dolencia tengan que ser transportadas en camillo en las ambulancias de esta Brigada y atendidas por el personal de la misma.

La vida en la ciudad La vida en la ciudad La vida en la ciudad

La Sección Femenina organiza tres cursillos navideños



Como todos los años, la Sección Femenina de Logroño organizará tres cursillos navideños para chicas y no tan chicas. Estos cursillos tienen por objeto orientar a todas las féminas que lo deseen en aquellos aspectos que pueden hacer una Navidad más alegre y feliz para su familia. El curso —los tres— será dirigido por Pilar Sáez, señora de Palación, bien conocida en Logroño por sus actividades en la Sección Femenina.

aprende a guisar platos típicos navideños, a adornarlos convenientemente y también a servirlos. Cosas éstas, que mucha viene mal aprender. El sentido religioso de las fiestas más bonitas del año y unos villancicos entonados a tiempo, completan el repertorio de clases que pronto se van a iniciar en la Sección Femenina para niñas, gente que trabaja y gente con tiempo libre. Cuando acabe el referéndum, comenzarán estas clases navideñas.

El tiempo, ayer

Máxima, 10'6 grados, a las 15'40; mínima, 4'4, a las 8'20, y media, 7'5. Presión atmosférica, 732'7. Tendencia, estacionaria. Humedad relativa: Máxima, 86 %, a las 8'30, y mínima, 51 %, a las 16'40. Lució el sol seis horas y diez minutos.

Visitas al gobernador civil

El gobernador civil, don Antonio Gómez Jiménez de Cisneros, recibió ayer las siguientes visitas: Don Juan Antonio Martínez Bretón, alcalde de la ciudad. Don Carlos Bonet Herando, subjefe provincial del Movimiento. Don Francisco Rodríguez Maimón, delegado provincial de Información y Turismo. Don José Luis García Chirveches, delegado provincial de Sindicatos.

Don Leovigildo Diosdado Herrero, comisario jefe del Cuerpo General de Policía. D. Antonio Domínguez Arrieta, teniente coronel jefe de la 210 Comandancia de la Guardia Civil. Don Víctor de Lerma y Gurtubay, delegado provincial de Asociaciones del Movimiento. Don Santiago Hidalgo Ibáñez, jefe local del Movimiento. Don Juan Ortega Martínez, jefe provincial de Estadística.

Foto «Payá»

Primera Casa especializada en trabajos industriales ARQUITECTURA - INTERIORES - CATALOGOS MUESTRARIOS

La técnica y capacitación a su servicio

Foto «Payá»

BOLSOS

MARI CARMEN

ULTIMOS MODELOS

SAGASTA, 33. --- TELEFONO 213377.

MUEBLES VIEU

DORMITORIOS - MUEBLES CAMA, CUARTOS DE ESTAR, TRESILLOS. - FABRICACION DE MUEBLES DE CUARTO DE ESTAR DE ENCARGO LOS MEJORES MUEBLES A LOS MEJORES PRECIOS

REPUBLICA ARGENTINA, 53. --- TELF. 213079.

FOTULOS LUMINOSOS

Electro Fluorescencia Riojana

FLUORESCENTES, NEON Y PLASTICOS PARA LA INDUSTRIA Y DECORACION - BANDEROLAS, PLAFONES - PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Fabricas en MADRID - PAMPLONA - VITORIA y LOGROÑO

DELEGADO DE VENTAS:

Teléfono, 21-42-85

Oitimas y fabrica AVENIDA DE BAILEN, 6 TELEFONO 21 49 46

FABRICA DE MALETAS RICARDO

Reparaciones, carteras cinturones caballero

Bolsos señora

GENERAL MOLA 97 TELEFONO 212326

QUEMADORES A GAS-OIL O PETROLEO

CREMOLEO

Para calefacción individual

ELECTRICIDAD TRE - Carnicerías, 17

ULTIMOS DIAS

DE LAS

ENORMES REBAJAS

DE ABRIGOS - GABARDINAS

Géneros de abrigos y mantas de lana

VISITE RAPIDAMENTE Simeón

Lo más moderno y lo mejor a precios de GRAN OCASION

EN...

Simeón

# SIN SALIR DE NUESTRA REGION

## La novena a la Virgen de la Esperanza Santiago el Real se llenó totalmente de fieles

Como habíamos supuesto, el templo de Santiago el Real se vio totalmente abarrotado de fieles en la fecha inicial del solemne novenario dedicado a la excelsa Patrona de la capital, Nuestra Señora la Virgen de la Esperanza. Los cultos de la mañana ya indicaron el fervor con que los logroñeses van a celebrar la novena de la Virgen, pero fué en los de la tarde donde se produjo el lleno completo del templo, ocupando el puesto de honor la directiva de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, entidad patrocinadora de los cultos del día. El sermón pronunciado por el reverendo Padre Santamaría constituyó una magnífica lección histórico-religiosa, de la que los fieles salieron complacidos.

Hoy, domingo, corresponde el patrocinio de los cultos a la Cámara de la Propiedad Urbana, y mañana, lunes, a la Hermandad de Labradores y Ganaderos, y en lo que se refiere al homenaje infantil, mañana, lunes, se lo rendirá a la Virgen de la Esperanza los niños y niñas de las escuelas y colegios enclavados en la zona de las Parroquias del Inmaculado Corazón de María y de San José, y el martes, a los de la zona de Santa Teresita.

## Ayuntamiento de Logroño

Se ruega la presentación en el Negociado de Reclutamiento de este Ayuntamiento a los que a continuación se expresan o, en su defecto, a persona que los represente a fin de facilitar datos para su inscripción en el alistamiento, extendiéndose así de ser declarados prófugos.

**PRIMERA SECCION**  
Aranzubía Romo, Roberto, Asensio Sáenz, Angel, Atienza López, Miguel, Burgoleta Alonso de Ozalla, Juan.

Campo Gómez, Fernando, Colomo Romero, José, Escudero Amaya, Pascual, Estela de Carlos, José, E leaga Avillera, Jesús, Fernández Sáenz, Ricardo, García del Hoyo, Ricardo, Gómez Ibarra, Miguel, González Dozagarat, Juan, González Escudero, Carlos, Labarga Tejada, Víctor, Marín Triana, Amancio, Moreno Cenzano, José, Ollero Beráiz, Antonio, Ortega Laros, Julio, Pellejero Correa, José, Pellejero García Carlos, Plaza Torres, Luis, Quintana Rodríguez, José, Reyes Rodríguez, Jesús, Rojo Miguel, Angel, Ruiz Bueno, Andrés, Ruiz de la Torre (Tros de Iarduya, Carrocho), Sánchez Nájera, Manuel, Sanz Escudero, Pedro, Solozábal Victoriano, Jesús, Soria Contreras, José, Terroba Pavia, Bernabé, Uzurbinga Alcaso, José.

**SEGUNDA SECCION**  
Bautista Hervás, José.

Bonail Martínez, Martín, Bustillo Ruiz, Martín, Calvo Gutiérrez, Juan, Calvo Trifol, Angel, Corral Navarro, José, Expósito Veilla, Roberto, Galilea Muñelo, Miguel, García del Hoyo, Mariano, García Sáenz Tomás, Gabarrí Duval, Arturo, Giner Alonso, Mariano, Gómez Bustamante, Daniel, González Apellániz, Alberto, Loquerica García, Angel, Martínez Urcia, Vidal, Oñate Martínez, César, Pérez Azpurgua, José, Ruete Martínez, Francisco, Ruiz Jiménez, Jesús, Ruiz López, Miguel, Santo Domingo Ramírez, José, Sarabia Barriuso, José, Vázquez Gallinat, Antonio.

**TERCERA SECCION**  
Aldana Rada, Teodoro, Anguiano Vergara, Pablo, Arranz Bueno, Miguel, Barrio Jiménez, Miguel, Cárdenas Santamaría, María, Erazo Sánchez, José, Fernández Baños, Bernardino, Fernández Flamenco, Angel, García Gosalba, Luis, García Martínez, José, García Martínez, José, García Pascual, Carmela, Guerra Delgado, Pedro, Gutiérrez Fernández, Benito, Hernández Arpón, Julio, Jiménez Alvarez, Columbiano, Jiménez Jiménez, Juan, Laorden Guinea, Juan, López Labarta, Pedro, López Marchante, Pablo, Lovera Zaldivar, Enrique, Loza Parra, Pablo, Lozano Jiménez, Tomás, María Rodríguez, Juan, Martínez Sandoval, Daniel, Mata Suso, Ricardo, Mateo Estefanía, Jesús, Moreno Izquierdo, Jesús, Murcia Gordo, Francisco, Oria Azpillaga, Jesús, Pardo Barrasa, José, Pastor Berrueta, José, Perela Fisterosa, Rafael, Pérez Veilla, Jesús, Rodríguez Parrá, José, Rodríguez Sáenz Eugenio, Romano Calaborra, Jesús, Rubio León, Martín, Saenz de Tejada Sáenz, Car-

## SUCESOS

### Robo de una moto

En la madrugada del día 5 fue sustraída de la Avenida de España la moto marca «Lambretta», matrícula LO-8-575, propiedad de Ramón Aguado López, domiciliado en la misma calle. Con la moto se llevaron la documentación de la misma, permiso de circulación y las pólizas de seguro.

### Accidente de tráfico

A las 7:45 de la mañana de ayer, Isabel Martínez Sansegundo, de 44 años, resultó arrollada por una moto en la calle Marqués de Murrieta, frente al número 20. Después de haber sido asistida en el Hospital Provincial, fue trasladada a la Residencia Sanitaria.

### Arrollada por una moto

Ayer, a las 18:15 horas, sufrió heridas de pronóstico leve Epifania González Galán, de 81 años de edad, soltera, al ser arrollada por una motocicleta en la calle Calvo Sotelo.

## ANUNCIOS OFICIALES

### Excomunidad de la villa de Yanguas y su tierra

**SUBASTA DE MADERAS EN EL MONTE HAYEDO NUM. 195**  
De 5.475 pines sylvestris, 1.336 m.c. s.c. y 577 m.c. de maderas de copas.  
Tasación: 1.020.220 pesetas.  
Indice: 1.275.275 pesetas.  
Filigas en el Ayuntamiento de Yanguas, hasta las 12 horas del día 16 del actual.  
El Presidente,  
Nicolás Valdecantos

**LANAS**  
La Casa de las lanas  
casa azul

## REGALOS PRACTICOS

### LA CASA DE LOS BOLSOS LA CASA DE LAS MALETAS

### CURTIDOS

### Emiliano Alonso, S. L.

Gran surtido  
Visite escaparates  
PRACTIQUE LA ELEGANCIA SOCIAL DEL REGALO  
General Mola, 16. Teléfono 211526

**PHILIPS TELEVISION**  
nuevos modelos 1967  
Máximas facilidades pago!  
**RADIO MORENO** GRAN VÍA 40 VARA REY, 7 BILBAO LOGROÑO

## Oficina de información del referéndum nacional

Durante los días 12 y 13, lunes y martes próximos, funcionará para las consultas de la capital una oficina especial de información sobre el referéndum nacional en el Ayuntamiento, y para las consultas de la provincia, en la Delegación Provincial de Estadística, sita en la calle Miguel Villanueva, 7, tercero, de 9 a 2 y de 6 a 8. El día 14, miércoles, el servicio en ambas organizaciones será ininterrumpido de nuevo de la mañana a siete de la tarde.

## Del Magisterio

**EL PLAZO DE LA CONVOCATORIA DE CONCURSOS**  
En relación con el plazo para las peticiones se aclara que los días naturales se contarán a partir del siguiente en que se publique la relación definitiva de vacantes en el B. O. del Ministerio de Educación y Ciencia.

## E A J-18 RADIO RIOJA

**PROGRAMA DE ONDA MEDIA PARA HOY**  
7:55: Programas.  
7:58: Matinal Cadena SER.  
8:35: Buenos días madrugadores.  
9:30: Santa misa para enfermos.  
10:15: Domingo Chist.  
12:30: Cadena SER.  
1:40: Discos dedicados.  
2:30: Radio Nacional.  
2:55: Estampas y salnetes.  
3:10: Discos dedicados.  
4:00: Carroussel deportivo. Información.  
6:05: Desfile de orquestas.  
6:30: Voces de hoy.  
7:05: Nuestra zarzuela.  
7:35: Santo Rosario.  
8:00: Canciones hispanoamericanas.  
8:30: Carroussel deportivo.  
9:05: Música de baile.  
10:00: Radio Nacional.  
10:15: La Navidad de los famosos.  
10:20: Domingo deportivo.  
11:45: Los Relámpagos.  
12:00: Buenas noches, Logroño.  
1:00: Edición de madrugada.  
1:15: Buenas noches, Logroño.  
1:30: Clero.  
**PROGRAMA DE FRECUENCIA MODULADA**  
4:00: Variedades musicales.  
4:50: Música y canción de España.  
5:45: Voces y orquestas.  
6:40: Sala de conciertos.  
7:35: Santo Rosario.  
8:00: Bachillerato radiofónico.  
9:00: El mismo programa que en onda media.  
12:00: Clero.

## Pago de becas de la Organización Sindical

Todos aquellos alumnos a los que se haya concedido nueva beca por esta Organización Sindical para el curso 66-67, pueden personarse en la Administración Provincial, Av. de Pío XII, a partir de mañana, lunes, durante las horas laborables de 10 a 13, al objeto de hacerles efectivo el importe del primer trimestre del citado curso escolar, previa presentación en la Vicesecretaría Provincial de Obras Sindicales de la oportuna credencial de beca y comprobante de asistencia a clase.

## MES DEL REGALO

### REGALADISIMO

- NYLON SEÑORA CUATRO MEDIAS 25
- ABRIGOS NIÑOS TALLAS GRANDES 250
- Imitación LEONARDO TODAS LAS TALLAS 45
- PANTALON INVIERNO LARGO NIÑOS 65
- SKIJAMAS SEÑORA TODAS TALLAS 109
- GUANTES LANA SRA. TODAS TALLAS 25
- CHAQUETAS SEA ESTAMBRE mozagada 199
- NIKIS FIBRACEL SEÑORA VERANO 75
- CONJUNTOS SEÑORA TODAS TALLAS 299
- CAMISONES FRANELA SEÑORA OCASION 179
- JERSEY CABALLERO TODAS TALLAS 225
- JERSEYS NIÑOS INENCIGIBLES 179
- BRAGAS ESPUMA SEÑORA OCASION 20
- SKIJAMAS caballero TALLAS 2-4-6-8 159
- IMPERMEABLES SINTETICOS NIÑA 150
- CHAQUETAS MODA ESTAMBRE caballero 495
- CAMISONES tergal GRAN SURTIDO 285
- PANTALONES vaqueros CABALLERO 149

## REGALOS PRACTICOS

**CASA de LUIS**  
PORTALES, 24 ENTRESUELO

**SE PRECISA REPRESENTANTE**  
introducido en renglón cosas sintéticas para madera, provincia de Logroño, para importante fábrica de la especialidad. Escribir a PUBLICIDAD VILA, S. A. núm. 1.359. Avenida del Generalísimo, 529. - BARCELONA.

**CASAPAZ**  
ADMINISTRA LAS CASAS VENDIDAS POR PISOS  
Director: María del Carmen Minguillón.  
Licenciado en Derecho. Administrador.  
Diplomado de fincas urbanas  
Calle Villamediana, 17. - Telef. 213060. - LOGROÑO.

LA SEÑORA  
**D.ª Andrea Moreno Hernández**  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 72 AÑOS DE EDAD, habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.  
Su resignado esposo, don Alejandro Cámara; hijos, don Isidoro, doña Máxima, don Venancio, doña Antonia, don Alejandro, doña Basilio, don Andrés y don Benito; hijos políticos, don Manuel Cámara, don Félix Sedano, doña Cándida Martínez, doña María Juana Moreno, doña Nieves García y doña Sara Lasheras, hermano, don Alejandro; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 11 de diciembre de 1966.  
Iglesia parroquial. — Santa María de Valvanera. Conducción del cadáver. — HOY, DOMINGO, a las DOCE.  
Funeral y misa de réquiem. — MAÑANA, LUNES, a las DIEZ.  
Casa mortuoria. — La Campa, 3.

## Vida religiosa

### PP. CARMELITAS

La orden tercera de la Santísima Virgen del Carmen y Santa Teresa de Jesús celebrará hoy, día 11 del corriente, los ejercicios piadosos que previene su regla en la forma siguiente: A las nueve de la mañana, misa de comunión, y por la tarde, a las 8:30, junta de terciarios y reiro para los mismos.

### ADORACION NOCTURNA

Marzo tercer "San José"  
En la noche de mañana, lunes, y en la iglesia de San Bartolomé, celebrará la vigilia mensual correspondiente al mes de diciembre. Dará comienzo a las diez y media, y la santa misa a las cuatro de la madrugada.

## ESTRENO DE CINE

«Tierra de fuego», en el Moderno  
En un pueblo pacífico llegan cuatro forasteros... Lo demás es el tema de la película. El aserrío se muestra incapaz para defender a los habitantes de la villa contra las incursiones de los intrusos hasta que llega el esperado y trágico final.  
Una película hispano-alemana con deficiencias de tipo formal y de interpretación. A pesar de todo y sin salirse de lo que es una cinta «western», la acción queda suspendida hasta el final de la película. Logra de esta forma crear un clima de interés.  
El guión y la dirección corre a cargo de Jaime J. Balazcar, que cumple, simplemente, su cometido.

## ESTRENO DE CINE

«Tierra de fuego», en el Moderno

## REGALOS PRACTICOS

**Donantes de sangre**  
SE NECESITAN DE TODOS LOS GRUPOS SANGUINEOS  
SERVICIO DE HEMATOLOGIA  
D. F. Criado Amunátegui de 10 a 1:30  
Dca. de la Victoria, 26, 7.º. Teléfono 213020  
C. S. P. núm. 708

**¡ATENCIÓN!**  
Y de la Rioja, ¿QUE? Pues, RIOJANITOS  
EL MEJOR REGALO DE TODO EL AÑO  
Exclusiva  
Hija de Felipe Romero  
MOLA, 92. - PORTALES

EL SEÑOR  
**Don Félix Martínez Ezquerro**  
Industrial vinatero  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 65 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad R. I. P.  
Su resignada esposa, doña Juliana Rodríguez; hijos, don Luis (Presbítero) y don Félix; hija política, doña María Dolores González; hermanos, doña Carmen, don Fernando, doña Marina y doña Julia; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 11 de diciembre de 1966.  
IGLESIA PARROQUIAL. — Santa María de Palacio. CONDUCCION DEL CADÁVER. — HOY, DOMINGO, a las CUATRO.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — MAÑANA, LUNES, a las DIEZ.  
CASA MORTUORIA. — Avenida Navarra, 18.

EL SEÑOR  
**Don Julio Alvarez Corral**  
FALLECIO EN ENTRENA EN EL DIA DE AYER, A LOS 47 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los S. S. y la B. A. de Su Santidad R. I. P.  
Su resignada esposa, doña Felisa García Padilla; hijo, don José; hermanos, don Dionisio, doña Guadalupe, doña Antonia, doña Candelas y don Germán; hermanos políticos, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Entrena, 11 de diciembre de 1966.  
IGLESIA PARROQUIAL. — San Martín. FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, DOMINGO, a las CUATRO.  
CONDUCCION DEL CADÁVER. — A continuación.  
A las tres, desde la Estación de Autobuses, saldrá un coche de la Empresa Bañales para cuantos deseen asistir a los actos piadosos.

# SIN SALIR DE NUESTRA REGION

## La festividad de Nuestra Señora de Loreto en la base aérea de Agoncillo

### Solemnes actos con asistencia de nuestras primeras autoridades



Los Excmos. Srs. gobernadores civil y militar y coronel jefe del Sector Aéreo pasan revista a las fuerzas que les rinde honores momentos antes de iniciarse el santo sacrificio de la misa.

Ayer se celebró con toda solemnidad en la base aérea de Agoncillo la festividad de su Patrona, Nuestra Señora de Loreto.

Las fuerzas de la guarnición, en traje de gala, formaron para asistir al santo sacrificio de la

misa. Ya dentro del hangar que sirve de capilla, formaron los soldados a ambos lados del altar y los invitados ocuparon sus secciones reservadas.

Antes de comenzar la celebración de la misa, los gobernadores civil y militar y el jefe del Sector Aéreo pasaron revista a las tropas que les rindieron honores.

Seguidamente, los capellanes castrenses de la base se dirigieron al altar para celebrar la misa uno y pronunciar una corta plática el otro. Recordó éste la importancia que en la vida militar tiene la Virgen, como Madre, como Mujer y como Patrona. La plática, como el mismo anticipó, fue corta, al estilo castrense.

Terminada la misa de comunión, las autoridades civiles y militares se dirigieron a la tribuna, desde donde presenciaron el desfile de los alumnos especialistas de la Escuela de Formación Profesional e Industrial del Ejército del Aire y soldados de replazo.

Las autoridades, jefes, oficiales y suboficiales tuvieron a continuación un vino de honor

al que asistieron numerosos invitados.

A los actos celebrados en honor de la Patrona de Aviación asistieron el gobernador civil, don Antonio Gómez Jiménez de Cisneros; gobernador militar, don Basilio Sáez Aranzaz; señor obispo de la diócesis, doctor don Abilio del Campo y de la Barea; presidente de la Audiencia, don Conrado Pérez Pedrero; fiscal, señor Suárez Barea; coronel del Sector Aéreo, don Eugenio del Saz Orozco; coronel jefe del Tercio de la Guardia Civil, don Elodoro Jiménez Sánchez; teniente coronel jefe de la Comandancia de la Guardia Civil, don Antonio Domínguez Arrieta; delegado de Hacienda, don Lorenzo Castro Arza; delegado de la Vivienda, don Fernando Tejada Vélez; jefe provincial del Movimiento, don Carlos Bonet Hernández; delegado del Frente de Juventudes, don Manuel Jiménez Rivas, y otras personalidades.

La velada concluyó dentro de la mayor cordialidad.

Una vez más, Nuestra Señora de Loreto se ha visto honrada con el afecto del más joven Ejército español.

## La Delegación de la O.N.C.E. de Logroño ante la festividad de su Patrona, Santa Lucía

La fecha del 13 de diciembre de cada año marca un hito en la brillante historia que la Organización Nacional de Ciegos de España tiene conseguida al cabo de los 28 años transcurridos desde su creación, la que le ha valido el poder situarse, en el momento presente, en un alto nivel de lo que supone la protección al invidente, hasta el extremo de conseguir la solución del porvenir de todos ellos.

Ante la festividad de Santa Lucía, Patrona de la Organi-

zación, la Delegación Local en Logroño de la O. N. C. E. tiene señalada para las once treinta horas del mismo día 13 la celebración de la santa misa en la iglesia de los RR. PP. Escolapios de esta capital, como homenaje de amor y pleitesía para la Santa a la que tiene el honor de invitar desde estas columnas a sus afiliados y familiares, así como al gran número de simpatizantes que vienen prestando su colaboración para el mejor logro de los fines de la misma.

Desde Calahorra

## Atención al referéndum

De un anuncio de Calahorra recibimos los sencillos y significativos versos que nos complace en reproducir.

Soy viejo, con quince lustros vividos a las espaldas. ¿Cuántas cosas habré visto? Buenas, pocas. Muchas, malas.

Los caciques y usureros vivían en nuestra Patria como "señores" de todo; para ellos la ley no era nada.

Los trabajadores todos de cualquier oficio o rama, estaban supeditados a su ambición malvada.

Pero cuando vino Franco, con la frente despejada,

la hidalgua de Caudillo otra cosa fue de España.

Pan en todos los hogares, y la paz tan descada para vivir entre hermanos como familias honradas.

El catorce hay referéndum, no te abstengas de votar, que a la llamada de Franco debemos de contestar.

Poco más quiero decir, que el catorce bien temprano para bien de nuestra paz votéis que "sí" calahorranos.

J. M.

## Droguería ALVAREZ

DISTRIBUIDOR:

DOW UNQUINESA

LITOPON 30% - UNKYTOX A-10

FORMOL 40%, etc.

Mayor, 69.

## CANTERO - CONTRAISTA

Trabajos en toda clase de piedra. Especialidad en restauraciones

JESUS CRUZ GARCIA

BAÑOS DE RIO TOBIA

## Del I Concurso Regional Infantil de Christmas La Marimorena



La Navidad más cordial, por la que SAN BERNABE trabaja, va perfilándose con la llegada de nuevos originales. Publicamos hoy uno pleno de ingenuidad, con esa gracia maravillosa que los niños ponen en sus cosas, con toda la espontaneidad de un arte recién estrenado. Así ve la llegada del Niño Dios José Javier Larrea Elizalde, de siete años, del Grupo Escolar Madrid-Manila, de nuestra ciudad.

### Sección Femenina

La delegada provincial de Sección Femenina invita a todas las afiliadas al acto de afirmación patriótica que se celebrará en el Teatro Brton de los Herreros, hoy, domingo, a las doce horas.

### TALLER DE RELOJERIA

Reparación garantizada de toda clase de relojes. Confíe la reparación de su reloj y quedará satisfecho de su marcha. SE LE ENTREGA EN EL DIA. JUSTO GONZALEZ. Avenida de Colón, 3. Teléfono 221370

### Cargas para Barcelona

SE ADMITE TONELAJE DE

Logroño y provincia

### Transportes Miguel Sáenz

TELEFONOS 212386 y 215499

### Auxiliar de la Justicia Municipal para Logroño

En concurso de traslado ha sido nombrado auxiliar de la justicia municipal de Logroño doña Lidia del Muro Marrodán, que está destinada en el Juzgado número 11 de Madrid.

# AVISO IMPORTANTE

**CARBER,** en atención a su distinguida clientela, comunica a la misma que será obsequiada con una participación de la Lotería Nacional de Navidad, pudiéndola recoger en su establecimiento.

Al mismo tiempo, aprovecha la ocasión para recordar que es **DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DEL**

## TELEVISOR KASTELL

**CARBER**

VILLAMEDIANA, 12

# ES/DEPORTES

Los Mundiales de Pelota

## El equipo español (Nalda y Tripita incluidos), Medalla de oro en mano per parejas

### Y campeón mundial en pelota a mano individual al retirarse Francia

MONTEVIDEO, 10. — El equipo de España, compuesto por Rodolfo Madrid y Luis Benito Nalda, que han batido a los mejicanos E. Giménez y J. Hernández por 25 tantos a 8, se ha adjudicado la medalla de oro en la modalidad de pelota a mano, por parejas, en fronton,

en el curso de la última jornada de los campeonatos mundiales de pelota vasca. Francia, con Pierre Etcheto y Raymond Mujica, ha vencido a los argentinos A. Garralón y D. Fucal por 25 a 8, y se han proclamado subcampeones de la especialidad.

España se ha adjudicado también el título mundial de pelota a mano individual. Cuando ganaba Francia por 9-4 en el partido final, se lesionó el jugador español Domingo Bada. Certificada la lesión por el médico, se procedió a la sustitución del manomanista español, de acuerdo con el Reglamento Internacional. Dicha decisión provocó la reacción de la delegación francesa, que retiró a su jugador. Tras varios intentos de conciliación, sin éxito, Francia se retiró definitivamente y quedó decretado el triunfo de España, que se clasificó así campeón mundial de la especialidad. — A.H.H.

Uruguay, 30; Chile, 22. Frontenis de goma Méjico, 30; Argentina, 12 (Campeón mundial, Méjico). Paleta española Uruguay, 40; Francia, 18 (Campeón mundial, Uruguay). Argentina, 40; España, 29. Mano individual paleta de goma Francia, 40; Argentina, 10 (Campeón mundial, Francia). España (Baldia), 40; Uruguay (Castillo), 15.

RESULTADOS DE LA JORNADA MONTEVIDEO, 10. — Resultados de la jornada de ayer del Campeonato Mundial de Pelota Vasca: Paleta Argentina

Uruguay, 30; Chile, 22. Frontenis de goma Méjico, 30; Argentina, 12 (Campeón mundial, Méjico). Paleta española Uruguay, 40; Francia, 18 (Campeón mundial, Uruguay). Argentina, 40; España, 29. Mano individual paleta de goma Francia, 40; Argentina, 10 (Campeón mundial, Francia). España (Baldia), 40; Uruguay (Castillo), 15.

## Un Logroñés-Osasuna de hace once años Fue el último jugado en Las Gaunas y terminó en tablas

Vayan nuestras líneas como homenaje a tantos y tantos navarros que nos honraron con su visita, muchos de ellos recordando las efemérides en el anterior período cuando los conjuntos que hoy se enfrentan en Las Gaunas todavía no se habían separado de categoría. Serán muchos los visitantes que por no haber tenido otra oportunidad no hayan recordado nuestra ciudad desde que el Osasuna jugase su último partido oficial. Desde entonces, además de haber muchos, como suele decirse en estos casos, han cambiado muchas cosas: fisonomía en la ciudad, nombres de los jugadores que defendían los colores de ambos equipos, etc. Pero esperamos que se mantengan las memorables jornadas de confraternidad deportiva, dando oportunidad a nuestros visitantes a que conserven el recuerdo del año en un recuerdo agradable de su paso por Logroño. Así sea antes y así deberá ser hoy.

Satur, Artabe e Ilarramendi. Comenzó marcando el bando riojano. Una falta sacada por Emery motivó un remate de Satur y cuando Zuazu presentó despejar ayudó a desviar la pelota a gol. El empate llegaría a los 15 minutos al remate de Satur, de cabeza, un centro de Vial. Apenas transcurrido un minuto, Artabe consigue el segundo gol blanquirojo, y en otra fulgurante jugada, dos minutos más tarde, Salino cabeza de nuevo, adelantándose a la salida de Guñea, estableciendo una nueva igualdad. A los ocho minutos del segundo tiempo se adelantaban los navarros, para igualar definitivamente. Martí al ejecutar un penalty, por derribo de González a nuestro interior Bernedo. Por cierto que en esa jugada se lesionó Montes, siendo sustituido por Eusebio, quien nada pudo hacer para neutralizar el máximo castigo señalado por Matzagato, árbitro del encuentro.

## PELOTA

### HOY, PARTIDOS MATINALES DE MANO PAREJAS EN EL ADARRAGA

Los partidos campeonales de hoy se jugarán por la mañana. Con tal motivo, en el Adarraga, desde las diez y media, se desarrollará un programa compuesto por tres partidos de segunda categoría del campeonato provincial de mano por parejas. Lo inician Gallo y Litri, de Entrera, contra la pareja de Entrera compuesta por Martínez y García. A continuación, Goñe y Domínguez, de Albelada, se medirán con los najerinos Choca y Anguiano, jugando por último Lacalle y Urbina, también de Nájera frente a los campeones del último torneo, Morrín y Vences. Estos partidos no son de abono, siendo la entrada muy económica.

## Al fútbol por un campo de minas entre las dos Alemanias

### Un niño de 13 años cruzó el telón de acero

HAMBURGO, 10. — El encuentro de fútbol de Primera División que han disputado hoy en Hamburgo ante 50.000 espectadores el equipo local y el Bayern, ha tenido un espectador de excepcional importancia: el niño de 13 años Norbert Moeller, que se había escapado de la zona soviética cruzando, milagrosamente liles, los campos de minas que separan a las dos Alemanias, solamente para ver jugar a su ídolo, Uwe Seeler. Norbert comenzó a planear la fuga de la Alemania Oriental desde que vio en la televisión los últimos campeonatos del mundo de Inglaterra. Un buen día, de madrugada, cogió un atilero entre ambas Alemanias, recorriendo a pie 35 kilómetros antes de divisar las primeras alambradas y campos de minas que dividen su país. Aquí permaneció escondido un día entero, en espera de algún descuido de las patrullas fronterizas comunistas, desfilándose finalmente por la zona de la muerte al amparo de la oscuridad.

## Esperanzas del Nájera ante su eliminatoria en la Copa de Aficionados con el La Calzada

### JUVENILES

Los juveniles, a las cuatro de la tarde, reciben en "La Salera" al Balmatense "B". A ver si logran romper, por fin, esa racha negativa que llevan, y es el Balmatense ese equipo fuerte y todavía con posibilidades para un primer puesto, el testigo de una definitiva entrada en forma de los de casa. Que la presencia de la afición najerina y sus voces de aliento no han de faltar.

## HOY en Logroño

### CICLISMO

A las 9. — Excursión de la Peña Solera por Elciego, Centecharo, Urzuñola, Nájera, Navarrete y Logroño.

### FUTBOL

Primera División  
A las 7:30. — Por TVE, Valencia-Hércules.  
A las 9:45. — En Las Gaunas, Logroñés-Osasuna.  
Copa de Aficionados  
A las 3:45. — En Las Gaunas, las, At. Riojano-Balsamaiso.  
Juveniles  
A las 10:00. — En Las Chiribillas, At. Riojano-Haro.  
A las 11:30. — En La Arena, Balsamaiso "A"-Azkoien.  
A las 11:30. — En Yagüe, Yagüe-La Calzada.

## HOY! Campo de Las Gaunas

### 3'45 tarde: Gran partido de fútbol SEGUNDA DIVISION

## C. Atl. Osasuna C. D. Logroñés

### RELOJERIAS

## Martín CARDENAS

GENERAL MOLA, 12, Y PIO XII núm. 1

## Tres españoles en la selección «ideal» europea de fútbol

### SANCHIS, FIRRI Y AMANCIO

LISBOA, 10. — El meta internacional ruso Lev Yashin ha designado a la mejor selección europea de fútbol para un periódico portugués, sin incluir en ella a ningún jugador inglés de los que se adjudicaron el pasado campeonato mundial. En una entrevista con un redactor del periódico deportivo

Tres iguales al final, contentos los visitantes, una grata jornada para ellos, inflexión de muchas amistades, etc., etc., como el año anterior, sea cual fuere el resultado, como siempre.

Aquella temporada sería la que serviría al Osasuna para ascender a la División de Honor, con una plantilla cuajada de navarros. Además de los alineados en el partido, quedaban de reserva Cifuentes, Yurrita, Salvatierra, Egoña, Gloria II, Esparza, Garro, Madariaga, Recibir, González, Pizaro, Urcilla, Irizarren, Teré...

EDUARDO

## GARCIA

### ACADEMIA DE CHOFERES

### Turismos auto-escuela de todas las marcas nacionales

ACADEMIA. — La Cierva número 2. OFICINAS: Gestoría García Muro de la Mata, 12 Telf 220700 (tres líneas)

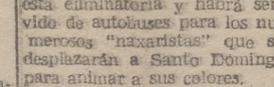
"A Bola", Yashin designó el siguiente conjunto: Costa Pereira (Benfica), Sanchis (España), Tagli (Italia), Schencklinger (Alemania Occidental), Pirri (España), J. Augusto (Portugal), Amancio (España), Strelkov (Rusia), Eusebio (Portugal) y Simoes (idem).

## PELOTA

A las 10:30, en el Frontón Adarraga, partido de mano parejas, campeonato provincial segunda categoría, "Gallo"- "Litri" contra Martínez - García. Gómez-Domínguez contra Choca-Anguiano. Lacalle - Urbina contra Morrín y Vences.

## Exclusivas LUNA SIGMA

DE MOMENTO, ES LO MÁXIMO QUE PUEDE HABER...



La imprudencia es un suicidio y no tienes derecho a suicidarte. Te lo prohíben tu religión y tu ley. Trabaja con seguridad y con método.

## MEMESTRA DEPORTIVA

### Osasuna-Logroñés de esta tarde

Para las cuatro menos cuarto de esta tarde está fijado el principio del partido entre los equipos de Osasuna y Deportivo Logroñés en esta nueva etapa en la que han de dirimir sus contiendas como integrantes de la Liga de Segunda División, después de pesados los años comprendidos entre el año 1956 y este de 1966 en que han militado en distintas categorías. Volverá por tanto a producirse el que no dudamos en calificar de gran espectáculo al ver llegar por las carreteras procedentes de Navarra vehículos y más vehículos repletos de aficionados y seguidores de su club, y por las de Logroño transportando a aquellos que tratarán de revivir los lauros que indistintamente han venido merendando en favor de uno y de otro, sin olvidarse de que la rivalidad debe ser única y exclusivamente deportiva y durar exactamente lo que dure el encuentro.

Hoy, en Las Gaunas, habrá lucha sin tregua durante los noventa minutos de duración del encuentro, pues el Logroñés precisa ganar para no encontrarse en una situación bastante delicada, y algo parecido le ocurre al Osasuna, pero la verdad es que su equipo está conjuntado y comienza ya a dar señales de peligrosidad, lo que asegura su reacción para verse liberado de cualquier situación de angustia. El lleno está asegurado y nosotros creemos que el espectáculo deportivo será de los que como siempre se recuerden con el afecto que siempre han sabido captarse los clubs representativos de Navarra y de la Rioja. Que el partido sea francamente bueno y que al final la victoria sonría al Logroñés que es el más necesitado de la misma.

Osasuna y el Logroñés, reafirmando a la última etapa, comenzaron a luchar juntos en Tercera División en la temporada 1930-31 con los resultados de 3-2 a favor del Logroñés en Las Gaunas y 1-0 a favor de Osasuna en San Juan. Siguió el 31-32 y Osasuna ascendió para descender en el 44-45, ganando también los propietarios del terreno en sus respectivos encuentros, y en Tercera siguió

ron hasta la temporada 48-49 en que se registraron dos empates, a uno en Logroño y sin goles en Pamplona. En la temporada 50-51, ambos equipos militaban en Segunda División y así siguieron hasta la del 55-56 con más victorias osasunistas que logroñistas, pero siempre proporcionando jornadas inolvidables y de confraternización lo mismo en Logroño que en Pamplona tantas veces como se desplazaba el equipo rival por excelencia.

Los resultados definitivos no han sido facilitados todavía por el Jurado calificador, que sigue deliberando, si bien uno cree por lo visto en nuestro magnífico frontón, y esto es una opinión muy particular, que los equipos vencedores resultarán Instituto 4.º y Madres Agustinas.

Presidió el campeonato la señorita Elena Rodríguez, delegada provincial de la Sección Femenina.

## Campeonato provincial de ajedrez

### Primer grupo

Grisaleña - Huería, aplazado; Muñoz Jiménez - Enciso, 0-1; Sang Estefanía-Merencia, 1-0; Vallejo Turriente - Segura, 0-1.

### Segundo grupo

García Roldán-Esplosa, 0-1; M. Pallejero - Martínez Sáenz, 1-0; Ruiz Orgaz-F, Villanueva, 1-0.

### Tercer grupo

M. Pastor-González Aparicio, 1-2; Baquedano - Sancha, 1-0; González Aparicio-Sánchez B, 0-1 (jugada el viernes), y Valles B-D. Villanueva, aplazado.

## Ss celebró en el Adarraga el campeonato provincial de gimnasia femenino

Bajo la dirección y organización de la Sección Femenina se llevó a cabo en la tarde de ayer el campeonato provincial de gimnasia femenino. Participaron los siguientes equipos: Instituto 2.º C, Instituto 3.º C, Instituto 4.º, Compañía de María, Instituto de Calahorra, Madres Agustinas 2.º, Madres Agustinas 3.º, Madres Agustinas 3.º B, Franciscanas de Haro A, Franciscanas de Haro B, Instituto 3.º A, Instituto 2.º B y Compañía de María 2.º B.

Todos los equipos obsequiaron al numeroso público asistente con unos magníficos ejercicios y saltos, acompañados algunos de ellos con música, la cual falló un poquito.

Todas las participantes rivalizaron en entusiasmo y ganas de agradar, lo que consiguieron y fueron premiadas con entusiastas aplausos y gritos de entusiasmo.

Los resultados definitivos no han sido facilitados todavía por el Jurado calificador, que sigue deliberando, si bien uno cree por lo visto en nuestro magnífico frontón, y esto es una opinión muy particular, que los equipos vencedores resultarán Instituto 4.º y Madres Agustinas.

Presidió el campeonato la señorita Elena Rodríguez, delegada provincial de la Sección Femenina.

## Tractores SAME

### TRACCION A LAS 4 RUEDAS REFRIGERADO POR AIRE

55 HP. - P. V. P., 314.000 PESETAS INFORMES Y DEMOSTRACIONES, E. Lorini. - Calvo Sotela, 19. - Teléfono 212864.

## HOY! Campo de Las Gaunas

### 3'45 tarde: Gran partido de fútbol SEGUNDA DIVISION

## C. Atl. Osasuna C. D. Logroñés

### RELOJERIAS

## Martín CARDENAS

GENERAL MOLA, 12, Y PIO XII núm. 1

# Vinos de Rioja con destino a Bélgica

Con este título se ha publicado recientemente una noticia fechada en Bilbao, día 10 de diciembre, en algunos periódicos del Norte de España.

Con este motivo, reanudamos la comunicación con nuestros lectores para recordar cosas que en el Reglamento del Consejo Regulador están escritas y vigentes en la actualidad.

El artículo 10 del vigente Reglamento es muy interesante. Determina que todos los vinos típicos que respondan a las características especiales de producción y a los procedimientos de elaboración o elaboren en la región Rioja, serán amparados con la denominación de origen.

A tal efecto, las viñas, las bodegas de producción, las de crianza y las marcas y nombres comerciales que distinguen los vinos protegidos, serán inscritos obligatoriamente.

## El Mestalla venció (3-1) al Huelva

VALENCIA, 10. — Mestalla, 3, R. Huelva, 1.

El partido resultó distraído y fue de claro dominio local. Arbitró el colegiado señor Olivarría, que tuvo una buena actuación. —Logos.

## BALONMANO

### EL PARTIDO DE AYER

En la tarde de ayer se jugó el partido del campeonato de balonmano entre los equipos Estudiantes e Ingenieros Técnicos.

La superioridad del Estudiante fue muy acusada durante todo el encuentro, venciendo a sus contrarios por 21-8.

En la mañana de hoy y con motivo de los actos a celebrar con ocasión de la festividad de Nuestra Señora de Loreto, se jugará en la base de Agonillo el encuentro entre Aviación y Fortis Oje. Partido en el que salen como claros favoritos los aviadores, si bien los jóvenes de la Oje lucharán con su proverbial entusiasmo.

INDIRECTO

# Declaraciones de Franco...

(Viene de primera página)

las responsabilidades del Gobierno de su país, ¿cuáles fueron las mayores satisfacciones que recibió como español?

—La primera, el haber obtenido la victoria en nuestra guerra de Liberación. Después, el haber mantenido a España fuera de la guerra que asoló a Europa y logrado que el ser español haya vuelto a ser algo importante en el mundo. Y, por último, el que durante estos treinta años me hayan acompañado el reconocimiento y el amor del pueblo.

—¿Y cuáles, como gobernante?

—El haber levantado y hecho resurgir a la nación, devolviendo a los españoles la confianza en sí mismos.

—¿Y como militar?

—El haber obtenido la victoria en nuestra guerra de Liberación, la más ardua y difícil que conozco la Historia, y el haberse demostrado en ella las virtudes heroicas de nuestro pueblo.

—¿Cuál fue, a su juicio, la mayor dificultad que se enfrentó como Jefe de Estado?

—La de ganar la paz tras haber ganado la guerra. El haber podido aunar los esfuerzos de toda la nación para lograr su progreso y restablecimiento, obtenido con el propio esfuerzo y sin la ayuda exterior, en una situación agravada por las dificultades y salpicaduras de la gran contienda.

—¿Cuáles, entre sus mejores anhelos, estima que se cumplieron y cuáles no?

—Dios ha hecho con su protección que mis anhelos en general se hayan visto cumplidos, pese a las dificultades acumuladas en nuestro camino, aunque en mis ansias de bienestar para mi pueblo todavía haya mucho que realizar.

—Teniendo tantos motivos para sentirse satisfecho por los objetivos logrados en tres

décadas de Gobierno, ¿qué metas inmediatas desearía ahora alcanzar?

—Hemos superado las décadas más difíciles. Las próximas se dirigen a lograr el pleno desarrollo, superando los problemas que éste encierra, en especial el cambio de estructura y la transformación de nuestro campo, para que el progreso y el bienestar puedan alcanzar a todos los lugares de la nación. Necesitamos superar el abandono de más de un siglo.

—¿Cuál considera que fue la hora más feliz para Su Excelencia en estos treinta años transcurridos entre los más graves y diversos problemas?

—Las pocas en que puedo dedicarme a mi hogar son siempre las más felices.

—¿Cuál es, entre los grandes personajes de la política mundial que ha tratado por razones de Estado, el que le ha impresionado más vivamente?

—Pocos son los hombres de Estado a quienes he tratado personalmente. De todos guardo un gratísimo recuerdo, destacando entre ellos el de mi gran amigo el presidente Salazar, que tanto ha hecho por el renacimiento de la nación hermana.

—¿Cree en una posible aproximación más estrecha y un mejor entendimiento entre el mundo llamado capitalista y el llamado comunista?

—Es cuestión de tiempo. El mundo camina, aunque no se quiera reconocer, hacia formas nuevas, e inminentemente sociales, en que la voluntad del pueblo y la necesaria eficacia acabarán conjugándose. Los problemas son universales: conjugar la autoridad con la libertad, la utilización de la empresa pública con los intereses de la empresa privada. El problema para los hombres acaba siendo el mismo, y más pronto o más tarde todos nos acercaremos. Lo que es eficaz, lo bueno, lo que el pueblo ama, triunfará siempre sobre lo falso, lo viejo y lo caído.

—En esos últimos treinta años transcurridos la Ciencia ha hecho progresos asombrosos. Uno de los mayores es la presencia del hombre en el cosmos. ¿Podría S. E. darnos su opinión sobre las posibles derivaciones y consecuencias de orden político o estratégico que, a su juicio, pudieran surgir si el hombre hace base en la Luna?

—Los avances científicos son tan asombrosos que desbordan el cálculo de las derivaciones de orden político y estratégico. Las utilidades prácticas de hacer base en la Luna se in durante muchos años muy precarias.

—Hace treinta años, recién se ensayaba la televisión. Actualmente ya está popularizada. ¿S. E., acostumbra a ver televisión?

# El presidente de Paraguay recibió a una comisión comercial española

## Stroesner dirigió un saludo al Caudillo

ASUNCION, 10. — En audiencia especial celebrada en el Palacio de "Los López" esta mañana, fueron recibidos por el presidente paraguayo, general del Ejército Alfredo Stroesner, los integrantes de la misión comercial española presidida por don Manuel Fuentes Irurzul, quienes fueron presentados a Stroesner por el embajador Jimenez Caballero. El general Stroesner expresó su complacencia por la visita de los hombres de negocios de España, destacó la tradicional amistad hispano-paraguaya y saludó por intermedio de la misión al Generalísimo Franco. Don Manuel Fuentes Irurzul agradeció el gesto del gobernante paraguayo de recibirlos en su despacho. "Visitamos el Paraguay porque es el corazón de América y lo más hispánico del continente". —Efe.

—Desde luego, la caza y la pesca constituyen algunas de mis aficiones favoritas, y en su tiempo me hubiera alegrado mucho practicar la caza del ciervo en vuestros Andes y la pesca en vuestros ríos, pero eso me coge hoy ya muy viejo y distante.

—Una última pregunta a V. E. ¿Qué consejo principal, nacido de su extraordinaria experiencia, daría V. E. a los jefes de un ejército nacional que se vean obligados a tomar sobre sí las responsabilidades del mando supremo de la nación?

—En esto, cada nación es un complejo que requiere un tratamiento particular. No a todos los enfermos se les puede suministrar las mismas medicinas. Lo que usted me pregunta es de muy difícil respuesta. Depende de que se trate de tender un puente para salvar una crisis eventual, que entonces debería ser lo más corto posible, o si se aspira a una transformación política de fondo, que necesita ser obra de todos, despertar la fe e incorporar al pueblo a la empresa. Para la primera tarea basta con vencer. Para la segunda es necesario convencer. —Efe.

Paraguas  
Paraguas  
Paraguas  
casa azul

## PISOS

Amueblados por MUEBLES DULCE le quedarán más bonitos. Vea últimas creaciones. Mayor, 18. (frente iglesia Santiago).

TELÉFONO 22-03-50 VISITENOS

Un perfecto estilo...  
Un comercio para Vd...

# ORUE

mobiliarios selectos

Laurel, 4, 6 y 8

## CELEBRE EL NUEVO EXITO CROLLS

### NOVOMATIC-5 100% automática

Cuba y tambor de acero inoxidable 7 programas de lavado 14.997 Ptas.

**EDIMAR**  
Avenida de Portugal, 5 • LOGROÑO

## TRACTOR

# Holder

CON MOTOR DIESEL DE 3 CILINDROS Y 30 CV

# PEREZ

REPUESTOS Y T. S. A. MURRIETA, 58 - VARA DE REY, 43

# TAVESA inauguró sus nuevas instalaciones en la carretera de Burgos

## Una empresa que mira al futuro, y unos talleres montados de cara al cliente que más exige 5.500 metros cuadrados. - Relaciones humanas

### El señor obispo bendijo e inauguró TAVESA

A las siete y media de la tarde del viernes, en las nuevas instalaciones de TAVESA, se reunieron cerca de quinientos invitados para asistir a la inauguración citada.

Don Abilio del Campo y de la Barcena, obispo de la diócesis, bendijo las instalaciones, dándolas por inauguradas, y a continuación don Julio Antonio Rocafort tomó la palabra para explicar a los asistentes la importancia que tiene TAVESA para nuestra ciudad y el criterio social que ha impulsado a realizar estas instalaciones, tanto para los que allí trabajan como para los clientes de la firma.

El señor obispo felicitó a la empresa por haber llevado a cabo esta labor, por lo que ello suponía de ayuda y progreso para Logroño.

También el consejero director de Pegaso, don Pablo Wird, habló a los asistentes y expresó su admiración por la obra realizada por don Antonio Rocafort, un hombre joven pero emprendedor y que ha llevado a cabo en poco tiempo una estupenda obra.

El alcalde de Logroño, don Juan Antonio Martínez Bretón, que, a pesar de su delicado estado de salud, no quiso faltar en este acto, tomó finalmente la palabra para decir que se sentía satisfecho de este éxito, que no es sólo de TAVESA, sino de Logroño entero. Después, la empresa ofreció una espléndida cena fría, servida con todo esmero por la Cafetería Pachuca, a todos sus invitados, entre los que estaban presentes el gobernador militar, el secretario general del Gobierno Civil, en representación del señor gobernador, y otras autoridades y representaciones, así como miembros de la empresa Pegaso, comerciantes, miembros de la Banca y clientes de la empresa.

El acto resultó brillante, y a partir de la fecha de su inauguración, las operaciones comerciales de TAVESA se realizarán en la carretera de Burgos, km. 2.

**5.500 METROS CUADRADOS**

Las siglas TAVESA es un

anagrama correspondiente a Talleres y Ventas, S. A., y es la empresa concesionaria oficial de PEGASO en nuestra provincia.

Las instalaciones de esta firma comercial son sencillamente fantásticas, desde la fachada exterior, construida en madera, aluminio y cristal, a los enormes talleres, sumando en total 5.500 metros cuadrados, de los cuales la superficie cubierta abarca unos tres mil y el resto se destina a futuras ampliaciones. Todas las dependencias están magníficamente instaladas con un criterio de comodidad y servicio al cliente y al público

en general, a fin de hacer su estancia más agradable durante los trámites o gestiones que deba realizar en la empresa.

**UNA NAVE DE 40 METROS DE ANCHO SIN COLUMNAS**

La nave dedicada a taller tiene 40 metros de ancho, sin una columna siquiera, lo que ofrece grandes posibilidades al desplazamiento de los camiones. Cada foso permite la reparación simultánea y rápida de cinco camiones. Los talleres están equipados con toda clase de

herramientas y adelantos en el campo de la mecánica, porque es preocupación principal en TAVESA, no sólo vender, sino también ofrecer un servicio post-venta al cliente que le permita estar tranquilo y a cubierto de averías, y para ello le proporciona un lugar y el material más adecuado, en consonancia con las prestigiosas marcas que representa, contando con una plantilla de personal especializado en las mismas.

El taller, aparte de sus dimensiones, está montado a la perfección; cuenta con elementos mecánicos y máquinas de todo tipo, calefacción de aire caliente, y

sus paredes están azulejadas hasta tres metros de altura, facilitando con ello la limpieza. En suma, es un lugar agradable, detalle muy importante a la hora de contabilizar rendimientos.

**DEPENDENCIAS**

TAVESA, en la factoría que nos ocupa, ha montado seis dependencias. Ellas son: El despacho de Dirección, salas de visita, oficina de ventas, oficinas de Administración, Gerencia y almacén y venta de recambios. Una gran sala de exposición de 500 metros cuadrados ocupa casi todo el frente de la planta baja, y

está decorada con fino gusto, luciendo en una de sus paredes una gran fotografía de las peñas de Viguera, detalle éste muy bonito y muy riojano.

En la planta inferior, además de la exposición, se encuentra la venta al público de recambios, y ocupando toda la parte trasera del edificio, los talleres que ya hemos descrito, a los cuales se tiene acceso por una entrada lateral que da a un gran patio, previsto para futuras ampliaciones y que sirve de aparcamiento a los camiones.

Quizá sea interesante hacer notar que los hombres que dirigen todo el mecanis-

mo complejo de esta empresa son riojanos, conocen nuestra tierra y sus necesidades y se han volcado en un esfuerzo imponderable por montar un establecimiento digno del Logroño del futuro, de ese futuro esperanzador que todos deseamos ver concretado en nuestra provincia. Don Julio Antonio Rocafort, consejero-delegado, y don Carlos Gómez Torralba son las dos personas que están al frente de esta organización empeñada en un mejor servicio en este importante aspecto del transporte, de la creciente mecanización de nuestros agricultores y de las graveras y cerámicas de nuestra provincia.

Preguntamos al señor consejero-delegado:

—¿Por qué este edificio tan grande?

—Es necesario trabajar de cara al futuro, sentando las bases con vistas al porvenir. Esta es la razón por la que hemos hecho un edificio grande y cómodo, previendo el incremento de nuestras operaciones. Por eso, también tenemos una reserva de aproximadamente dos mil quinientos metros cuadrados.

—Y los talleres, ¿son rentables de estas dimensiones?

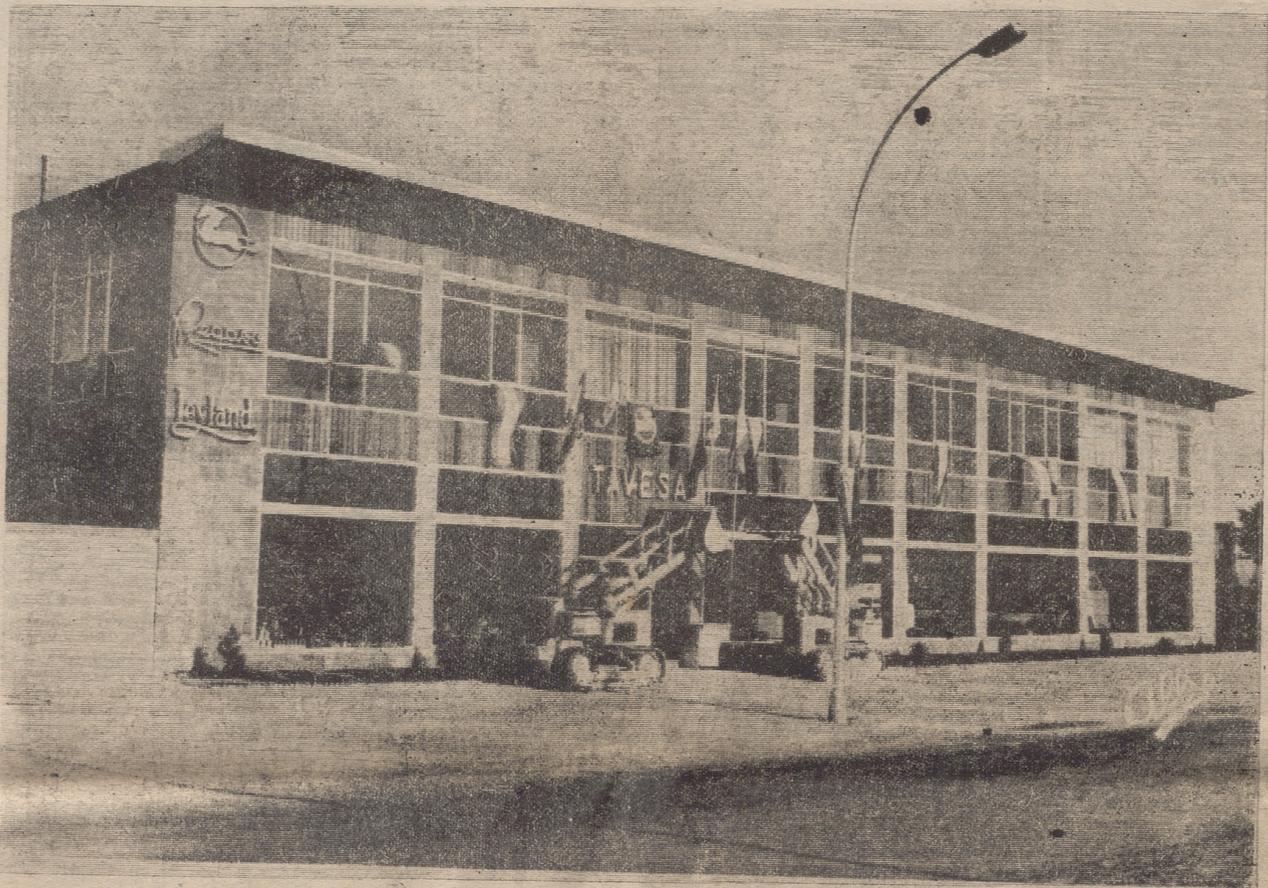
—Normalmente se tiene la creencia de que el taller ha de ser un sitio pequeño y lleno de grasa, pero los que se van montando últimamente hacen desear esta idea. Si el taller es grande y bien iluminado, el trabajo se hace más a gusto y el hombre rinde más, aparte de que unas buenas condiciones de trabajo aumentan la productividad. Este es, al menos, el criterio utilizado en todos los países más adelantados en estas actividades.

—¿Qué es lo que vende TAVESA?

—Principalmente camiones PEGASO, y también el Land-Rover Santana, palas industriales y excavadoras. De estos dos últimos renglones somos distribuidores en dos provincias limítrofes.

—¿Cuántos camiones PEGASO circulan hoy en nuestra provincia?

—Estimamos que unos cuatrocientos.



Fachada principal de los nuevos talleres.



El momento importante para TAVESA: el obispo de nuestra diócesis bendice el edificio.



TAVESA, en el día de su inauguración, ofreció a los presentes una suculenta cena fría.

# LA RIOJA

## En toda la provincia aumenta el entusiasmo ante la jornada del 14

### Autol

#### ACTO DE DIVULGACION DEL REFERENDUM

En el amplio salón Bronson de los Herreros, completamente abarrotado de público se celebró un acto con objeto de divulgar y hacer resaltar las características, la peculiar y decisiva importancia del referéndum nacional a que el día 14 del corriente mes se someterá la Ley Orgánica del Estado.

El joven Alberto Cuevas Arnedo se dirigió a los jóvenes vateros mayores de 21 años para hacerles ver con palabras claras y concisas la importancia del caso, invitando a todos a acercarse a las urnas.

Acto seguido, es don Domingo Hernández Calvo, excombatiente de la Columna de Sagardia, quien tomó la palabra para dirigirse a los excombatientes y hacer un parangón de la España del 1936 a la de hoy día; de la forma de vivir de aquellos entonces a la que ahora viven.

Es por último, nuestro alcalde, don Mateo de Miguel Hernández, el que dirige la palabra y hace un detenido estudio completísimo de la Ley Orgánica, poniéndola al alcance de todas las inteligencias. Al final de su disertación, ecuiente pero comprensiva, al igual que los anteriores oradores, fue inmensamente aplaudido por el gran gentío.

El ambiente que reinó en la localidad no puede ser más favorable. Autol, que en las horas difíciles supo dar lo mejor que poseía, hará saber una vez más que está dispuesto a demostrar su agradecimiento a quien tanto hizo por conseguir esta paz y este bienestar que estamos disfrutando.

G. H.

### Aldeanueva de Ebro

#### RELIGIOSAS

Fue en la novena en honor de la Inmaculada Concepción que ha precedido a su fiesta, la cual se ha celebrado con todo esplendor, con misas de comunión, misa solemne y por la tarde, en la misa vespertina sermón, para finalizar con la procesión de la Virgen, que fue trasladada a su ermita de El Pical, siendo portadores de la misma los "quintos", como es tradicional.

#### REFERENDUM NACIONAL

Se respira ambiente de referéndum en nuestro pueblo, girando sobre el mismo las conversaciones en cafés y locales públicos y esperamos por el referido ambiente que el pueblo irá con fe y entusiasmo a las urnas para depositar un rotundo "sí" de adhesión a nuestro javierito Caudillo.

El viernes tuvo lugar un acto público para dar a conocer los detalles de la Ley Orgánica del Estado que va a ser sometida a referéndum el próximo día 14, hallándose totalmente abarrotado de público el Cine Rada.

Intervinieron en el acto nuestro alcalde, que hizo la presentación de los oradores llegados de Logroño, don Luis Muga-buru Sánchez, instructor de Juventudes; don Germán González Hontoria, y don Alberto Navarro Sánchez, jefe del Departamento de Acción Política Local, los cuales con palabra sencilla y elocuente fueron desarrollando las distintas facetas de la referida Ley Orgánica, in-

### Representación

ofrece para Logroño fábrica confección prendas interiores señora y niña, en nylon.

Se desea citen nombre representados. No introducidos, abstenerse

Escrito al núm. 297 de TPI. Rioja Universidad, 11. BARCELONA 7.

vitando a todos a que acudan en bloque a las urnas a depositar su voto, haciendo con ello el cumplimiento de una obligación ciudadana y referendar a la vez los deseos de nuestro Generalísimo Franco. Todos ellos fueron muy aplaudidos, celebrándose después animados coloquios que los asistentes acogieron con satisfacción.

#### LOS QUINTOS

Como es costumbre, nuestros "quintos" recorrieron incansablemente durante la noche las calles para terminar en su contento almuerzo y baile por las mismas calles, haciendo las consabidas gracias propias de

los que tienen tan preciados años.

#### EL CORRESPONSAL

### Torrecilla en Cameros

#### GRAN ENTUSIASMO PARA EL DIA CATORCE

Con verdadero entusiasmo es esperada la fecha del día 14 por los torrecillanos. Ya el día 8 el señor alcalde de esta villa reunió en el Ayuntamiento a todas las fuerzas vivas de la localidad, distintas representaciones de la industria y el comercio, señores maestros y gran número de

personas, a quienes dirigió la palabra a fin de poner en marcha la celebración del referéndum que ha de ser sometido a la consideración de todos los españoles el día 14 de los corrientes. A la vez nos ha informado que mañana, día 12, a las siete de la tarde, en el Ideal Cinema tendrá lugar un acto en el que intervendrán los siguientes oradores: Don Carlos Bonet Her-nando, subje provincial del Movimiento, don Juan Manuel Giménez Rivas, delegado provincial de Juventudes. Hará la presentación de los citados Sr. nuestro alcalde, D. Pedro Moreno. Creemos que el local ha de resultar insuficiente para albergar al numeroso público que con gran entusiasmo piensa asistir al acto.

No cabe duda que el recto sentido del deber ciudadano y el amor que la Patria nos inspira ha de obligarnos a dar nuestra masiva y rotunda respuesta afirmativa al referéndum.

L. M. R.

### Compro usadas

PRENSAS excéntricas de 50-120 Tm. CIZALLAS guillotinas 1 a 2 ms. para chapa 4 mm. mínimo, no importa el estado. Apartado 28A. BILBAO. Teléfono 216069.

## ARNEDO

### La fiesta de los «quintos y las quintas»



LOS QUINTOS

Foto: MUR



LAS QUINTAS

Foto: MUR

El día de la Inmaculada Concepción — la Virgen del Castillo, en Arnedo —, siguiendo la costumbre tradicional, los quintos que han de alistarse en el ejército celebraron esta importante fiesta de su "Revuelta" por la mañana, asistieron en

cooperación a la santa misa, acompañados de las "quintas" las jóvenes de su edad. Después de la misa tuvieron un desayuno en el Hotel Comercio y quintas y durante la mañana alegraron las calles de nuestra ciudad conta-

ciéndola de su sana y alegre juventud y reuniéndose después en el Hotel Comercio en comida de hermandad, que resultó muy amena y agradable. ¡Muy simpática esta fiesta de nuestros "quintos"!

EL CORRESPONSAL

# EN ROSEL

## LIQUIDACION TOTAL

DE

# INVIERNO

### A partir del día 12 de diciembre

### ¡ SENSACIONAL !

#### ABRIGOS POR METROS

- Alta Costura, de 400 Pts. a 50 Pts. mt.
- Reversibles, de 975 » a 195 » »
- Chanel, cheviot, de 890 » a 250 » »
- Moufion, lanetes, de 690 » a 350 » »
- Lana entretiempo, a 150 » »

#### CONFECION

- Abrigos Alta Costura, de 2.400 a 695 Pts.
- Abrigos jovencita, de 2.100 a 350 »
- Abrigos piel jovencita, de 1.795 a 995 »
- Gabardinas niño, . . . . . a 100 »
- Gabanes niño, . . . . . a 250 »

### Los mejores artículos a los precios más económicos en

# ROSEL

### SELECCIONES EN TEJIDOS

HARO

Bando de la Alcaldía ante el referéndum

Satisfacción por la marcha del Haro Deportivo

El alcalde de Haro hace saber: Que con arreglo a lo preceptuado en el artículo tercero del decreto 2913, de 27-11-1966, regulador del procedimiento para la aplicación del referéndum, todos los ciudadanos mayores de edad, sin distinción de sexo, estado o profesión, que no se hallen expresamente exceptuados por las causas del artículo tercero de la Ley Electoral de 8-8-1907, tienen el derecho y la obligación de votar en el referéndum al que se somete el proyecto de Ley Orgánica del Estado de 22-11-66, que ha de tener lugar en este término municipal el miércoles día catorce de diciembre, bajo las responsabilidades que determinan los artículos 84 y 85 de la Ley Electoral de ocho de agosto de 1907, los cuales textualmente dicen así:

ARTICULO 84

El elector que sin causa legítima dejase de emitir su voto en cualquier elección efectuada en su distrito será castigado. Primero.—Con la publicación de su nombre como cónyuge, por haber dejado incumplido su deber civil y para que aquella se tenga en cuenta como nota desfavorable en la carrera administrativa del elector castigado si tuviera esa carrera. Segundo.—Con un recargo de un dos por ciento de la contribución que pague al Estado, en tanto no vuelva a tomar parte en otra elección. Si el elector percibiese sueldo o haberes del Estado, Provincia o Municipio, perderá durante el tiempo que corra hasta una nueva elección un uno por ciento de ellos, transfiriendo esta porción a los establecimientos de beneficencia que existan en el término municipal y distribuyéndose con igualdad entre ellos. Los representantes o gestores de dichos establecimientos deberán exigir dicha participación. En caso de reincidencia, además de las penas anteriores, el elector quedará inhabilitado hasta que tome parte en otra elección, para aspirar a cargos públicos, electivos o de nombramiento del Gobierno, de la Diputación Provincial o del Municipio y para su nombramiento para estos cargos durante el mismo período de tiempo. No incurrirán en dicha responsabilidad los electores que dejasen de votar por haber sido candidatos o apoderados suyos en la elección o elecciones de que se trata, por enfermedad, ausencia con causa justificada o por otra circunstancia de igual entidad o análoga a las anteriores. Las instancias sobre la declaración de causa legítima u omisión de voto se presentarán ante las Juntas Municipales, que acordarán lo procedente, atendiendo a la pública notoriedad y pruebas que aduzca el interesado. Este podrá incurrir en alzada ante la Junta Provincial dentro de los diez días siguientes a la notificación de acuerdo. Transcurrido este plazo, la Junta Municipal enviará a la Provincial certificación de dicho acuerdo, con las apelaciones y comprobantes si los hubiere. No serán susceptibles de ulterior recurso los fallos de las Juntas Provinciales. Remitirán también las Juntas Municipales, después de cada elección y en el plazo de un mes, a las Juntas Provinciales, relación que éstas comunicarán al delegado de Hacienda, de los electores que no hayan votado ni alegado causa de su omisión.

ARTICULO 85

Para tomar posesión de todo destino público será requisito indispensable, en los mayores de veinticinco años, exhibir la certificación de haber ejercitado el derecho de sufragio en la última elección verificada en su distrito electoral o certificación de no ser elector o de estar exento de la obligación de votar o de haber justificado la omisión de su voto ante la Junta correspondiente. Las Juntas Municipales y en su defecto las Provinciales, expedirán la certificación de esta clase que les fueren pedidas, con referencia a las listas de votantes y a las pruebas presentadas o antecedentes de pública notoriedad en sus respectivos casos. A las declaraciones de justificación de causa legítima hechas por las Juntas será aplicable lo dispuesto en el artículo 61, respecto a los documentos electorales, y se expedirá bajo la responsabilidad personal del presidente de la Junta Municipal del Censo y del secretario que hubiere de utilizarlas. Lo que se hace público por medio del presente, para los electores de este término municipal, en cumplimiento de lo mandado y a fin de que puedan evitar la infracción de dichos preceptos.

DONATIVO

Solamente nueve quintos del 42 se reunieron en un céntrico restaurante de la ciudad para, en sana camaradería, degustar una magnífica cena y recordar sus tiempos mozos en que sirvieron a la Patria. Pero si bien fue escaso el número de los reunidos, fue grandiosa la magnanimidad de su alma, pues al final de la cena hicieron una colecta y entregaron con destino a los establecimientos benéficos de la ciudad quinientas pesetas. Que este gran ejemplo cunda en muchas de las reuniones que se celebran, pues está muy

Fábrica de ladrillos EN LA PROVINCIA DE NAVARRA, SE VENDE Razón, NUEVA RIOJA

bien que se diviertan, pero está aún mejor que en estos momentos se acuerden de los que no pueden hacerlo.

LA INMACULADA

Con esplendor se celebró esta fiesta religiosa. Los templos se vieron repietos de fieles en todas las misas, sobre todo la Parroquia de Santo Tomás en la función de la tarde, al final de la cual se hizo la consagración a la Santísima Virgen.

El día estuvo templado y lluvioso en algunos momentos y los espectadores llenos en todas las sesiones. En el Bretón de los Herreros y Gonzalo de Berceo se pasó por la pantalla la película "Siete días de mayo", y en el C. E. S., "Trampa bajo el sol", que pasaron sin pena ni gloria.

DEPORTES

Haro Deportivo se trajo otros dos puntos para casa al vencer en su campo al Alfaro y con ello acorta la diferencia que había con los líderes en la tabla clasificadora, consolidando su posición. Hoy, domingo, nos visita el Mondragón y esperamos que si nuestros muchachos mantienen sus colores como lo han hecho hasta ahora, también los dos puntos se caejan en casa.

¡Adápa el Haro campeón! EL CORRESPONSAL

NAJERA

Mañana se inicia un cursillo en la Parroquia sobre «Educación de los hijos»

Durante toda la semana entrante, es decir, de los días 12 al 17 del actual diciembre, se va a desarrollar, a iniciativa de la Parroquia, un cursillo sobre «Educación de los hijos», que va dirigido a todos los matrimonios najerinos, y que constituye una nueva experiencia pastoral de la Parroquia; y hablamos de nueva, por cuanto éste es el primer cursillo que, de estas características, se desarrolla al menos según nuestras noticias) en la ciudad.

Las conferencias tendrán lugar diariamente, a las nueve de la noche, en el Salón Parroquial, y su programa será el siguiente:

Día 12, lunes.—«La educación de los hijos. Problemas y horizontes».

Día 13, martes.—«Ejercicio y recursos de la autoridad».

Día 14, miércoles.—«Etapas de la educación. Período infantil».

Día 15, jueves.—«Etapas de la educación. Adolescencia y juventud».

Día 16, viernes.—«Iniciación a la vida».

Día 17, sábado.—«Educación y espíritu religioso».

Todos los temas serán desarrollados por los reverendos señores don Manuel Monzonero, don Federico Nakla y don Prudencio Cambra. Se espera una magnífica res-

puesta por parte de los padres najerinos a la llamada hecha por la Parroquia para asistencia a este cursillo, por cuanto de interesante debe de tener el temario y contenido de todas y cada una de las conferencias que lo forman.

INMACULADA CONCEPCION

La fiesta de la Patrona de España transcurrió en Najera con un día frío (a media tarde la temperatura era de siete grados), y a ratos lluvioso. A pesar de ello, en todo momento se vio animación en las calles, y mayor en las últimas horas de la tarde.

Se celebró la «Fiesta de la Flor» a favor de la «Lucha anti-tuberculosa», con la acostumbrada curación callejera, en la que participaron un buen número de jóvenes najerinos que indudablemente con su belleza contribuyeron también a que la recaudación fuera mayor.

Como ya hablamos anunciado, en Santa María la Real fue el Día del Seminario Franciscano, transcurriendo la jornada con oraciones pláticas y colectas a fin de facilitar la labor de los seminaristas que los Padres Franciscanos tienen establecidos.

Fue asimismo nota de starado de la jornada la comunión general de los socios del Círculo Católico de Obreros.

Se está celebrando desde el sábado, para finalizar mañana, lunes, en Santa María la Real, un triduo a Santa Lucía, cuya fiesta se celebrará el martes día 13, con los actos acostumbrados.

EL CORRESPONSAL

BOITE AVENIDA A LAS 730 TARDE SELECTO BAILE Orquesta CREACION

OLYMPIA (A las 12) ATENEA (A las 12'30) Especiales para MENORES Luchas, peleas, aventuras y emocionantes cabalgadas en «El vale de los desaparecidos» NOY... TODOS AL... Olympia o Atenea Precios: 3 y 5 Ptas.

SALA DE FIESTAS ATENEA NOY, SELECTO BAILE, A LAS 730 Pancito y sus muchachos Señoritas, 20 pesetas Caballeros, 30 pesetas (A mayores de 18 años)

IHOYI SU DIVERSION ESTA EN REX UNICA FUNCION, A LAS 715 DE LA TARDE

¡Dos orquestas! LOS SIDERALES con CHEMA Y LA MAGNIFICA Orquesta «Melody» EL MARTES 13 (SANTA LUCIA) A las 7'15 (TARDE) EXTRAORDINARIO BAILE DE ESTUDIANTES Y MODISTILLAS

Calificación Moral de Espectáculos CINE Pasión sobre hielo... 2 Operación trueno... 3 R Quince balas... 2 7 contra la muerte... 3 El arte de amar... 3 R Una yanqui en el harén 4 Un trono para Crisly... 3 Trampa para un soltero 3 Coartada para un crimen 3 R El señor de la guerra... 3 R El gran juego... 3 R Denver - Río Grande... 2 Rapto en Hamburgo... 2 3... 2 Tierra de fuego... 2 El tren de las 5.50... 2 Terror en el espacio... 2

Estudiantes: En la forma de costumbre. Señoritas: Por rigurosa invitación. ¡DOS ORQUESTAS!

Cervera del Río Alhama

Mesas electorales para el día 14

Después del acto celebrado en esta localidad en el Cine Rex, y al que asistieron la casi totalidad de los vecinos de Cervera y que aplaudieron con calor las disertaciones de los oradores que intervinieron, damos a la publicidad los lugares en donde estarán enclavadas las mesas electorales y los señores que estarán al frente de las mismas:

Districto primero: Plaza de España.—Presidente, don Pedro Antonio Pascual Miguel; suplente, don Luis Arnedo Zapatero; adjuntos, don Gabino Benito Moreno y don Antonio Bermejo Jiménez, y suplentes, don Manuel López Bea y don Gonzalo López Pérez.

Districto segundo: Colegio de Enseñanza Media.—Presidente, don Francisco Navarro Jiménez; suplente, don Joaquín Sáinz Peña; adjuntos, don Francisco Avelar Manrique y don Fabian Berdonces Díez, y suplentes, don José Calvo Pérez y don Alejandro González Calahorra.

Districto tercero (único): Próximo a Correos. —Presidente,

don Sebastián Ruiz Arigita; suplente, don Teodoro Berrospo Jiménez; adjuntos, don Valentín López Madurga y don Esteban Marín López, y suplentes, don Hilario Elvira Suberviola y don Santiago Jiménez Varea. Distrito de Cabretón.—Presidente, don Celestino Jiménez Berdonces; suplente, don Blas Vidoreta Benito; adjuntos, don Fortunato González Muñoz y don Dionisio Martínez Berdonces, y suplentes, don Nicolás Muñoz Ruiz y don Baldomero Alfaro Berdonces.

Districto de Valverde.—Presidente, don Angel Ramos Ucar; suplente, don Pedro Antonio Miguel Coloma; adjuntos, don Inocente García Sáinz y don Jesús Jiménez Alfaro; suplentes, don Ateneodoro Jiménez Jiménez y don Félix Jiménez Lavilla.

Districto de Rincón de Olivado.—Presidente, don Olegario Forcadá Forcadá; suplente, don José González Cruz; adjuntos, don Francisco González Pérez y don Cayo Jiménez Jiménez, y suplentes, don Pedro Acedo Díez y don Félix Cruz Forcadá.

INMACULADA Después de un solemnisísimo novenario en honor de la Santísima Virgen Inmaculada, al que ha asistido un nutrido y fervoroso gentío y que ha llenado por completo, la iglesia de Santa Ana, la cual se encontraba resplandeciente de luces y flores y en que se ha oído con suma atención la palabra cálida y elocuente del P. Arrieta, S. J., el día de su fiesta fue el broche de oro con que se cerró esta tradicional festividad en la que todo el pueblo y al frente el Ilustrísimo Ayuntamiento del que es Patrona nombrada desde hace muchísimos años. El día de la Purísima Concepción hubo procesión y misa solemne, con asistencia del Ilustrísimo Ayuntamiento en corporación y autoridades locales, así como innumerables devotos de la Virgen. El Padre Arrieta, con su peculiar dicción y palabra llena de enseñanzas, disertó sobre la Virgen como Hija, Esposa y Madre. Al final de los actos religiosos fue muy felicitado.

EL CORRESPONSAL

IGNACIO SORIA, S. A. SE INCORPORA A LA VENTA DE TELEVISORES EN ESTA ZONA, Y COMO ATENCION A VDS., HASTA EL 7 DE ENERO DE 1967, LES OFRECE ESTOS FABULOSOS PRECIOS TELEVISOR 19", ANTENA, ESTABILIZADOR Y MESA, 18.000 pesetas TELEVISOR 23", ANTENA, ESTABILIZADOR Y MESA, 20.000 pesetas TODO EL MATERIAL ES PRIMERA CALIDAD, CON SUS CORRESPONDIENTES GARANTIAS Y RESPALDADO POR LA ORGANIZACION IGNACIO SORIA, S. A. Y SU SERVICIO DE POSTVENTA APROVECHE ESTA CAMPANA QUE IGNACIO SORIA, S. A. LES OFRECE, POR UN TIEMPO LIMITADO, EN Avenida de Colón, 10 - LOGROÑO.

ALHAMBRA De 430 a 1230 2. público Fascinantes bailes, bellas mujeres y fantásticas historias en la fastuosa decoración sobre hielo PASION SOBRE HIELO Technicolor - Cinemascope Marika Kilian, Hans Bauer Y el reestreno del color western QUINCE BALAS Clint Walker - Virginia Mayo Pases aprox.: Estreno, 4'30-7'45-11 Reestr., 6'15 y 9'30 ATENEA De 430 a 1230 El más alucinante film de terror, "Suspense" ciencia-ficción "TERROR EN EL ESPACIO" (Technicolor) Barry Sullivan y Norma Bengel Y el reestreno policíaco "EL TREN DE LAS 45" Arthur Kennedy, Margaret Kutherford, James R. Jones Estreno aprox.: 4'30-7'45-11 Reestreno aprox.: 3'10 y 5'30 AVENIDA Aut. 18 años De 430 a 1230 ¡GRANDIOSO EXITO! Una de las películas más singulares en la historia del cine EL SEÑOR DE LA GUERRA Technicolor - Cinemascope Charlton Heston, Richard Boone y Rosemary Forsyth El escudo era su único arma; la espada, su único arma. Pases aproximados: a las 4'50-7'35 y 10'35. Bretón (18 años) De 430 a 1230 (Último pase del estreno a las 10'45) ¡Programa doble! 1.—UN EXITO CLAMOROSO Un avión "U-2" despista confundiendo Siberia con Arabia (Technicolor) UNA YANQUI EN EL HARÉN Con Shirley Mac Laine, Peter Ustinov y Richard Cromwell 2.—El extraordinario film UN TRONO PARA CRISTO Cristina Kaufman-D Bossé DIANA De 430 a 1230 Mayores 18 años ¡SEGUNDA SEMANAL! Bellas, esculturales y sugestivas mujeres en el mejor film del famoso agente 007 ¡JAMES BOND!! "Operación trueno" CinemaScope - Technicolor Sean Connery, Claudine Auger y Luciano Paluzzi Pases aprox. de la película: A las 4'50-7'45 y 10'25 Anulados pases de favor FRON: ON De 430 a 1230 Aut. 18 años Un film espectacular, violento, impresionante y 7 CONTRA LA MUERTE John Saxon, Bryan Aherne y Rossana Schiaffino Y el reestreno de la divertidísima comedia EL ARTE DE AMAR James Gardner, Eike Sonmer, Dick Van Dike y Anne Dickinson (Technicolor) Pases aprox.: Estreno, 4'30-7'45 y 11. Reestr., 6'15-9'15 Moderno (18 años) De 430 a 1230 (Último pase del ESTRENO a las 10'45) ¡Programa doble! 1.—¡Sensacional estreno de acción en el "western" TIERRA DE FUEGO (Technicolor) Mark Steven Vivian Dods y Adorf 2.—El extraordinario film color EL GRAN JUEGO Con Gina Lollobrigida Olympia De 430 a 1230 T. PUBLICOS Acción, aventuras, emociones, batallas y peleas en "DENVER-RIO GRANDE" (Technicolor - Panorámico) Edmond O'Brien, Laura Elliot, Sterling Hayden Y el reestreno de espionaje "RAPTO EN HAMBURGO" Forrest Tucker, Eva Bartok y Marius Goring Estr. aprox.: 4'30-7'45 y 11 Reestr. aprox.: 6'10 y 9'20 EXCLUSIVA de esta SALA Kialto De 430 a 1230 Aut. 18 años Una divertidísima comedia que le enseñará a no caer en la trampa del hechizo femenino TRAMPA PARA UN SOLTERO (Technicolor) Sandra Dee Bobby Darin, D. O'Connor Y el grandioso reestreno COARTADA PARA UN CRIMEN Marina Blady, F. Brasseur Pases aprox.: Estreno, 4'30-7'45-11. Reestreno, 6'15-9'15 SAHOI De 430 a 1230 Aut. 14 años MONUMENTAL EXITO ¡Una obra maestra del western! Una nueva visión del salvaje Oeste PLAZO PARA MORIR Technicolor - Cinemascope Stephen Forsyth - A. Sherman ¡Se le fijó un plazo a la muerte, y ella acudió puntual a su cita! Pases aprox.: 4'30-6'30-8'30-11

# Fincas ABAD y FERNANDEZ

Agentes de la Propiedad Inmobiliaria, Estación Autobus, s/n. Entlo. Oficina núm. 3. Telf. 214968, le ofrecen

## PISOS

C/ Huesca, de 4 habitaciones, más servicios, 3 de ellas orientadas al mediodía, terraza, ascensor y descensor, renta libre.

C/ Ronda, de 5 habitaciones, más servicios, 106 m.2, cocina butano, fregadero de mármol, armario, despensa, baño completo, instalación eléctrica para calor negro, ascensor y descensor, pago aptizado.

## SOLARES

En Lardero, parcelas para construir. Solar industrial de 2.500 m.2, muy próximo a centro ciudad.

## CHALET

En zona de La Estrella, con 1.300 m.2 de terreno, piscina, etc., próximo capital.

## FINCAS RUSTICAS

Calleja Vieja de 8 fanegas, 75 metros frente a la misma, zona industrial, muy buen precio.

Camino Viejo de Laxtero de una fanega aproximadamente.

## TRASPASOS

Bajos en Gran Vía, próximo a Vara de Rey, con entropiso, debidamente instalado y amueblado, para cualquier negocio de exposición y venta. Renta muy baja.

Cuanta información desee, se la darán personalmente

ABAD y FERNANDEZ.

# ¡¡AGRICULTOR!!

## GARTEIZ HERMANOS y CIA.

CONCESIONARIOS DE "EBRO Y MASSEY FERGUSON"

En el deseo de dar un mejor y cómodo servicio a Vd., se complace comunicar la apertura de un nuevo establecimiento en la localidad de SANTO DOMINGO DE LA GALZADA, Avenida de Obras Públicas, s/n, donde podrá encontrar todo lo relacionado con la agricultura.

—oO—

### TRACTORES EBRO Y MASSEY FERGUSON

Amplia gama de aperos, todos ellos estudiados a la potencia del tractor.

- \* CULTIVADORES BRAZOS ELASTICOS
- \* ARADOS DE VERTEDERA
- \* ARADOS TOPOS-SUBSOLADORES
- \* GRADAS Y ARADOS DE DISCOS
- \* REMOLQUES TODOS TONELAJES
- \* ABONADORAS CENTRIFUGAS "Massey Ferguson"
- \* ABONADORAS DE ARRASTRE
- \* SEMBRADORAS FRONTALES
- \* SEMBRADORAS DE ARRASTRE

COSECHADORAS "Massey Ferguson" en varios tipos

GUADANADORAS "Massey Ferguson"

EMPACADORAS "Massey Ferguson"

PICADORAS DE FORRAJE "Massey Ferguson"

DESBROZADORAS "Massey Ferguson"

AHOYADORAS "Massey Ferguson"

—oO—

¡¡ATENCIÓN!! MUY PRONTO UN NUEVO TRACTOR QUE CAUSARA SENSACION

«EBRO 160» de 61 H.P.

## Representante

zona LOGROÑO y provincia introducido rama electricidad, precisa fábrica aparatos iluminación moderna y forja instalada en Barcelona. Escribir A. Font, Calle Olzín, 107, 1.º BARCELONA-14.

## FINCAS Y TRASPASOS

SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

BLAZQUEZ. Antes de hacer sus compras o ventas consulte con esta Agencia. Calle Sotelo, 16. BLAZQUEZ vende planta orza comercial en Sagasta. Razon Calvo Sotelo, 16 6.º toda

## Laboratorio farmacéutico con especialidades españolas y extranjeras

OFRECE:

La representación exclusiva para Burgos y Logroña. Mínimo, 6.000 pesetas mensuales. Premios trimestrales si se alcanzan objetivos de venta previamente señalados.

EXIGE:

Exclusividad de representaciones farmacéuticas. Conocimiento del ramo. Edad, no superior a los 40 años. Gran dinamismo y buena presentación. Residencia, en Logroña. Viajes por la provincia. Amplias referencias.

Escribir a mano "currículum vita" (particularmente edad, estudios y situación actual), a J. P. Gral. Castañón núm. 6. - BARCELONA-3.

# El Salón del Mueble Muebles El Barato

Cuartos de estar comedor. - Tresillos. - Librerías televisión. - Dormitorios

## ANUNCIOS CLASIFICADOS

### ALQUILERES

OFICINAS en centro de la Mata. Razon en Alrededor Angulano y S. L. Gra Mola 65

LOCAL 130 m.2. codo Colon 18, segundo ext dcha

LOCALES, 130 y 65 m.2, se ceden Razon, Ayda, Bailen, 8, Espectera Logroñesa. Tlf. 220309

SE ARRIENDAN plantas bajas de diversas medidas, céntricas. Precios interesantes. Razon, Jorge Vigón 19, bajo. Teléfono 223085.

GRANJA avícola, deseo en alquiler o compra. Razon, Sr. Jiménez. Telf. 223617.

LOCALES comerciales, se ceden en zona de tolerancia. Informes, Telfs. 213896 y 222146.

### AUTOMOVILES

FINANCIAMOS coches. Conozca nuestras condiciones. Máximas facilidades. Gestoría Sernabau Galtzara. 4 Telf. 220543.

MONTANA Peugeot 404 año 1955

MONTANA. Cualquier marca en nuevo a su precio y más garantía.

MONTANA. Hasta con 10.000 pesetas de entrada.

VENDO Seat 600, exceso de impuesto de lujo. Razon, Garaje Escana Duu Victoria 20

VENDO Dauphine buen estado, exceso de impuesto de lujo, interesante precio. Razon, Duquesa Victoria 20 Garaje España

SEAT 1400 A, se vende barato. Razon, Talleres Nafarrate. Republica Argentina 51.

FOR AMPLIACION de local garaje. Antonio admite coches en custodia. Dres. (Castroviejo, 21)

TURISMOS, se venden varios, usados, procedentes de cambio, atendiendo solamente esta gestión por las mañanas. "Aromotom" Vara de Rey, 61

SEAT 1400-B especial, bien de toda, vendo a toda prueba. Talleres Petir, Teléfono 214291. Calvo Sotelo, 51.

SEAT 600, muy buen estado, se vende. Razon Garaje Victoria.

DOS HP FURGONETA, muy barato, en Pérez, Repuestos y T. S. A. Murréta, 58. Vara de Rey, 43.

FURGONETA Skoda, seminueva, se vende. Razon, Talleres Cuesta, Pérez Galdós, 16-18.

RENAULT Fragate, se vende, un solo dueño. Razon, Villegas, 11 Taller de pintura.

AUSTIN tipo taxi, poco rodado, interesante precio. San Sebastián. Teléfono 10034

SEAT, 1400-C, con radio y servotreno, y Citroen 2 HP, moderno se venden Reco. Avda. Portugal 29. Telf. 214559.

CITROEN en muy buen estado, se vende. Dres. Castroviejo, 21.

DEW tipo furgón, muy barato. Pérez Repuestos y T. S. A. Murréta, 58. Vara de Rey, 43.

SKODA de lujo, como nuevo, matrícula LO-15432, buen precio. Informes Talleres Cuesta, Calle Pérez Galdós 16.

SEAT 1400-B especial, recién accionado, se vende, buen precio. Murréta, 9, 1.º Izqda. Telf.

DAUPHINE, se vende en muy buen estado. Teléfono 212763.

MONTANA, vende Seat 1400-C, a elegir.

MONTANA. Seat 850 nuevo, a estrenar.

MONTANA. Seat 1.500, nuevo, a estrenar.

MONTANA. Renault R-10, nuevo, a estrenar.

DACSA vende Seat 1400-C; Seat 1400-C motor diesel; Seat, 600-D; Seat 1400-B. Todos ellos en muy buen estado y baratos. Avenida de Colón, 36. Telf. 214005.

TURISMO francés de importación, mod. 1965, muy pocos kms., perfecto estado, vendo por adjudicación de otro, buen precio. Razon, Duquesa de la Victoria, 22 bajo.

MONTANA. Triumph-Spitide 4, deportivo; Volkswagen, Karman, deportivo; Seat 1400-C, como nuevos

QUIERE vender su coche? Jovial. Avenida Córdoba, 10 (Legazpi). Madrid.

QUIERE comprar coche? Jovial. Avenida Córdoba, 10 (Legazpi). Madrid.

QUIERE cambiar su coche? Jovial. Avenida Córdoba, 10 (Legazpi). Madrid.

SEATS 1400, 850, 600, Renault, Simcas 1.000, Citroen, nuevos, usados. Camiones, Grúas todos modelos. Grandes facilidades. Jovial. Avenida Córdoba, 10 (Legazpi). Madrid.

COLOCACIONES

CHICOS de 18 años, se precisan para fábrica. Oficina de Colocación Referencia núm. 10.431.

OFICIAL especializado en Seat y Renault, se necesita. Razon, Talleres Baquerin Rep. Argentina 40 Oficina de Colocación Referencia núm. 10.615.

COSTURERAS para realizar trabajos finos se precisan. Razon, Creaciones Conchita. Mola, 31 Oficina de Colocación. Ref. número 10.766.

OFICIALES electricistas y aprendices de tercero y cuarto año, se necesitan en Electricidad Tre Cacerías, 17 Oficina de Colocación. Ref. núm. 10.630.

ATRENDICES se necesitan en Somieres Tobia. Camino Viejo de Alberto. Serán bien retribuidos. Oficina de Colocación. Referencia número 10.760.

LIMPIADORA, se necesita en Bar Ibaña Oficina de Colocación. Ref. número 10.723.

FEONES, se necesitan en Construcciones Magaña, Oficina de Colocación Ref. núm. 10.765.

CONDICION, se necesita para camión Pegaso grande, participación en beneficios, sueldo aparte. Inútil presentarse sin experiencia. Razon, Botegas Benés, C/ Primo de Rivera, 6. Oficina de Colocación. Referencia número 10.814.

CHICOS de 14 años para fábrica de relojes. Oficina de Colocación. Ref. número 10.810.

MUJER para coser sacos a máquina, a jornal o destajo, se necesita. De no tener práctica, se le enseñará. Razon, Harinas Azofra. Carretera de Soria, s/n. Oficina de Colocación. Referencia número 10.812.

CHICAS de 16 a 18 años, se precisan para fábrica Oficina de Colocación Referencia número 10.431

OFICIALES de calderería, precisa Lopez Romero. Oficina de Colocación. Ref. núm. 10.778.

CHICOS de 18 a 24 años, se necesitan para fábrica de calzado. Razon, Oficina de Colocación Ref. núm. 10.791

CAMARERAS, se necesitan para comedor, y un cinche de cocina, retribución a convenir. Hotel Madrid. Oficina de Colocación. Referencia núm. 10.803.

FULIDORES, se precisan en Cromados Norte. San Gil, 8. Oficina de Colocación. Ref. 10.803.

APRENDIZ de barman, se precisa en el Bar Restaurante "La Viga". Rodríguez Paterna, 6. Teléfonos 220100. Oficina de Colocación. Ref. núm. 10.807.

APRENDIZ de 14 a 16 años, se necesita en Medysur. Oficina de Colocación. Referencia 8.974.

CHOFER con carnet de primera, se necesita en López Romero. Oficina de Colocación. Referencia número 10.813.

APRENDIZAS adelantadas, se necesitan en Sastrería Palacios. Oficina de Colocación. Referencia número 10.723.

OFICIAL 3.º y aprendices adelantados de cerrajería, se necesitan. Buena retribución. Talleres Ezcurra C/ Eibar (junto puente ferrocarril). Oficina Colocación. Ref. núm. 10.796.

CHOFER, se precisa, carnet de primera y auxiliar administrativo, servicio militar cumplido, Informes, de tres a cuatro. Castroviejo, 20, 3.º dcha. Oficina de Colocación. Ref. núm. 10.815.

DEPENDIENTA aprendiz, se necesita. Electrodomésticos Sirex. Jorge Vigón, 37.

ORBERAS, se necesitan trabajo fijo todo el año. Fábrica de acetunas rellenas "Marvit". La Estrella. Valderuga. Oficina de Colocación. Ref. núm. 10.542.

OBREERO agricultor, hasta 35 años, casado, se necesita para finca en Logroño, vivienda, buenas condiciones económicas. Teléfono 21.000. Días laborables.

CHOFER carnet de segunda, se ofrece. Ctra. Burgos, Senda de los Enamorados, F. G.

JOVEN práctico y titulado, se ofrece por horas para empleo administrativo. Colón, 61, 3.º Izq.

FABRICA de plásticos dedicada a mangueras, cuerdas, perfiles para muebles, cestería, marroquinería, etc., etc., precisa agente comercial que trabaje capital como indispensable la provincia. Dirigirse, señor Lopez, Conde Asalto, 73, entlo. Barcelona (4). Informes.

CHICO para tienda de muebles, necesita. Murréta, Vía Republica Argentina, 20. Oficina de Colocación. Referencia 10.810.

### SERVICIO DOMESTICO

Sirvienta, doncella y cocinera, se precisan, piso céntrico y nuevo. Teléfono 223535.

Sirvienta, se necesita en Muro de la Mata, 1, 3.º derecha.

Sirvienta, se necesita. Grat Franco, 21, ultramarinos.

Sirvienta, se necesita. Villamediana, 5, 4.º dcha.

Sirvienta de obligación, se necesita con informes. Buen sueldo. Modas Cote Jose Antonio, 2

Sirvienta, se necesita para matrimonio y niño. Duquesa de la Victoria, 5, 2.º dcha.

Sirvienta, se necesita, a ser posible alrededor de 50 años, para 3 de familia. Buenos informes. Sueldo, 2.500 pts. mensuales. Muro de la Mata, 9 y 10, 5.º (en el ascensor, 7.º). Martínez de Salinas.

Sirvienta, se necesita. Salidas tardes. Víctor Pradera, 3, 3.º Izq.

Sirvienta necesita señora sola. Calvo Sotelo, 13, 3.º Izqda.

Sirvienta, se necesita. Buen sueldo. Salidas tardes. Calvo Sotelo, 1, 2.º dcha.

Sirvienta con informes, se necesita en Vara de Rey, 7, cuarto derecha.

Sirvienta para poca familia, casa pequeña. Jorge Vigón, 27, 2.º Izqda.

Sirvienta, se necesita. Víctor Pradera, 1, 7.º

Chica y asistenta, hasta las 4 de la tarde, se necesita. General Franco, 25, 4.º dcha.

Sirvienta sabiendo algo de cocina, se necesita. Calvo Sotelo, 6, segundo dcha.

Asistenta, se necesita, tardes. Colón, 11, 3.º dcha.

Sirvienta, se necesita. Colón, 4, 1.º Izqda.

### PLANTAS bajas y entresuelos,

se venden. Razon, Dres. Castroviejo, 5, bajos.

PISO a estrenar, seis habitaciones y servicios, mediodía, ascensor y calefacción central, muy céntrico, se vende. San Juan 29 bajo.

PISO pequeño se vende libre. Razon, Carnicerías, 11, 5.º, de 3 a 6.

COMPRO solar para edificar, pago contado, igual por obra. Informes, teléfono 213470.

PISO libre, maravilloso, 5 habitaciones más servicios, ascensor, exento, se vende. Razon, Avenida de Portugal, 1, 2.º dcha.

PISO 4 hab., se vende libre. Razon, Gral. Franco, 99, 7.º 11.

INTERESAN terrenos por bajos. Dirigirse a: Vicente Peto. Presidente de la Cooperativa Metalmúrgica de la Vivienda. Calle del Ebro, 3, entlo.

BAJOS de 440 m.2, con todos los servicios para la instalación de industria. Barrio La Estrella. Travesía Valderuga, P. R.

PISO libre se vende en 115.000 pesetas. Cadena, 9, entlo. Izqda. Razon, de 9 a 1.

PISO, se vende en Gral. Franco, 4 hab. exteriores mediodía. Razon. Nueva Rioja.

VENDEMOS magníficos terrenos coniendo. Dirigirse a: "Ufao Hispania, S. A.", C/ Abad Mañuenda, 5. Teléfono 206743. Burgos.

### GANADOS

NOVILLO para carne, vende Ruperto Soto, en Hormilla.

OVEJAS, 90 con 62 corderos, vende Ricardo Marin, en Arenzana de Abajo.

VACA para parir tercer parto, vende Angel Blanco, en Bañares.

TERNEROS de recría, vende Angel Ortiz. Cra. de Burgos. Cno Carretil. Teléfono 212831

POLLITAS americanas 1.000, de tres meses. Plensos Uvesa. Sanz Isabel, 10

### FINCAS

PISO 1.º muy céntrico, 5 habitaciones y servicios, buena orientación. Urge venta. Teléfono 211965

PLANTA baja de 350 m.2, se vende y se cede en alquiler. Razon teléfono 215246

SE VENDEN ocho hectáreas de espárragos de secano, de 4 años, ocho fanegas de huerta, en la carretera de Quel-Arnedo con 500 Arboles frutales, un camión Barreiros de seis toneladas, recién reparado, ruedas nuevas, moto Guir 110, con 7.000 kms. de recorrido. Facilidades de pago. Informes el corresponsal de Nueva Rioja en Quel.

GRAN PISO 2.º, de 5 amplias habitaciones y servicios, con calefacción, sin portería ni ascensor. Más datos, teléfono 211184.

PISO 1.º a estrenar, céntrico, mediodía, 5 hab., baño, servicios, calefacción central, cocina y agua caliente de gas, se vende libre. Razon, teléfono 221660.

PISO libre céntrico, sin portería ni ascensor se vende, amplias facilidades. Pérez Galdós, 24, 1.º Izqda. Horas, de 11 a 2.

Cadena y medalla de oro con iniciales J. F. E., extraviada en la tarde de ayer. Se gratificará su entrega en Sagasta, 35, 1.º izquierda. Teléfono 212850.

Título becarío a nombre de José Ramón Pérez Rojas. Se gratificará su devolución en Castroviejo, 29, 1.º Izqda.

Fulsera perlas, sábado 3. Se gratificará en M. de Vallejo, 3, bajos.

### TRASPASOS

LOCAL, se traspasa, con enseres o sin ellos, poca renta. Informes, Colón, 20, 2.º.

BAR, se traspasa. Razon, Bar Villegas Telf. 220182.

LOCAL, se traspasa de 108 m.2, muy céntrico, poca renta. Razon, teléfono 222117.

PLANTA BAJA 80 m.2, junto estaciones, Razon, Nueva Rioja.

### VEHICULOS

MONTANA os ofrece sus servicios en G. Franco, 98. Teléfono número 221100.

MONTANA camiones nuevos usados. Cambios y facilidades.

MONTANA compra toda clase de vehículos. Pago contado.

AUTO-RIEJO ofrece: Para agricultura importación. Remolques de 3 a 6 Tms. Bisurcos, abonadoras, cultivadores y sembradoras. Todos a precios excepcionales.

TRACTORES, Argayes 30 HP y Ferguson de 30 HP, se venden. Buen estado y baratos. Benigno Sáinz de Azuelo. C/ Villamediana, 17. Telf. 211721. Logroño.

TRACTOR Massey Ferguson, modelo 35 extraordinario.

TRACTOR Ebro completamente reparado.

TRACTOR Ebro a falta de reparación.

TRACTOR Fordson, motor Perkins, muy barato.

TRACTOR Fordson, motor Barreiros, barátísimo.

TRACTOR Lanz 55, precio de liquidación. Félix Serrano. General Mola, 63 Haro.

### VENTAS

MALEJAS, ociosos vestir, viajes compra. Muchos modelos. Razon, El Atacón. Sagasta 14

PUELTAS y ventanas todas medidas. Derritos Barcauque Baños 1

CALDERA, tubos y radiadores 35 elementos. Dirigirse al Aparato 115 de Correos Logroño

TOMAVISTAS automático 8 mm y dos proyectores automáticos 8 mm, y super 8. Duq. de la Victoria, 39, 1.º dcha.

TIFFLE, cal. 22, nuevo, se vende, barato, con visor, verdo de 8 a 9 tarde. Razon, Santa Isabel, 16, primero izquierda.

MAQUINA Industrial Singer, se vende. Sastrería Palacios.

TABLA y tablón seco de chopo, se vende. Cabo Noval, A. S.

FOR CESE de negocio, bar de San Sebastián vende: Caja registradora National nueva, cafetera Francesa, frigorífico, cámara, sillas, mesas y otras instalaciones. Teléfono 14317, de 10 a 1 y de 4 a 8.

RELOJES de cocina "Kri-Kis" y de cuartos de estar. Rejería Carrillo, C. Mayor, esquina a Sagasta.

OCASION. Cámara fotográfica, dos formos. 6x6 y 24x36, muy barata, perfecto estado. Radio Cine. Juan Lobo, 3

PAJAROS de todas clases, se venden. Razon, Avda. Navarra, 26, 4.º de 1 a 3

CHOPOS, 200, vende Nicolás Escalona, en Molinos de Ocañ y teléfono 225985 de Logroño.

GRAN OCASION. Auto Rioja vende bisurco muy poco uso, último modelo, buen precio. Calvo Sotelo 31. Logroño.

CAFETERA automática en perfecto estado de funcionamiento, vende barata Rufino Angulo, en Uruñuela.

CARGUEROS y tenderos: Se venden berzas amarillas de 250 de cántaro superiores para plaza Razon, Madre de Dios, El Pinar, vaquería.

ALMENDROS "desmayo", vende Pedro Aranda Azpilaga. Viana (Navarra).

VENDO caldera de vapor

Nota del Ministerio de la Gobernación ante el referéndum nacional

Obligación y derecho de votar conforme a la Ley Electoral de 1907

Aclaraciones sobre algunos casos

MADRID, 10. — Los servicios de información administrativa del Ministerio de la Gobernación han facilitado la siguiente nota:

Ante la proximidad del referéndum nacional del miércoles 14, se recuerda que en él tienen la obligación y el derecho de votar, según la Ley Electoral de 1907 y conforme a los decretos y órdenes ministeriales dictados según lo previsto en la Ley del Referéndum de 1945, todos los españoles —mujeres y hombres— que tengan cumplidos los 21 años de edad el día 31 de diciembre de 1965, sin distinción de estado ni de condición, salvo los reducidos casos expresamente señalados en la citada ley de 1907.

Para ejercitar el derecho y el deber del voto en el próximo referéndum, es preciso presentarse personalmente en el respectivo colegio electoral, a cualquier hora entre las nueve de la mañana y las siete de la tarde del miércoles 14. Cada colegio electoral está instalado en el lugar habitualmente próximo al domicilio del respectivo elector y su localización exacta se menciona en el volante de ins-

trucciones que ha sido enviado a domicilio, así como en los carteles fijados en el portal de cada bloque de viviendas en muchas ciudades. Por otra parte, la Prensa de cada ciudad publica los teléfonos de las oficinas de información electoral a las que los electores pueden preguntar su respectivo colegio si lo desconocen.

Las votantes figuran inscritas en el censo electoral y sus nombres aparecen, por tanto, en las listas oficiales que están expuestas en la puerta de cada colegio electoral. Estos votantes deberán emitir su sufragio en el colegio en el que figuran inscritos como electores, acreditando su personalidad, en caso de duda, mediante el Documento Nacional de Identidad o por cualquier otro medio de prueba que la mesa electoral considere suficiente.

En todo caso, conforme a lo establecido en los decretos y órdenes del 21 y 29 de noviembre, conviene aclarar especialmente los siguientes casos:

1.—Trasquilos.—Quienes estén ausentes en el día de la votación del lugar de su residencia habitual, podrán votar en cualquier mesa electoral presentando un certificado del Ayuntamiento (Junta Municipal del Censo) de aquella residencia que acredite su inscripción en el censo.

2.—Casos de error y omisión.—Quienes, por error u omisión, no hubieran sido incluidos en el censo no obstante reunir las

condiciones para ello, podrán votar en cualquier colegio electoral, presentando un certificado expedido por el Ayuntamiento del lugar de residencia.

3.—Cambios de domicilio.—a) Funcionarios públicos, civiles y militares.—Los que hubieran cambiado de destino y residencia podrán votar con el certificado del jefe de la dependencia en la que presten sus servicios, documento que podrá referirse igualmente a los miembros de su familia que convivan en su propio domicilio, mencionándolos por sus nombres y apellidos.

b) Trabajadores por cuenta ajena.—Quienes igualmente hubieran cambiado de residencia, podrán votar con el certificado expedido por los directores o jefes de la empresa a la que presten sus servicios, en el que constará el Municipio donde el elector estuvo inscrito o el lugar de su procedencia, según la declaración del interesado. Este documento puede referirse también a los miembros de su familia que convivan en su propio domicilio, mencionándolos por sus nombres y apellidos.

4.—Personas liberadas de responsabilidades políticas.—Igualmente, pueden votar en cualquier colegio electoral presentando el certificado que acredite la extinción de dichas responsabilidades políticas, el cual será expedido por el Ayuntamiento del lugar de su residencia.

Madrid, 10 de diciembre de 1966.

Pablo VI celebrará la misa de medianoche de Navidad en Florencia

CIUDAD DEL VATICANO, 10. — Su Santidad Pablo VI celebrará en la ciudad de Florencia, recientemente castigada por las inundaciones, la misa

de la medianoche de Navidad, según ha informado hoy un funcionario vaticano. El citado informador añadió que en breve se publicará un comunicado.—Efe-Reuters.

Reunión de los Grupos Nacionales de Cafeterías y Tabernas

No se elevarán los precios si no suben los costos y las materias primas

MADRID, 10.—En el Sindicato Nacional de Hostelería se reunieron conjuntamente los Grupos Nacionales de Cafeterías y Tabernas.

El principal motivo de la reunión fue estudiar la situación general de estas industrias en relación con la congelación de precios deseada por el Ministerio de Comercio. Se acordó elevar un escrito que

será presentado por una Comisión delegada al citado Ministerio, explicando la situación actual de las empresas y su deseo de no elevar los precios en la industria, si no suben los costos y las materias primas que se les suministra, a fin de mantener ese armónico equilibrio en interés de todos.—Logos.

Secretarios, interventores y depositarios de Administración Local, en pro de la Ley Orgánica

MADRID, 10.—La Junta de gobierno del Colegio Nacional de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local, reunidos al efecto, ha acordado adherirse a los principios que informa la Ley Orgánica del Estado y propugna el asentimiento a la misma en los ámbitos de los citados Cuerpos para

que sea expresado en el próximo referéndum nacional.—Logos.

EL Gobierno británico está considerando una ley que prohíba el fumar en público.

Doña Carmen Polo de Franco asistió a misa en honor de Nuestra Señora de Loreto, Patrona de la Aviación española

Una Comisión de generales del Arma cumplimentó al Caudillo

MADRID, 10.—La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado asistió esta mañana a la misa que, en la Real Basílica de San Francisco el Grande, se celebró en honor de Nuestra Señora de Loreto, Patrona de la Aviación española.

Doña Carmen Polo de Franco llegó acompañada de la esposa del ministro del Aire, y fue recibida, a la puerta del templo, por el vicepresidente del Gobierno y los ministros del Aire, Ejército, Hacienda, Gobernación, Educación y Vivienda y teniente general Gallarza y otras personalidades.

En unión de la señora de Lacalle, la esposa del Generalísimo pasó al interior del templo y ocupó un reclinatorio. Desde el presbiterio asistió también al piadoso acto el arzobispo de Sión y vicario castrense, doctor don Luis Alonso Muñozyerro.

Terminada la misa, la escuadrilla de tropas de la Re-

gión Aérea Central que fijó rendido honores desfiló ante las autoridades. La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado fue despedida por el público congregado en los alrededores de la basílica con las mismas muestras de afecto y simpatía que a su llegada.—Logos.

CUMPLIMENTOS AL CAUDILLO

MADRID, 10.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha recibido esta mañana en el Palacio de El Pardo, con motivo de la festividad de Nuestra Señora de Loreto, Patrona del Ejército del Aire, a una Comisión de generales de dicho Ejército, presidida por el ministro del Aire, don José Lacalle Larraga.—Logos.

EL rey Gustavo de Suecia entregó los Premios Nobel de 1965 en Estocolmo.

García Monco regresó de EE. UU.

TRATO DE INCREMENTAR LA EXPORTACION DE PRODUCTOS AGRICOLAS A DICHO PAIS

MADRID, 10. — El ministro de Comercio, don Faustino García Monco, llegó esta mañana procedente de Nueva York.

El ministro declaró que mantuvo conversaciones con las más importantes cadenas comerciales del país. Se examinaron las posibilidades de incrementar las exportaciones españolas de productos agrícolas.—Logos.

El ministro del Ejército en TVE

Conservaremos a toda costa esta luminosa paz que disfrutamos

MADRID, 10.—El ministro del Ejército, teniente general Menéndez Tolosa, pronunció

unas palabras ante las cámaras de Televisión Española. Entre otras cosas, dijo que "es-

ta Ley Orgánica es una verdadera Constitución, una ley fundamental que da entrada a las instituciones que aseguran la continuidad del régimen que hemos elegido voluntariamente desde el 18 de julio de 1936". Como ministro del Ejército español —afirma—, puedo decir que conservaremos a toda costa esta luminosa paz que disfrutamos durante la última treintena de años, paz interior y exterior, hecho insólito en la historia de nuestro país. Tras resaltar el desarrollo de la economía española y el crecimiento del nivel de vida en este tiempo, el ministro dijo: "Mas todo este esfuerzo de nada serviría si no lo continuáramos que nos han de seguir en el relevo de generaciones".

JACK Ruby, que dio muerte al presunto asesino de Kennedy, se halla gravemente enfermo de pulmonía.

LOS directores del vuelo del Orbiter segundo "han ordenado" al satélite lunar que cambie de órbita.

1.300.000 trabajadores se verán afectados por la nueva ordenación laboral para el campo

Aprobada por el ministro de Trabajo, pasará inmediatamente al Consejo de Ministros

MADRID, 10.—Un millón trescientos mil trabajadores del campo se verán afectados por la nueva ordenanza laboral para el campo que estará divididos en dos grupos: 950.000 eventuales y 350.000 fijos.

El proyecto de ordenanza laboral para el campo, primero que se realiza en España en este sentido, del que ya adelantó sus líneas generales la Agencia Logos, nació con base en la potestad segunda de la primera Asamblea Nacional de Trabajadores del Campo celebrada en Madrid en mayo pasado y comienza fijando los límites de su aplicación para

inmediatamente pasar al estudio del contrato de trabajo, que considera como trabajadores a los mayores de catorce años que realicen trabajos agrícolas por cuenta de un empresario, y bajo su dependencia, percibiendo por ello una remuneración que no debe ser inferior a la de cualquier otro trabajador adulto si su rendimiento es idéntico.

El proyecto, que de ser aprobado por el ministro de Agricultura pasará inmediatamente al Consejo de Ministros, analiza el trabajo de la mujer campesina, la cual necesitará el permiso de su marido,

si está casada, para poder ser sujeto del contrato de trabajo. Estudia el proyecto las clases de personal: fijo y eventual, con las distintas modalidades en cada uno de ellos según el tiempo de servicios prestados a la empresa agrícola.

Analiza también los derechos del personal fijo, percepción de trienios, participación en los beneficios, establecimiento de la jornada laboral de ocho horas, que deberán reducirse a siete o seis, según el esfuerzo físico que cada trabajo requiera de desplazamientos al trabajo, descanso semanal, vacaciones y establecimiento de pagas extraordinarias y normas de seguridad e higiene del trabajo.—Logos.

El asesino de los «novios de Albacete», condenado a dos penas de 30 años de reclusión

ALBACETE, 10. — La Sala que juzgó a Antonio Ruiz Alonso, autor del doble crimen de "los novios de Albacete", ha dictado sentencia. Se condena al procesado, como autor de un delito de tenencia ilícita de armas, a la pena de seis años de prisión menor; como autor de dos delitos de asesinato con la concurrencia de alevosía, a dos penas de treinta años de reclusión mayor cada

una; como autor de un delito de atentado a un agente de la autoridad, a seis años de prisión menor, intervención civil e inhabilitación. Asimismo, el tribunal declara la peligrosidad del procesado a los oportunos efectos. Antonio Ruiz Alonso quedó absuelto por el delito de asesinato en grado de frustración de que le acusaba el fiscal.—Logos.

A España le corresponde vivir horas de creación y fecundidad

Fraga Iribarne inauguró un auditorio en Vallecas

MADRID, 10.—"A España le corresponde vivir horas de creación y fecundidad, horas históricas que miran hacia un futuro mejor, tiempo de paz y tiempo de aynen", ha dicho el ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne,

en la inauguración del auditorio de "Festivales de España" en la barriada madrileña de Vallecas con la puesta en escena de la zarzuela "Doña Francisquita", interpretada por la compañía "Amadeo Vives", que dirige José Tamayo.—Logos.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAÇÓN Y RIOJA. JORNADAS NAVIDEÑAS VISITAS AL NACIMIENTO. Como en años anteriores, esta Institución ha organizado para sus ahorradores infantiles una serie de visitas al artístico Belén que tradicionalmente viene instalando el Nacimiento estará montado en nuestra Casa-Cuna del Niño Jesús...

EL SEÑOR DON ANGEL CENZANO UCERO FALLECIO EN EL DIA DE AYER habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P. Su apenada sobrina, doña Concepción Galán; hijo político, don Néstor Bergasa, y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al acto que a continuación se detalla, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos. Logroño, 11 de diciembre de 1966. IGLESIA PARROQUIAL.— Santa María de la Redonda. FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.— MAÑANA, LUNES, a las NUEVE Y MEDIA. CASA MORTUORIA.— Calvo Sotelo, 30. La familia no recibe

# Murillo de Río Leza: el de la hermosa vega

## Piscina, Matadero, regadío, apartamentos...

### Grandes proyectos del Ayuntamiento

Ser alcalde de Murillo de Río Leza no es nada fácil, mucho menos cómodo y todavía mucho menos rentable.

Don Felipe Heredia Ruiz está a la cabeza de este Ayuntamiento y nos explica la situación de las calles, los problemas del agua, los proyectos de mejoras...

El proyecto de las calles está en marcha. En el casco urbano se han pavimentado 8, y mañana, lunes, se comenzarán las obras en otra más. Y así hasta acabar con los barriales que se forman cuando llueve en las que no ha llegado, pero llegará, la mano de los obreros.

El regadío es uno de los problemas más gordos. Ahora se encuentran el alcalde y los vecinos con que tienen un préstamo de seis millones de pesetas, del que se han gastado ya más de tres, para mejorar el regadío. Pero resulta que hay escasez de agua y en esto es en lo que están trabajando, en traer agua suficiente para la huerta, para que ésta rinda y se pueda devolver el préstamo. La devolución, que se hará por etapas, comienza ya este año. Intentan que se

les prorrogue la devolución del préstamo en tanto se encuentra la solución del abastecimiento de agua, problema que cuenta ya con algunas posibles soluciones. De todas maneras, ni el alcalde ni su gente están desanimados ni piensan seguir adelante porque están seguros de que el problema tiene solución y han de encontrarla.



Don Felipe Heredia Ruiz, alcalde de Murillo de Río Leza, nos explica los problemas con que se enfrenta y los proyectos que tiene la localidad.

Foto: ALBE

Esta traida de aguas para el regadío supondría un freno fuerte para la emigración, si bien es verdad que no se puede evitar en su totalidad, pues desde que el hombre ha sido sustituido en gran parte por las máquinas hace falta mucho menos mano de obra. La solución ideal para terminar con la emigración sería el montaje de fábricas.

Personas, en un campo de cereales entran las máquinas y hacen prácticamente todo el trabajo.

#### DOS MIL HABITANTES

La población actual es de dos mil habitantes, pero tiende a subir. Las familias que dan en el pueblo aunque las personas mayores salgan a trabajar, sobre todo a Logroño.

#### GRANDES PROYECTOS

Proyectos existen varios y buenos. Uno de ellos es la construcción de un Matadero que se destinará principalmente al ganado lanar y de cerda. En este Matadero, además, se pagará una tarifa fija, que descartará a los impuestos directos a los carniceros, como son el tanto por kilo, etc.

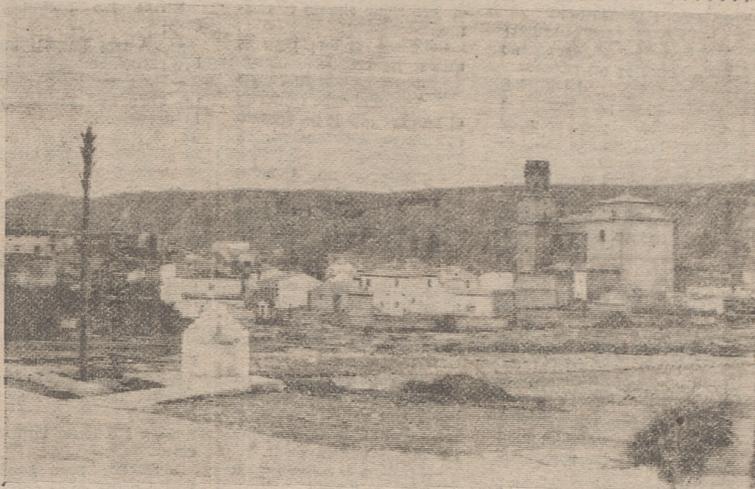
Otro de los proyectos es el de la construcción de una piscina municipal, que si fuera posible se podría utilizar ya el próximo verano. De todas formas se va a intentar, así que por falta de empeño no ha de quedar.

Las bodegas es otra de las grandes preocupaciones. Hay que ponerlas en condiciones de que atraigan a los turistas y veranieantes, y en verano viene mucha gente al pueblo. También se quiere hacer una serie de apartamentos (unos 75), con lo que se incrementará más aún el turismo.

#### ENSEÑANZA

Unos 350 niños componen la población escolar de enseñanza primaria. Están repartidos en ocho grupos escolares, que tienden a ser ampliado sobre todo con miras a la concentración. Cuarenta niños se benefician ya del comedor municipal, que se emplea sobre todo en las campañas de recogida de la cosecha en que las madres van a trabajar al campo. Los más pobres disfrutan de una beca completa.

Caso de conseguirse esta concentración total, la mayor ventaja sería que los estudiantes no saldrían del pueblo antes de terminar el tercer curso de Bachillerato, con el correspondiente ahorro de los padres y la comodidad que esto supone. Ambición no falta, espíritu emprendedor tampoco. El pueblo va a más y quiere ir a mucho más. Eso está bien.



Murillo de Río Leza visto a la entrada procedente de la carretera general, problemas como en todas las poblaciones y proyectos ambiciosos, algunos de los cuales ya son una realidad.

Foto: ALBE

## La iglesia de San Esteban Protomártir necesita reparaciones por valor de 800.000 pesetas

### Don Valentín Reinares, doce años al frente de la Parroquia

El cura párroco de Murillo de Río Leza lleva ya 12 años al frente de su feligresía y conoce perfectamente a las gentes y sus problemas que además comparte con los vecinos y trata de ayudarlos a encontrar una solución.

Don Valentín Reinares no se ocupa solamente del trabajo espiritual de esas gentes que trabajan en el campo, sino que está siempre pendiente de las variaciones del tiempo, de la siembra, de la recogida de la cosecha, en fin, de todo.

El sabe que no vive en el pueblo de sus súbditos, sino que todos ellos son unos hermanos a los que debe entregarse y lo hace de corazón. El nos ha explicado diversas facetas de la vida religiosa de Murillo y de los proyectos que tiene respecto a lo que más le insume, la Iglesia.

—¿Cómo es la gente de Murillo de Río Leza?  
—La gente es sencilla, como toda la que trabaja en el campo, aunque de aquí salen muchos a trabajar a Logroño. Son muy cariñosos y dóciles.

—¿La asistencia a los actos religiosos?  
—Un 80 por ciento de las habitantes asiste regularmente a los actos religiosos y cuando llegan procesiones u otros actos de más realce, entonces el pueblo se vuelca en la iglesia o en las calles, en las comitivas procesionales.

—¿Hay Centro Parroquial?  
—Tenemos un centro en el que los niños se entretienen todas las tardes, ven la televisión y juegan a lo que más les gusta. Acuden casi todos los niños de la población. Aparte de este centro tengo intenciones de crear otro cultural para muchachos de 17 a 20 años aproximadamente. Para ello haré una selección de libros que no han de ser precisamente de religión, sino de todos aquellos que los jóvenes puedan sacar enseñanzas prácticas y provechosas. Ya he tenido una propuesta de una distribuidora, pero, claro, hay que seleccionar.

—¿Hay muchas asociaciones?  
—Hemos tenido hasta 16 muchachos en los Seminarios de Logroño y Tarazona. En estos momentos contamos con ocho seminaristas y seis chicas en conventos de monjas.

—¿Necesita arreglos la iglesia?  
—Bastantes y caros. Ya se ha entarimado el presbiterio, se han colgado yugustes de metal en las campanas, etc., pero faltan varias cosas por hacer aún. La gente del pueblo ayuda, pero hace falta mucho dinero. También me han ayudado económicamente gente nacida aquí y que se encuentra ausente por razón de su trabajo. He gastado ya en todos estos arreglos medio millón de pesetas. Ahora quisiera arreglar el ábside del presbiterio, fortificar los cimbras, arreglar los tejados... Todo vendría a costar sobre 800.000 pesetas.

—¿Esto supone de verdad mucho dinero, pero, ¿si usted tuviera más que eso, qué haría?  
—Pues, después de lo dicho, haría un centro con cine y otros medios de recreación. Todo ello en plan cultural, religioso, moral y social.

—¿Qué tal la juventud en el aspecto cultural?  
—La juventud de aquí es dócil y ansiosa. Respondería muy bien si tuviese ayuda.

—¿Qué antigüedad tiene la iglesia?  
—Esta Parroquia, dedicada a San Esteban Protomártir, se comenzó a edificar en el siglo XV, pero se terminó en 1747.

—¿Con qué ayuda cuenta?  
—Personalmente tengo un sueldo de 400.000 pesetas al mes. Económicamente no cuento con ayuda oficial. El primero es suficiente en cuanto al trabajo, pero respecto a lo segundo resulta este caso el apoyo que se recibe.

I. J. E.



La iglesia parroquial y su párroco, don Valentín Reinares, que también es ambicioso en cuanto a proyectos religiosos y culturales se refiere. Además está contento con sus feligreses.

Foto: ALBE

### La primera de la Rioja

## Bodega Cooperativa de San Esteban Protomártir

### Casi dos millones de kilos de uva se han recogido este año

La Bodega Cooperativa de San Esteban Protomártir cuenta con 451 socios (casi todos los vecinos), que entregan en ella la uva de sus viñas, famosas incluso dentro de la Rioja por la calidad de sus productos.

Esta cooperativa, la primera de la Rioja, fue construida en 1955 por 195 fundadores, a los que se han ido uniendo los vecinos hasta llegar a la cifra anterior. Los que no han entrado en la unión (muy pocos), no lo han hecho porque

tienen ya en sus casas instalaciones particulares para la producción del vino.

#### UNOS DOS MILLONES DE KILOS DE UVA

Este año han entrado en la bodega 1.730.000 kilos de uva, que darán 1.246.000 litros de vino. De esta cantidad la mayor parte (un 70 por ciento) es de tinto y el resto clarete. Nada más entrar en la bodega llega un agradable olor a fermento de uva y vino. El

señor De Miguel nos enseña las cubas llenas hasta arriba y estamos un buen rato de unos 13 grados, muy azo para el chiquiteo.

Don Fernando Ayúcar nos ha dado unos de talles del funcionamiento de la cooperativa y de la venta del vino.

—¿Cómo venden la producción?  
—Todo el vino se vende en bruto a casas comerciales que luego lo embotellan antes de sacarlo al mercado. Una solución para el problema del bajo precio sería venderlo ya hecho aquí, con marca comercial propia lo que ya sube un par de pesetas. Pero no sé si se hará.

—¿Les queda mucho remanente en la bodega?  
—No. Entre diciembre y febrero lo hemos vendido todo. Además aquí lo vendemos por kilos en lugar de hacerlo por hectogramos como es corriente en muchas bodegas. De esta forma se evitan las graduaciones que puedan ser mayores o menores y sabemos justamente lo que hemos de cobrar. Ahora el precio está sobre 4'45 pesetas kilo.

—¿Existen problemas?  
—La viña tiende a disminuir. El cereal da menos trabajo y el sulfato de cobre, vital para las viñas, ha subido un 70 por ciento.

—Entonces, ¿cómo ve usted el futuro?  
—Lo que he dicho no quiere decir que se vaya a cerrar la bodega ni mucho menos. Se seguirá trabajando como hasta ahora. Yo veo un futuro estacionario.

—¿Cómo funciona la Junta rectora?  
—Cada cuatro años se renueva. Está formada por 7 u 8 personas que son elegidas por todos los socios en votación. Todos ellos tienen voz y voto.

R. J. ESARTE

Foto: ALBE



En la Bodega Cooperativa, el señor De Miguel conoce, como las estancias de su casa, las cubas que contienen el vino, uno de los productos que con el trigo más da a Murillo.

Anuncie en  
**NUEVA RIOJA**  
UNICO BIENIO QUE SE  
VENDE EN LOGROÑO

## TUBOS

TUBOS REDONDOS, CUADRADOS Y RECTANGULARES PERFILADOS EN FRIO. TUBOS NEGROS Y GALVANIZADOS PARA FONTANERIA

ACCESORIOS NEGROS Y GALVANIZADOS

### COMERCIAL CANTABRICA

de HIERROS y ACEROS, S. L.

General Franco, 76 - Logroño - Telf. 213995

# Para Sonreír

**RESTAURANTE**  
—¿Nunca en mi vida había comido tan maj como en este restaurante?  
—Tienes razón, mujer! Y pensar que hemos venido para cambiar un poco!

**NOMBRE**  
—Tengo un problema: me caso mañana y no sé muy bien cómo llamar a mi suegra.  
—Yo, a lo primero, decías "ehh, just-dí! Y apenas un año más tarde ya la llamábamos todos abuela.

**ELEMENTAL**  
Sherlock Holmes está en su estudio. Toca el violín. Llega su amigo el doctor Watson.  
—Buenos días, querido Watson. Se ha puesto usted los calzoncillos largos de lana...  
—¡Increíble, maravilloso! Pero, dígame, ¿qué es lo que le ha desolucio-

**ALBERTO SORDI**  
Alberto Sordi tuvo que cubrir el formulario para pedir el visado en entrada en los Estados Unidos. A la pregunta "¿Ha estado alguna vez en la cárcel?", contestó: "No. La pregunta siguiente era: "Por qué razón?". Y a ésta Sordi la contestó con: "No me ha cogido".

**AUTO STOP**  
Un joven que hace el "auto stop" es recogido por una furgoneta en la cual el parabrasis estaba tan sucio que creyó oportuno decir al dueño y conductor del vehículo.  
—No sería mejor que nos apeáramos para limpiar el parabrasis.  
—¡Bah! Sería inútil —contesta el conductor de la furgoneta—. Al fin y al cabo, me he olvidado también las gafas.

**CAMBIO DE DIRECCION**  
El cliente del restaurante se dirige al camarero y le pregunta:  
—¿Cómo anuncian que ha cambiado la dirección del restaurante? Parece que el jefe sigue siendo el mismo.  
—Parece, señor; pero es que se ha casado.

**ASTUTO**  
—¿Cómo si sabe quién es el hombre que le ha robado el auto lo le denuncia a la Policía?  
—¡Todavía no, todavía no! Lo denunciaré una vez que haya hecho todas las reparaciones necesarias en el coche.

**EL SUEÑO**  
La víspera de su cumpleaños, la joven señora le dice a su marido como si la cosa no tuviera gran importancia:  
—Esta noche pasada he soñado me regalabas un collar de perlas estupendo. Y me pregunto qué es lo que ese sueño querrá decir.  
—Mañana lo sabrás — le contesta el esposo. Y le regaló al día siguiente a su señora un volumen

titulado: «Clave de los sueños».

**LIBRO RARO**  
Un amigo pregunta a otro:  
—¿A qué llamás un libro raro?  
—Pues un libro raro es un libro que prestas y te lo devuelven.

**LA GORRA**  
Un niño que jugaba a la orilla de un río cae al agua y es arrastrado por la corriente.  
Un transeúnte se arroja decidido y salva a la criatura, la deposita en la orilla y se va.  
Pero a poco, un señor lo alcanza.  
—Dígame ¿ha sido usted el que ha sacado del agua a mi hijo?  
—Sí. No tiene importancia.  
—Bueno; pero ¿qué ha hecho usted de la gorra del niño?

**LA GORRA**  
Un niño que jugaba a la orilla de un río cae al agua y es arrastrado por la corriente.  
Un transeúnte se arroja decidido y salva a la criatura, la deposita en la orilla y se va.  
Pero a poco, un señor lo alcanza.  
—Dígame ¿ha sido usted el que ha sacado del agua a mi hijo?  
—Sí. No tiene importancia.  
—Bueno; pero ¿qué ha hecho usted de la gorra del niño?

**LA GORRA**  
Un niño que jugaba a la orilla de un río cae al agua y es arrastrado por la corriente.  
Un transeúnte se arroja decidido y salva a la criatura, la deposita en la orilla y se va.  
Pero a poco, un señor lo alcanza.  
—Dígame ¿ha sido usted el que ha sacado del agua a mi hijo?  
—Sí. No tiene importancia.  
—Bueno; pero ¿qué ha hecho usted de la gorra del niño?

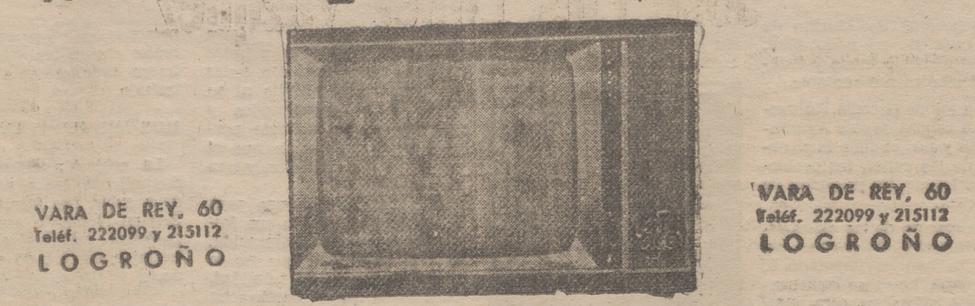
**LA GORRA**  
Un niño que jugaba a la orilla de un río cae al agua y es arrastrado por la corriente.  
Un transeúnte se arroja decidido y salva a la criatura, la deposita en la orilla y se va.  
Pero a poco, un señor lo alcanza.  
—Dígame ¿ha sido usted el que ha sacado del agua a mi hijo?  
—Sí. No tiene importancia.  
—Bueno; pero ¿qué ha hecho usted de la gorra del niño?

**LA GORRA**  
Un niño que jugaba a la orilla de un río cae al agua y es arrastrado por la corriente.  
Un transeúnte se arroja decidido y salva a la criatura, la deposita en la orilla y se va.  
Pero a poco, un señor lo alcanza.  
—Dígame ¿ha sido usted el que ha sacado del agua a mi hijo?  
—Sí. No tiene importancia.  
—Bueno; pero ¿qué ha hecho usted de la gorra del niño?



SEN PALABRAS

**GENERAL ELECTRICA**  
**ESPAÑOLA**  
presenta...  
**TV nueva serie**



VARA DE REY, 60  
Teléf. 222099 y 215112  
LOGROÑO

VARA DE REY, 60  
Teléf. 222099 y 215112  
LOGROÑO

DISTRIBUIDOR GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

# RAYFRAN

VARA DE REY, 60

TELEVISION

FRIGORIFICOS

ELECTRODOMESTICOS

SERVICIO DE REPARACIONES

Su receta de gafas  
en media hora.  
Su magnifico reloj en

# ORTIZ OLAVE

Frente al Ayuntamiento  
Logroño

## Programas TVE para esta semana

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO
<b>11 DE DICIEMBRE</b> <b>MATINAL</b> 10:00: Santa misa. 10:45: ¡Buenos días! 11:00: Concierto. 12:30: En directo, retransmisión deportiva. <b>SOBREMESA</b> 1:55: Club melódica. 2:25: El día del Señor. 2:50: Perfil de la semana. 3:00: Telediario. 3:20: Suplemento semanal. 3:30: "Bonanza". 4:30: Información deportiva. 4:32: Escala en H-FI. 5:55: Información deportiva. <b>INFANTIL</b> 6:00: Día de fiesta. <b>TARDE</b> 6:55: Información deportiva. 7:00: La risa nueva. 8:30: Partido de fútbol. Valencia-Hércules. <b>NOCHE</b> 8:30: Telediario. 8:45: Tiempo y hora. Interpretes: J. Sazatornui, J. María Prada, A. Ferrandis, Amparo Baró y E. Laguna. 9:20: Sesión de noche. Hoy: "Mujer obsesionada". 10:45: Telediario. El alma se serena. El programa de mañana y Cierre.	<b>12 DE DICIEMBRE</b> <b>SOBREMESA</b> 1:50: "Lucy". 2:15: Panorama de actualidad. 3:00: Telediario. 3:20: España al día. Hoy, Información laboral. 3:30: Novela, presentada "El señor García", (Cap. I). Interpretes: A. González, M. Torremocha, Elena Espejo, V. Haro, R. Llamas, A. del Río, María Arias y Verónica Luján. 5:55: Revista para la mujer. 4:05: Daniel Boone. <b>TARDE</b> 7:00: "Jardín". 7:25: Avance de Telediario. 7:30: Revista agraria. 7:40: Imágenes para saber. 8:10: El tiempo para el campo. 8:25: Figuras en su mundo. Hoy, el rey de Nepal. 8:40: Momento. 8:45: Dibujos animados. <b>NOCHE</b> 8:55: Ayer, domingo. 9:30: Telediario. 9:52: TVE es noticia. 10:10: Gran Premio. 11:45: Telediario. El alma se serena. El programa de mañana y Cierre.	<b>13 DE DICIEMBRE</b> <b>SOBREMESA</b> 1:50: Hombres y tierras. 3:00: Telediario. 3:20: España al día. Hoy: La danza de las espadas, en Bangkok. 3:30: Novela, presentada "El señor García", (Cap. II). 3:55: Revista para la mujer. Hoy: Moda infantil. Trajes modernos en ambientes de épocas pasadas. 4:05: Nueva generación Hoy: ¿Donde te encuentras, Romeo? <b>TARDE</b> 7:00: "Jardín". 7:20: Revista agraria. 7:40: Imágenes para saber. 8:10: Aula TV. Tema: La economía española en las Indias. 8:20: Dibujos animados. <b>NOCHE</b> 8:30: La música. 9:00: Diego de Acevedo. Hoy: Guerrilleros (1808). 9:30: Telediario. 9:47: Llamada al diálogo. 10:15: Agente secreto. 11:15: Habitación 508. Hoy: "El reformatorio". 11:45: Telediario. El alma se serena. El programa de mañana y Cierre.	<b>14 DE DICIEMBRE</b> <b>SOBREMESA</b> 1:50: Ventana al mundo. 2:15: Panorama de actualidad. 3:00: Telediario. 3:20: España al día. 3:30: Novela, presentada "El señor García", (Cap. III). 3:55: Revista para la mujer. La moda. 4:05: Ciencia y siete. <b>TARDE</b> 7:00: "Jardín". 7:25: Avance de Telediario. 7:30: Revista agraria. 7:40: Imágenes para saber. 8:10: Aula TV. La economía española en las Indias. (II). 8:20: Dibujos animados. <b>NOCHE</b> 8:30: Programa especial. 10:30: Telediario. 11:00: Largometraje. "Si yo tuviera un millón". For Gary Cooper, George Raft, Frances Dee, Mary Bolton, Charles Laughton y otros. 10:30: Telediario. El alma se serena. El programa de mañana y Cierre.	<b>15 DE DICIEMBRE</b> <b>SOBREMESA</b> 1:50: Siglo XX. Hoy: Dirigibles. Su utilización en la primera guerra mundial y los nuevos de pasajeros. 2:15: Panorama de actualidad. 3:00: Telediario. 3:20: España al día. 3:30: Novela, presentada "El señor García", (Cap. IV). 3:55: Revista para la mujer. 4:05: Guardianes del espacio. <b>INFANTIL</b> 6:30: Antena infantil. Ven a jugar con nosotros. <b>TARDE</b> 7:25: Avance de Telediario. 7:30: Revista agraria. 7:45: Programa especial. Baloncesto. Copa de Europa. Real Madrid-Heldelberg. <b>NOCHE</b> 8:15: Dibujos animados. 9:30: Telediario. 9:52: Alma de acero. 10:58: Programa informativo. 11:45: Telediario. El alma se serena. El programa de mañana y Cierre.	<b>16 DE DICIEMBRE</b> <b>SOBREMESA</b> 1:50: Hombres en crisis. Yamamoto. El ataque a Pearl Harbour y la guerra con EE. UU. Finalmente, desembarco en Guadalcanal. 2:15: Panorama de actualidad. 3:00: Telediario. 3:20: España al día. 3:30: Novela, presentada "El señor García", (Cap. V). 3:55: Nosotros y ellos. 4:40: Embrujada. <b>TARDE</b> 7:00: Ecos superpónicos. 7:25: Avance de Telediario. 7:30: La pesca. 7:40: Los libros. 7:50: Francia. 8:20: Momento. 8:25: Dibujos animados. <b>NOCHE</b> 8:30: Misterios al descubierto. 9:00: Un tema para debate. 9:30: Telediario. 9:47: Tele-ritmo. 10:15: El agente C. I. P. O. E. 11:15: Conozca usted España. Hoy, Valladolid. 11:45: Telediario. El alma se serena. El programa de mañana y Cierre.	<b>17 DE DICIEMBRE</b> <b>SOBREMESA</b> 1:50: Musical. 2:45: El teatro. 3:00: Telediario. 3:20: Fin de semana. 3:50: Edición especial. Espacio informativo. 4:05: El virginiano. <b>JUVENIL</b> 5:30: ¿Cuál es tu final? 5:40: Francia y las fieras. 6:15: 13 por 11. 6:45: El lápiz mágico. 7:00: Cesta y puntos. Colegios Cervantes (1968) de Córdoba. Estadísticas de Kiosko de Madrid. 7:45: El rincón de los chicos. 8:00: Viaje al fondo del mar. 9:00: Dibujos animados. <b>NOCHE</b> 9:15: Telecrónica. 9:30: Telediario. 9:47: La pequeña comedia. 10:30: Noche del sábado. Actúan: María Rosa (B. Bot), Freddy, Sabrina, Silvana y Clark Brothers. 11:45: Yo soy espía. 11:45: Telediario. El alma se serena. El programa de mañana y Cierre.

# El Teatro y EL CINE

## «Un millón en la basura»

### Un relato de humor y de ternura, de la mano de Julia Gutiérrez Caba y José Luis López Vázquez

Es muy brillante el panorama de filmación en el cine español. El que más y el que menos, refiriéndonos a los productores, se queda a la expectativa del año venidero. El exceso de producción del anterior ha provocado una lógica saturación del mercado, en lo que se refiere al material que las distribuidoras requieren.

Pero hay excepciones, en lo que a esa expectativa, llamada crisis, se refiere. Pedro Masó y C. B. Films acaban de dar comienzo al rodaje de una nueva producción española. Es decir, íntegramente española, sin los clásicos y socorridos aditamentos de la coproducción.

#### LA HISTORIA

La película se titula "Un millón en la basura". Estudios, "Sevilla Films". Primer día de trabajo. El decorado está compuesto por una pobre casa de suburbio madrileño, en la que viven José Luis López Vázquez, de profesión barrendero, y su esposa, Julia Gutiérrez Caba.

La escena que se rueda, reñega a López Vázquez entrando en casa, presa de una especie de ataque de nervios. En las manos lleva una cartera. Por fin consigue hacerse entender de su mujer. En la cartera lleva nada menos que un millón de pesetas, en verdaderos billetes de a mil. Y esta es la historia, la de un barrendero que estando en una angustiosa necesidad de hacer un pago para evitar el desahucio, encuentra en un cubo de la basura un millón de pesetas. ¿Qué hace con él? ¿Lo

devuelve o se lo queda?

#### LA FICHA

En el reparto de "Un millón en la basura" figuran, con López Vázquez y Julia Gutiérrez Caba, Juanjo Menéndez, Saza, Carlos Lemos, Pedro Porcel, Aurora Redondo, Lopez Somoza y Carmen Lozano. El director es José María Forqué y el guión de Pedro Masó, Vich y Vicente Coello. Jefe de producción, Altet. Decorados, Antonio Simón. Operador, Juan Marín. Música, A. García Abril. Maquillaje, Carlos Nín. Se rueda en blanco y negro.

#### LOS PROTAGONISTAS

Julia Gutiérrez Caba me cuenta que (sta hace el número nuevo de las películas que ha rodado para Pedro Masó, el productor de "Un millón en la basura").

Un poco en broma, pero en serio, le pregunto si el productor paga bien, generosamente. Se rie.

—Bueno, yo no me puedo quejar, desde luego. Hay que luchar algo, pero al final accede. En asuntos de dinero, siempre hay que luchar con un productor de cine.

Hablamos de su personaje, la atribulada mujer del barrendero. Le pregunto a Julia si, como actriz, le gusta interpretar este tipo de mujer, o el otro, el de señora acomodada y tal.

—Lo importante, porque es lo divertido, está en conectar papeles distintos, variados. No hacer siempre de señora pobre o de señora rica.

—¿Hay algo en especial que te preocupe de esta película?

—No, nada. Porque, entre otras cosas, creo que logrará un gran éxito.

—De las ocho películas que has hecho para Masó, ¿cuál eliges?

—"Las viudas".

—¿Es cierto que no ves las películas en las que trabajas en sesiones comerciales?

—Sí, es cierto. Supongo que será timidez. Pero la verdad es que me asusta meterme en un cine lleno de gente y escuchar los comentarios que pueden hacer.

José Luis viste, por supuesto, de barrendero. Le pregunto si le gusta el personaje.

—Claro. Como personaje tiene muchas facetas patéticas y risueñas. Y como clase social, pues también es estimable. No olvidemos la consigna de "Mantenga limpia España".

#### ¿HABLA EL DIRECTOR?

José María Forqué es, sin duda, uno de los hombres más prestigiosos de nuestro cine. Hay muchos títulos cuyo éxito prueba la calidad de su hacer. Ha hecho todas las líneas de cine, desde la comedia humorística hasta el drama rural, pasando por los diferentes matices de historias como aquella película que se tituló "El juego de la verdad".

—Pero, realmente, ¿de qué tipo de cine te sientes más cerca?

—Bueno, por preferencias personales, del cine que está implícito en "El juego de la verdad" o "Amanecer en Puerta Oscura".

Hablamos de nuestro cine, del momento presente, de su mal momento presente.

—Ahora es difícil hablar de cine español. Habría que hacerlo de cine italo-español. Y eso es lo malo, que nuestro cine ha perdido el carácter específico de español. Fíjate que, por ejemplo, hace seis años, estaban funcionando a pleno éxito películas como "Cañabuch", "Amanecer en Puerta Oscura", "Un ángel pasó por Brooklyn", "Calle Mayor", "El último cuplé"...

Para enero filmará "El curioso impertinente".

#### EL PRODUCTOR Y SUS MILLONES

Con Pedro Masó no hay que andarse por las ramas. En el cine español tiene fama de acertar siempre, o casi siempre. Es decir, que película que hace, película que deja su buen dinero en taquilla.

—¿Qué presupuesto se lleva "Un millón en la basura"?

—Un poco más de siete millones.

—¿Piensas en esta película como un éxito, bomba?

—Yo creo que sí. Tiene muchas posibilidades de serlo. Casi todos tus títulos son grandes éxitos. ¿Dónde está el quid?

—En plantear problemas de nuestro tiempo y que sean identificables al espectador. Películas con un trasfondo humano y una enorme carga de optimismo.

—Mientras tú ganas dinero, otros productores se arruinan. ¿Es solo acertar en los argumentos la clave?

—Yo gano dinero porque hago películas españolas y rehuyo la coproducción. El cine español, cuando se hace bien, da más dinero que el americano.

—¿Cuál ha sido el título tuyo de más fruto económico?

—Lo será "La ciudad no es para mí".

—Dime una película con la que hayas perdido.

—"Historias de la Televisión".

—¿Era mala?

—No, no era mala. Es que costó muchísimo dinero. Silencio. Se va a rodar.

Mario Hernández Estévez  
Fotos: Manuel Jr.  
(Hispania Press)

Herederas de una gran tradición escénica

### Maruja Asquerino, con 53 películas en su haber, sigue considerando más importante el teatro

#### «El dinero que me ha ofrecido siempre el cine ha sido tan poco, que era incluso peor que el papel»

La distancia que hay entre una actriz y una estrella, recorre el camino que va del teatro al cine. Porque normalmente, la actriz puede moverse con más o menos soltura lo mismo en un escenario que en unos estudios cinematográficos. Lo que ya es difícil es que la estrella afronte la realidad de un escenario. Los peligran son muy evidentes, mientras que las ventajas nunca llegan a convertirse en éxitos tan brillantes como los de la pantalla.

Para uno, que lo mejor que se puede decir de Maruja Asquerino es que en ella se conjugan los valores de una estrella-actriz. No es poco, palabra. Para empezar, siendo una actriz de teatro, debe buena parte de su fama a una película sobre todo, a un título de enorme éxito en la historia del cine español de la postguerra: "Suroeste". Pero, por añadidura, en su haber hay nada menos que cincuenta y tres títulos de películas.

#### EN EL TEATRO

Maruja se inició en el teatro. En San Sebastián, precisamente. Y en la compañía de su padre, Mariano Asquerino. Maruja saltó al escenario del Teatro Príncipe para personificar a un niño. Era una obra de Benavente.

Ahora, Maruja Asquerino tiene en su trabajo mucho más al teatro.

—¿En el teatro para ti una consecuencia de que no haces todo el cine que quisiéras?

—Sí, no voy a negarlo. Pero, además, no puede olvidarse que el teatro es mucho más importante, pese a que sea mucho menos popular, e quizá por eso mismo.

—¿Tú crees que el cine español ha sabido aprovechar a Maruja Asquerino?

—Bueno, yo soy fundamentalmente optimista. Por eso tengo que decirte que espero que el cine español me aproveche.

—¿Cuál es tu queja más importante?

—Que la vida sea tan corta. Esta es mi queja más importante. Porque casi no se tiene tiempo de nada.

—¿Dices que en la carrera de actriz cuentan los méritos, pero que la suerte viene a contar casi más. Eso dicen en las actrices con éxito. Maruja Asquerino lo es.

—¿Qué porcentaje de suerte hay en tu éxito?

—Ninguno. Todo lo que he hecho ha sido por mi misma, sin contar con la suerte.

—¿Cuántas veces te ha importado más el dinero que el papel queibas a interpretar?

—Nunca. El dinero que me han ofrecido siempre en cine ha sido tan poco que era incluso peor que el papel.

—¿Conservas cierto paralelismo. Pero no siempre van juntas. Me refiero a la vida como mujer de una actriz. Le pregunto a Maruja, ya que hablamos de suerte, si como mujer la ha tenido.

—En qué aspecto se ha portado peor la vida contigo?

—Sin duda, profesionalmente.

—¿Hay un tipo especial de hombre que tú no soportes?

—Invariablemente: las niñas tonitas.

—¿Hay un tipo especial de hombre que tú no soportes?

—Sí, esos que se saben, o se creen, guapos.

—Cada cual rebuosa a su modo donde supone que está la felicidad. Y todo el mundo sabe y piensa algo sobre ella. Es un tema en el que, el que más y el que menos, se considera experto. Por lo menos, de la teoría. Así, para dar fin a la charla con Maruja Asquerino, no viene mal saber qué piensa ella sobre el tema, saber qué es para ella la felicidad.

—Ya sabemos que la felicidad externa no existe. Y qué sea mejor así porque entonces también nos quejamos de eso. Yo, particularmente, me conformaría con poco: trabajo. Un hombre. Un hijo. Un perro.

—Parece poco, ¿verdad?

Mario HERNÁNDEZ ESTÉVEZ  
(Hispania Press)

#### Teatros de Madrid

### «La mala semilla», obra norteamericana, único estreno de la semana

#### Probable estreno de la «antiópera pánica» de Arrabal en La Zarzuela

MADRID. (Crónica de "Argos", especial para NUEVA RIOJA).

La única novedad teatral de la semana pasada ha sido el estreno de la obra "La mala semilla", del gran autor norteamericano Maxwell Anderson, basada en una novela de William March y muy bien adaptada a la escena española por Antonio D. Olaso. El éxito fue justo, pues lo merecen el autor, el adaptador y el director de escena, Angel F. Montesinos, así como los intérpretes: Irene Gutiérrez Caba, aplaudida en una escena; Charo Soriano, aplaudida en dos más; la niña Mari-Let Martín; las actrices Gabi Alvarez, Rosario García Ortega y los actores Blanca, Queipo, Loyola, Doira, Lespes y Burgos. El público siguió con interés la representación y la ovación prolongadamente.

El caso de un niño con instintos criminales, sobre cuyo caso en la novela, adquiere en el escenario una gran intensidad dramática, a pesar de la obligada síntesis impuesta por la limitación de tiempo y espacio. Anderson ha tenido su propio cuidado en no resaltar por la pendiente del folletín, presentando el horrible caso clínico de perversión infantil en una cuidada dosificación de los efectos y con un ajustado diseño de los personajes. Plano fuerte para paladares que gusten de los sabores acres. "La mala semilla" puede causar una impresión demasiado

aguda y quizá quitar el sueño de las personas muy impresionables.

Fuera de los escenarios, la noticia teatral de la semana, y casi podríamos decir que del año, ha girado en torno al autor español Arrabal, radicado en París. Las cosas se desarrollaron así: En el serio y nada sensacionalista diario "A H C" apareció un artículo de Arrabal, en el que tachaba a la actual sociedad española de "patriótica, mediocre e ignorante".

Al día siguiente, la correspondencia de "Pueblo" en París, Pilar Nervión, informaba de que, al parecer, "son muchas las voces que están dando la razón a su artículo, hasta el punto de que don Carlos Robles Piquer, director general de Información, está dispuesto a saltar la costra arealca y ceder La Zarzuela a Saura, Arrabal y Luis de Pablo, para que estrenen su ópera pánica, antes de que se nos adelanten los de Salzburgo, que fueron los primeros que se pusieron a la cola".

Y esta casi profecía de Pilar Nervión se vio en cierto modo ratificada, en el mismo vespertino madrileño, con unas bien pensadas respuestas del subdirector general de Cultura Popular, don Enrique de la Hoz, quien manifestó que en la temporada de ópera de primavera en La Zarzuela se dedicarán una o dos sesiones a la ópera española, que en mayo próximo podría ser la de Arrabal, siempre que cum-

plia unos mínimos conocimientos para que se incluyera en un programa donde figuran los grandes maestros.

Añadió el señor De la Hoz que la primera gestión ha sido la de preguntar al Servicio Español de Información Cultural en París si va en serio el proyecto de esa antiópera pánica y hay posibilidades de que se escriba. Si la respuesta es afirmativa, la antiópera pánica de Arrabal, con música de Luis de Pablo y decorados de Saura, podría ser la novedad del gran festival de San Isidro. Obras de Arrabal ya han sido incluidas en los Festivales de España; Saura es "el niño mimado" de la casa, y Luis de Pablo ha trabajado mucho para la Dirección General de Información, concretamente don Enrique de la Hoz.

Otra noticia semejante, pero al revés. La obra, escrita en Madrid, se estrenará en Buenos Aires. Su título es "La cruz mutilada", y su autor, el crítico Alfredo Marquerie. Es un trágico dramático en tres actos que asusta tanto, que hay quien no se atreve a editarla, ha dicho Marquerie. "La cruz mutilada" no es completamente inédita en Madrid, pues se dieron en ella dos lecturas escenificadas en el Teatro de Cámara de Piedad Salas. El valiente que se atreve a difundirla al público es Manuel Sabatini, que tiene contratado un teatro en Buenos Aires.

D. FRESNO RICO

**FONO-VISION**

**FOTO CINE RADIO T.V.**

**MURO MATA. 15 (ESPOLON)**

ROLLOS  
PELICULAS  
DISCOS  
FOTOCOPIAS EN EL ACTO

El Vaticano, un Estado pequeñísimo y cabeza de un gran Imperio

# Los Estados pontificios nacieron en el 756, con la donación de unos terrenos por Pepino el Breve, rey de los francos, a San Pedro

## Hasta el Tratado de Letrán, firmado en 1929, el Papa se consideraba prisionero en el Vaticano y estimaba al rey de Italia como usurpador de sus dominios

La historia del Vaticano como Estado, se inicia en el año 756, cuando Pepino el Breve, rey de los francos, cedió a perpetuidad a "San Pedro" unos terrenos situados en Italia Central. El primer soberano que tuvo tales Estados eclesiásticos fue el Papa, Esteban II. Tras varias vicisitudes, en 1798 desaparecieron bajo la Revolución francesa, renaciendo cuatro años más tarde, en virtud del Concordato de 1802, y siendo suprimidos nuevamente, seis años más adelante, por Napoleón, cuando Roma pasó a formar parte del Imperio francés. Tras la caída del imperio napoleónico en 1815, fueron restaurados de nuevo al Sumo Pontífice.

En el pasado siglo, ante el triunfo del principio de las nacionalidades, los súbditos de algunos de estos Estados, estimando que esta clase de Gobierno resultaba un tanto anacrónico, se inclinaron a favor del movimiento por unidad italiana, y en 1860 varias regiones se separan voluntariamente de los Estados pontificios para integrarse al reino italiano. Cavour, ministro del rey de Piemonte, intenta negociaciones con Napoleón III para incrementar esta integración, aunque no lo consigue, ya que el emperador francés se debate entre el deseo de favorecer la unidad de Italia y el respeto que le inspiran los derechos de Pío IX, resignado a conservar únicamente el patrimonio de San Pedro y la campiña romana.

Sin embargo, en 1868, el Gobierno italiano intenta iniciar nuevas negociaciones con el Santo Padre, pero éste se niega, y dos años más tarde, comprometida Francia en la guerra contra Prusia, ante la ne-

gativa pontificia a aceptar la Ciudad Leonina de Roma con sus quince mil habitantes como dominio pontificio, el Gobierno italiano acuerda la invasión de los Estados del Papa, hecho que se inicia el 29 de agosto de 1870, tras el ultimátum entregado al Santo Padre por el conde San Martino, en el que se le ofrece la soberanía sobre la citada Ciudad Leonina, el derecho a comunicarse libremente con las potencias extranjeras y el reconocimiento de todas las prerrogativas establecidas al uso, para todo soberano, que el Papa ha rechazado nuevamente. El "nom possumus" del Papa hace que las tropas italianas se pongan en marcha rápidamente hacia Roma, a las órdenes del general Cadorna, a cuyas puertas llegan el 20 de septiembre de 1870, sin grandes contratiempos, ni duras resistencias. Alarmado el Cuerpo diplomático acreditado ante el Vaticano, se dirige en traje de gala a presencia de Su Santidad, y en nombre de todos, el ministro de Prusia, conde Armin, le declara que están dispuestos a hacerle una muralla con sus cuerpos. Pío IX, con voz conmovida, les agradece el gesto y protesta contra el sacrilego atentado de que es víctima, y aunque ordena que se izen banderas blancas sobre la cúpula de San Pedro, el celo de sus defensores hace que se produzca un breve combate del que por el lado pontificio se cuenta una oficial y cinco soldados muertos, y del lado italiano, ciento setenta y cinco hombres fuera de combate. Tras la lucha, se inicia las capitulaciones.

Victor Manuel, el rey italiano, dispone en las capitulaciones: "La ciudad de Roma,

exceptuando la parte que constituye la Ciudad Leonina, su aumento completo, sus banderas, armas, polvorines y todos los objetos pertenecientes al Gobierno, serán entregados al rey de Italia".

Sin embargo, pese a que la Ciudad Leonina no estaba incluida en la capitulación, a causa de los desórdenes que en la misma se producen siete días más tarde, el mismo Papa, impotente para reprimirlos, no tiene más remedio que pedir la intervención de las tropas italianas, que entran en la ciudad y no se detienen hasta llegar a los límites del Vaticano —que nunca fue materialmente ocupado—, celebrándose posteriormente un plebiscito, mediante el cual la población prefiere unirse al reino de Italia. Visto el resultado de la voluntad popular, Victor Manuel promulga un decreto el 9 de octubre de 1870, en cuyo preámbulo declaraba al cese del poder temporal del Pontífice, y en sus restantes artículos disponía lo siguiente:

I Roma y las provincias romanas forman parte integrante de Italia.

II El Pontífice conserva la dignidad, inviolabilidad y todas las prerrogativas personales de soberano.

III Una ley subsiguiente determinará las condiciones propias para garantizar, incluso mediante franquicias territoriales, la independencia del Soberano Pontífice y el libre ejercicio de la autoridad espiritual de la Santa Sede.

Esta ley, la célebre de las garantías, intentaba conciliar la existencia de dos soberanos: el Papa y el rey de Italia, sobre el mismo territorio, aunque era fácil presumir que, en virtud de la misma, el Papa se

convertía en súbdito del rey de Italia, y las garantías le ponían bajo su tutela. Por tal motivo, esta ley nunca fue reconocida por Pío IX, ya que objetaba: "Pero estas garantías, ¿quién me las garantiza?" Al rechazar esta ley, se consideró cautivo en el Vaticano y prohibió a los jefes de Estados católicos que hicieran visitas al rey de Italia, que quedó de esta forma en "cuarentena" por cierto número de soberanos e iniciándose entonces la célebre "cuestión romana", que hizo desaparecer el poder temporal de los Papas hasta la firma del Tratado de Letrán. No obstante, al no ser conquistados, ni ocupados, los palacios del Vaticano y sus jardines, el Santo Padre continuó siendo auténtico y reconocido soberano sobre estos territorios.

Ningún Pontífice aceptó la dominación italiana sobre los territorios pontificios ni permitió que se abriera la Puerta de Bronce, cerrada como defensa "simbólica" contra el poder usurpador que campearía bajo las ventanas del Palatinato.

Durante el pontificado de éste se firma el Tratado de Letrán, el 11-2-1929 por el que Italia reconoció la soberanía del Papa sobre el pequeño territorio, totalmente independiente, de la Ciudad del Vaticano. En virtud del mismo, el Santo Padre renuncia a la Villa Doria Pamphili y a englobar en su Estado el Palacio del Santo Oficio y sus dependencias. No obstante, fue indemnizado por el daño material causado a la Santa Sede al perder el patrimonio de San Pedro. Por la Santa Sede firmó el secretario de Estado, cardinal Gasparri, y por el Estado italiano, el jefe del Gobierno, Benito Mussolini.

El Vaticano es el Estado más pequeño del mundo. Su extensión es de 440.000 metros cuadrados, teniendo una anchura de kilómetro y medio en su parte más amplia, una longitud también máxima de 850 metros y una altura de 19 metros en la Plaza de San Pedro y de 77 en los jardines. Su distribución es un tercio ocupado por edificios, otro por jardines y el otro por sus múltiples plazas y patios. Está cercado por un muro que constituye su frontera, con excepción de la Plaza de San Pedro, donde el límite sigue el exterior de la columnata de Bernini, aunque las autoridades italianas tengan el derecho de ejercer su autoridad policial hasta el comienzo mismo de la escalinata de la Basílica de San Pedro. Esta frontera mural sólo puede ser franqueada por arcos y puertas. El propio ferrocarril vaticano la atraviesa por compuertas corredizas, que se mantienen cerradas, salvo las raras ocasiones en que pasan vagones.

Sobre estas cuarenta y cuatro hectáreas ejerce el Papa todos los poderes de un soberano independiente. Sin embargo, para atender a la múltiple administración de la Iglesia, que no puede reunirse en tan minúsculo espacio, Italia ha reconocido a la Santa Sede la plena propiedad, con privilegio de extraterritorialidad y exención de expropiación e impuestos, de ciertos edificios, en los que está incluido el dominio pontificio de Castelgandolfo, reconociéndole en 1861 los mismos derechos sobre la Radio Vaticana, situada en suelo italiano. Estos dominios enclavados en suelo italiano, aunque libres de su autoridad, representan el doble de la del propio Estado, ya que tienen una extensión de 70 hectáreas. Asimismo, se aumenta considerablemente con otras edificaciones que disfrutan igualmente de la exención de expropiación y de impuestos, tales como la basílica del Fala-



do de Letrán, incluidos sus anexos; la Scala Santa, el dominio pontificio de Castelgandolfo y la villa Barberini; el Palacio de la Dataria, el de la Cancillería, el de la Propagación de la Fe, el de San Calisto, el de Transtevere; el de la Iglesia oriental, el del Santo Oficio y sus dependencias, el del Vicariato de Roma, los inmuebles sobre la colina Janículo y la nueva estación de Radio Vaticana. Todos éstos, con privilegios de extraterritorialidad y exención de expropiación e impuestos. Con excepción de expropiaciones e impuestos, cuenta también con la Universidad Gregoriana, el Instituto Bíblico, el Palacio de los Santos Apóstoles, los palacios anexados a las iglesias de San Andrés y del Valle, y de San Carlos al-Caldinari, los Institutos Arqueológicos y Oriental, los Colegios Lombardo y Ruso, los dos Palacios de San Apollinar y la casa de retiro eclesiástico de los Santos Juan y Pablo.

La existencia del Vaticano como Estado independiente está supeditada a la presencia del Sumo Pontífice. Si por cualquier causa trasladara su residencia fuera de Roma, el Estado Vaticano desaparecería al perder su razón de ser.

El Gobierno es una Monarquía teocrática y electiva, de carácter absoluto y patrimonial. Desde el momento de su elección por el Cónclave, el Papa se convierte en soberano de la Ciudad del Vaticano. En este Estado, lógicamente, no existe libertad religiosa. Sus mil ciudadanos están todos al servicio de la Iglesia católica, con exclusión de cualquier otra Iglesia, bajo la única e indiscutible autoridad de su Jefe, el Papa, en quien reside todo el poder soberano. La única finalidad de este Estado es garantizar la independencia de la Iglesia católica de todo poder temporal, sin sujeción a ninguna otra potencia.

En su interior no existen comercios, ni industrias, ni cafés, ni hoteles, ni cines, ni teatros. Tampoco hay autobuses, ni tranvías, ni circulación turística rodada, ya que no está permitido el turismo en la

Ciudad del Vaticano, a excepción del recorrido por la basílica de San Pedro, la Capilla Sixtina y los museos.

Sin embargo, tiene su propia Administración, con un gobernador y su propio servicio postal, emitiendo sus sellos de correos y acuñando sus monedas, equivalentes a la moneda italiana. Posee también su bandera, sus escudos y su sello oficial. Cuenta asimismo con un pequeño ejército, formado por la célebre Guardia Suiza, creada en 1506; la Guardia Noble, la Guardia Palatina y los gendarmes pontificios. Tiene su himno nacional y posee estaciones de radio que transmiten sus noticias en 27 idiomas, además de sus leyes y códigos particulares, sus tribunales y Cortes Judiciales, su prisión para la detención preventiva, ya que no existe la pena de muerte, así como un ferrocarril con 350 metros de vía férrea y una estación protocolaria que no tiene taquillas y donde nunca se venden billetes. Cuenta también con dos centrales eléctricas, una densa red telefónica y diez kilómetros de carreteras que fueron creadas por Pío XI.

Los vehículos tienen como matrícula internacional la sigla "S. C. V." (Stado de la Citta del Vaticano). También existen cuatro periódicos, uno de los cuales, "L'Osservatore Romano", es mundialmente conocido, y cuatro cuarteles militares, así como un Banco, con su correspondiente reserva de oro.

La nacionalidad vaticana se adquiere al entrar en servicio de la Santa Sede y se pierde al cesar en este servicio. Presente la característica de que se superpone a la nacionalidad de origen. Los funcionarios y ciudadanos vaticanos se encuentran entre los mejores pagados del mundo, no pagan impuestos, no hacen servicio militar, ni están sometidos a la obligación de constituir Jurado y disfrutan de días feriados legales más numerosos que en Italia y otros países. Gozan, además, del privilegio de comprar todo cuanto necesitan en el Palacio de L'Aronza sin pagar impuestos o dere-

chos de Aduana algunas.

El Vaticano está representado ante unos sesenta países a través de sus "nuncios", y estos países lo están ante el Vaticano por medio de sus embajadores. Como estos diplomáticos están acreditados ante un Estado que se ha declarado neutral e inviolable, continúan ejerciendo sus funciones aun cuando realicen en Roma y sus respectivos países se hallen en guerra con Italia. El Vaticano puede considerarse asimismo actor político en ciudadanos de otros países que lo solicitan, dándose varios casos durante la segunda guerra mundial, en que tal nación se mandaba y sería sus efectos pese a las protestas y tentativas en contrario hechas por las naciones en litigio con las del asilado. En este caso, como en otros muchos de singular trascendencia internacional, Pío XII, entonces reinante, se mantuvo inflexible y decidido, contribuyendo con su firme postura a proteger y salvar gran número de vidas.

Está prohibido asimismo el sobrevuelo sobre el Vaticano, tanto en tiempos de guerra como de paz, aunque durante la última contienda mundial aviones alemanes y aliados invadieron su espacio aéreo en algunas ocasiones y hasta causaron algunas bombas, como ocurrió el 5 de noviembre de 1943 en la propia Ciudad del Vaticano y el 2 de marzo de 1944 en Monte Casino, pese a las protestas del Papa. No obstante, a excepción de estos incidentes, la neutralidad vaticana fue respetada, por lo que Su Santidad, el 5 de junio de 1944, daba oficialmente las gracias a ambos bandos beligerantes.

Los millones de turistas que acuden al Vaticano han de agradecer a Italia por las noches, ya que en este Estado no existen hoteles y sus puertas se cierran a las once y media de la noche.

Esta es en síntesis la historia del Estado más pequeño del mundo, aunque su soberano, el Papa, ejerza su autoridad sobre más de quinientos millones de almas, auxiliándose para tal fin por una numerosa misión de 19 Ministerios llamados Congregaciones Romanas, Tribunales y Oficios. Un Imperio espiritual extendido por todo el mundo, cuyo prestigio y constitución se viene del propio Cristo y es inalterable a través de los siglos.

FELIX ARBOU

(SUNG)

Fotos Archive.

# SHAVER

## ★ STARCROSS

### 288



LA MAXIMA PRODUCTORA DE BENEFICIOS

- Mayor cantidad de huevos al año
- Más regularidad en la puesta
- Mejor tamaño del huevo

Concesionarios-Productores y Distribuidores:

### Avícola Ganadera Villavel, S. A.

Apartado 6. Telefonos 76-77. AYERBE (Huesca)

San Vicente Mártir, 18. Teléfono 229302. ZARAGOZA



FOTOCOPIAS EN EL ACTO  
REPRODUCCION DE PLANOS  
IGLEM  
Tlf. 221889-Calvo Sotelo, 26

Temas riojanos

Meditaciones Infrascendentes

# PATRONIMICOS

En el número 8741 de NUESTRA RIOJA, correspondiente al sábado 3 de diciembre de 1966, se habla de la provincia de Almería, calificándola de "extrema de la geografía peninsular" que será, pensamos nosotros, según la situación del que lo afirma, que desde luego no será malagueño ni granadino, se inserta en un trabajo firmado por un distinguido erudito y buen amigo, que se ocupa de la existencia en aquella provincia de poblados con el topónimo "Rioja".

Última que, después de no omitir pesquisa ni investigación alguna —afirma— y antes de cumplir, según lo hace, con lo que estima obligación, que es dar noticia de la existencia del caso en cuestión, tan cuidadoso y celoso autor no haya realizado una gestión más, la última, precisamente sin salirse de nuestra tierra y que le hubiera proporcionado un conocimiento anticipado, por lo menos en 35 años, de lo que ahora descubre.

Sucedió que en aquellos años treinta, los exportadores riojanos, principalmente del sector de vinos, recibían cartas originarias de los países del Norte de Europa que, dirigidas a su domicilio social con omisión del nombre de España, y aun sin omitirlo, pero añadiendo el vocablo "Rioja", llegaban a sus manos con enorme retraso, después de viajar a la Argentina y Almería, de donde eran reexpedidas a su destino, sin posibilidad ya de concertar la venta y por lo tanto perjudicando nuestros intereses comerciales. Ello movió a los directivos de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Logroño a tomar determinaciones con el intento de evitar la repetición, demasiado frecuente, de tales hechos. Y así, en el V libro de actas de la Corporación, folio 85, correspondiente a sesión celebrada el 27 de diciembre de 1929, se dice:

"El señor Martínez Zaporta propone la conveniencia de que en el matasello de Correos figure un anuncio de nuestra región y de nuestros productos. El señor Garrigosa, por encontrarle relación con lo anterior, propone dirigirse al excelentísimo señor gobernador civil, y así se acuerda, pidiendo convoque una reunión de representantes de las entidades

oficiales, representantes del comercio, agricultura, industria, Patronato Nacional de Turismo, Consejo Regulador de la Marca Rioja, Asociación Conservera Española y cuantas puede interesarles o afectarles, al objeto de cambiar la denominación de nuestra provincia por la de la región, que, dando a conocer nuestro emplazamiento y figurando así en cartas geográficas y anuarios comerciales, evite retrasos de correspondencia, perjuicios para la exportación y, acaso, competencias que a estas entidades económicas interesa evitar".

No podemos afirmar —antes al contrario, pues nuestra experiencia es totalmente negativa— que antes de 1833 los territorios que se integraban en las dos provincias limítrofes y que posteriormente pasaron a formar la nuestra, se conocieran con el nombre de Rioja. Siempre se denominaron Soria y Burgos, hasta tal punto que las estadísticas —las pocas estadísticas que de aquella época existen— vienen englobadas y totalizadas en cada una de ellas. En toda la voluminosa obra de don Eugenio Larruea —autor el más distinguido en esta materia, por encima de Govantes y Madrid— no existe mención discriminada de nuestra tierra. Cierro es que, a pesar de ello, se la conoce con tal apellido, que al no estar reconocido, más bien constituye un apodo. Por primera vez se la denomina "Rioja", por escrito, en el Fuero que el rey don Alfonso VI otorgara a la villa de Miranda de Ebro en el año 1092. Los cosecheros de vinos que el año 1790 celebraron sus Juntas generales en Fuenmayor como integrantes de la sociedad constructora de los caminos provinciales desde Alarcos a Pancrebo y sus entronques con Nájera y la Sonsierra, la denominación "Rioja Castellana", pues no debemos olvidar que existe también la alavesa, denominación que ahora es empleada con relativa frecuencia.

Los datos históricos, para alcanzar esta categoría, deben estar documental y probados. No pueden consistir en teorías o conjeturas más o menos fundadas, pues en tal caso serán supuestos, especulaciones o deducciones, pero ja-

más razones históricas. No por dificultad de un hombre —y más aún si este nombre se desconoce o se calla— con que se haya bautizado un lugar, ha de perderse en la confirmación. Todo lo más, se transforma, se violenta o se generaliza. Muchos ejemplos pudieramos citar para fundamento de lo que decimos, pero sólo ofrecemos uno, por ser de actualidad y tener carácter provincial: Calahorra, cuyos naturales siempre se denominaron "calagurritanos", y hoy es corriente en documentos oficiales, periódicos y discursos, emplearlo bajo la forma de "calahorranos". Si la teoría fuera exacta, ¿por qué se conservan en Valencia, Alicante y otras provincias levantinas nombres rarísimos y dificultosos, sin ser substituidos por otros más fonéticos y de más fácil pronunciación. No nos explicamos que en la provincia de Zamora exista todavía un

lugar que se denomina Manganeses de Lampreana, sin que haya sido substituido por cualquier otra denominación seguramente más fácil y corriente.

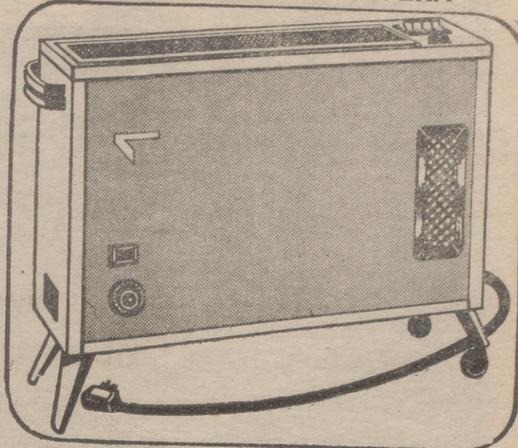
Que existieron riojanos en las mesnadas de los Reyes Católicos, no podemos dudarlo, porque la causa era noble, patriótica, y siempre existe un paísano nuestro en cualquier lugar del planeta. El abandono de la batalla de las Navas de Tolosa era oriundo de Torrecilla en Cameros, y también riojano Antonio de Leyva, capitán del emperador Carlos V, que tanto se distinguió en la batalla de Pavía. Pero, ¿por qué suponer que un guerrero cristiano se asentó más tarde en un pago almeriense, a partir del año 1500, que "probablemente" era oriundo de la Rioja y en su nostalgia y amor de su tierra suprimió y lo hizo aceptar con generalidad, el nombre difícil

árabe con que se le designaba, y lo bautiza con el de nuestra región? ¿Cómo los riojanos seguidores de don Pedro de Mendoza, que suponemos también los habría no bautizaron así a Buenos Aires, y, en cambio, se denomina Rioja una extensa provincia argentina, también productora de vinos que quieren, y no pueden, competir con los nuestros? ¿Por qué don Pedro de Valdivia, el esforzado capitán, riojano de nacimiento, no sembró topónimos de nuestra región en las tierras de nombres difíciles que conquistó en la República de Chile?

No puede fundarse un dato histórico en una simple especulación y celebramos que la teoría del historiador almeriense se no figure, con fuerza de referencia histórica, en el libro cuya preparación nos es anunciada.

Logroño, diciembre de 1966.  
DIEGO OCHAGAVIA

DA MAS CALOR • RENUEVA EL AIRE  
PURIFICA LA ATMOSFERA



SOLO EL AMBIENTADOR  
**SKIN-HOT Garza**  
TIENE ESTAS 3 VENTAJAS

DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRODOMESTICOS

LOS MARAVILLOSOS MODELOS DE  
UNA AUTENTICA COLECCION JOYA



CERTINA

Modelos joya en oro montados, desde Ptas. 7.978

AUTENTICAMENTE MONTADA EN ORIGEN

Sin duda entre los variados modelos de esta extraordinaria colección Joya, se halla el que Vd. esperaba encontrar. Autenticamente montada en origen, por los mejores especialistas europeos, esta maravillosa colección, está en la línea de las más selectas novedades internacionales de joyería. Su precio... será para Vd. una agradable sorpresa y la joya CERTINA que lleve en su muñeca, acreditará durante largo tiempo, su buen gusto y elegancia.

CERTINA

AL ALCANCE DE SU PRESUPUESTO

MARTIN CARDENAS

General Moia, 12 - (Portales) y  
Pío XII, 1 - (Estación de Autobuses)

Bacalao Islandia  
(DE IMPORTACION)

Bacalao Escocia  
(DE IMPORTACION)

Bacalao Faroe  
(DE IMPORTACION)

Cocochas  
(O LENGUAS DE BACALAO)

EN LAS PROXIMAS FIESTAS DE NAVIDAD  
LA ESTUPENDA CAZUELA DE BACALAO  
NUNCA DEBE FALTAR

VISITE VD.

La Negrita

QUE ESTA SE LO HA DE SOLUCIONAR

La Casa del Bacalao

Constructores  
de obras

- \* CINTAS TRANSPORTADORAS
- \* PLUMAS ELEVACION Y CUBOS PARA LAS MISMAS
- \* APAREJOS, ANDAMIOS

Calidad y garantía le ofrecerán

Marrodán y Rezola, S. A.

M. VILLANUEVA, 11. - LOGROÑO

PARA LA COMPRA DE SU NUEVO RELOJ SOLICITE SIEMPRE,  
EL CONSEJO DE UN RELOJERO DE GARANTIA Y EXIJA LA  
AUTENTICIDAD Y CALIDAD DE ORIGEN CERTINA

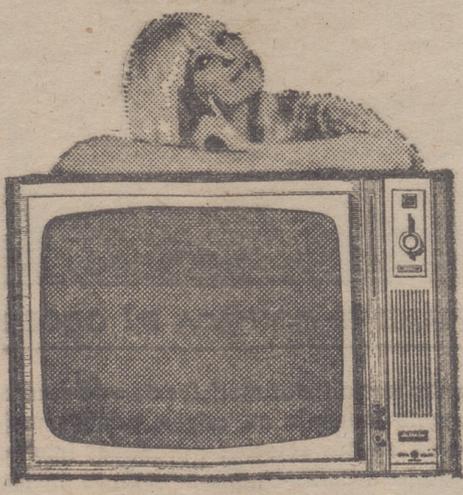


¿POR QUE VERLO CON REFLEJOS?

en el televisor  no hay reflejos

TIEMPO/ENERGIA (del Studio Ponti)

Las lámparas encendidas,  
la luz de las ventanas,  
al reflejarse sobre la pantalla  
de los televisores convencionales  
le impiden la visión normal



El tubo de rayos catódicos especialmente fabricado por General Eléctrica Española impide la formación de reflejos sobre la pantalla y proporciona una visión perfecta. Este tubo está construido con un vidrio especial autofiltrante, cuya cara exterior está matizada.

Gracias a este sistema ahora puede usted ver la televisión durante largas horas, con descanso visual completo, en un ambiente agradablemente iluminado.

SOLICITE UNA DEMOSTRACION sobre el TELEVISOR ANTIRREFLEXIVO situado a plena luz, en los establecimientos distribuidores.

GENERAL  ELECTRICA  
ESPAÑOLA

Suscep  
capitales  
tractoras  
lleza, las  
cluso un  
Diversa  
las origi  
ma, ojer  
superficie  
diferenci  
gumentor  
tor ración  
may mor  
teracione  
Si se t

PA  
CON  
VARA  
TEL

Al

HAMB  
brigos de  
temperatur  
del aspec  
permeables  
nuestra  
racán, de  
eran gust  
permitirse  
antadores  
arn de Pa  
osa de car  
adrados  
los abrigos  
práctico  
días frío

PELU

RI

Mar

G

# PAGINA

## para la

# Mujer



**ELBA**  
TELAS SELECTAS

\*\*\*\*\*

**Carmen Heredia**  
MÓDELOS ALTA COSTURA  
D Victoria 37 2 d Tlf. 21256

\*\*\*\*\*

## Las ojeras pueden envejecer la lozania de un rostro joven

### Según la causa, procede su tratamiento

Susceptibles de fronta, susceptibles de obsesión y destructoras de toda lozania belleza, las ojeras envejecen incluso un rostro joven.

Diversas son las causas que las originan: ojeras por edema, ojeras por exceso de la superficie cutánea, ojeras por diferencia de tono de los tegumentos, ya se trate del factor racial entre las personas muy morenas o de pecas y alteraciones del estado general.

Si se trata de un edema y

este aumenta de volumen, procede de una perturbación general que evoluciona de manera clínica. Puede tratarse de un mal funcionamiento hepático o renal, que el trasnochar y el alcohol incrementan.

Por lo tanto, es el médico quien debe averiguar las causas y establecer el tratamiento eficaz. Las grandes variaciones alimenticias y las veladas demasadas prolongadas pueden ser el motivo.

Ciertos tratamientos personales podrían llevar a una mejoría relativa: toalla humedecida en agua bien caliente, exprimida y aplicada en la parte superior del rostro; mascarilla astringente o productos desinfiltrantes es especialmente estudiados a este propósito. Son recomendables masajes ligeros y aplicación de corrientes

por los especialistas.

Si se trata de un exceso de piel, simples arrugas o bolsas considerables, se tendrá que recurrir a la cirugía plástica. El arrugamiento está constituido por numerosos pleguicitos superficiales. Los remedios externos son los mismos que sirven contra el arrugamiento cutáneo en cualquier parte del cuerpo; astringentes clásicos y sueros de origen vegetal, animal o químico.

Si se trata de ojeras causadas por la diferencia de matiz de los tegumentos, cuando proceden de un factor racial, tiene como consecuencia la repartición del pigmento melánico, en más cantidad en unos lugares que en otros, y entonces su mejoría es muy difícil.

En caso de que las ojeras sean debidas a pecas, el especialista tiene que atacar las manchas una por una, por un delicado método abrasivo.

Si se trata más seriamente de las secuelas de un estado general deficiente (fatiga, perturbaciones orgánicas, hepáticas, renales y, a veces, nerviosas), el médico es quien ha de intervenir, para recetar un tratamiento adecuado.

Pero si se trata de ojos hundidos (sobre todo en los rostros demasiado delgados), fuera de un tratamiento general encaminado a dar mejor modelado a la cara, la única técnica posible, consiste en dar mayor densidad a los planos cutáneos por efectos de maquillaje con una base de polvos

## «Vinilo», el impermeable brillante

Desde hace un tiempo, los impermeables que lucen en la calle las jóvenes más elegantes nos sorprenden por su rara calidad; son de una materia brillante, acharolada, dúctil, ligera y de una línea de confección tan moderna como su propia naturaleza.

De colores alegres, abundan los blancos, los amarillos, los rosas, pero también se ven muchos impermeables de brillante negro azabache. Mucho, en su estilo geométrico y cómodo, combinan con valentías dos o más colores.

Este artículo, que habiase de importar de Norteamérica, pues no se fabricaba en Europa, está compuesto de una película brillante de polivinilo, sobre un soporte de género de punto de algodón, lo que hace que se consiga en el mismo una elasticidad y resistencia no igualada todavía, impidiendo asimismo toda posibilidad de cuarteamiento, teniendo un gran poder de recuperación. Estas características fueron las que hicieron pensar a los confeccionistas en su especial aplicación para las prendas de lluvia, pues lo hacían absolutamente idóneo a ello, y los principales diseñadores de todo el mundo comenzaron a estudiar y crear este nuevo tipo de impermeable, que por tenerse que confeccionar en un artículo absolutamente nuevo y diferente creyeron debían de ser de línea y característica completamente nueva y diferente a todo lo anterior.

En España, estos impermeables, debido a las dificultades normales de la importación de la primera materia, se han limitado a presentarlo algunas tiendas especializadas o boutiques, pero en el momento actual una importante empresa especializada en la fabricación de géneros impermeables ha empezado la producción de este artículo (el primero que competirá en Europa con los importados de los Estados Unidos), y permitirá una mayor difusión de este género que a no dudarse, será un éxito entre la gente joven de nuestra Patria, como lo ha sido en todo el mundo.



### PATRONES Y CONFECCIONES

VARA DE REY, 67, 5.º D.  
TELÉFONO 223356

### Abrigos de pieles cortos hasta las rodillas



**HAMBURGO.** --- En la República Federal de Alemania los abrigos de pieles ya no constituyen artículos de lujo. Cuando la temperatura se aproxima al punto de congelación, forman parte del aspecto callejero, tal como los abrigos de paño y los impermeables. Cortados según la última moda y, como el abrigo en nuestra foto, en el actual estilo geométrico y hecho de astracán, de color natural, procedente del África del Sudoeste, los abrigan gustosas también las jóvenes. Quien todavía no puede permitirse tal abrigo de astracán, se meterá en uno de los encantadores abrigos de piel de conejo, en miniatura, los que llevan de París a Alemania como "derailer cri". En los colores de caramelo, amarillo de canario o lila, o compuestos de cuadrados blancos y negros o de tiras, según el estilo "op-art", los abrigos representan un capricho de la moda, alegre y a la vez práctico, y, sin embargo, a precios módicos, apropiados para días fríos.



## María de los Reyes Fuentes, poetisa y funcionaria municipal

### En su haber los premios «Ciudad de Barcelona», «Marina» y «La Venecia»

Nació en Sevilla y allí sigue viviendo. Su madre quiso ponerle como a la Patrona de "la más bonita ciudad del mundo" Lo que tal vez no adivinó entonces la feliz mamá es que aquella "cosa" tan trágica, tibia y sonora, que se recreaba al menor descuido, iba a convertirse, y no tardando, en un poeta singular.

La niña Reyes sentía ya antes de aprender a escribir esos raptos tan indefinibles de la emoción poética.

—¿Había escritores en su familia? le preguntamos.

—Poetas, no. Y según tengo entendido, nunca hubo una vocación tan decidida como la mía en cinco o seis generaciones atrás. Ahora bien, mis padres han sentido el arte, aunque no hayan pasado de meros aficionados.

—¿Libros en su haber? Publicados, ocho; inéditos, seis, y alguno más en preparación. También doy conferencias.

—¿Dónde ha disertado?

—En las Universidades de Sevilla y La Rabida, Instituto de Cultura Hisórica, Atenas de Madrid, Barcelona y Sevilla, y en otros varios lugares que sería largo enumerar.

—¿Y fuera de nuestras fronteras?

—Hasta ahora sólo he dado un recital-conferencia en el Palacio Foz de Lisboa, organizado por la Embajada de España; pero mi obra se ha traducido al francés y al italiano. También figuro en la antología argentina de Simón Latino "Los mejores versos de amor".

—¿Concurre con cierta asiduidad a los concursos poéticos?

—Pues sí, y seguiré compitiendo, pues son un estímulo; ya logré el último premio "Ciudad de Barcelona" para poesía castellana y en años anteriores fui por dos veces finalista. También llegué a la final del nacional de literatura, donde me dieron una "mención especial" por mi obra "Elegías del Au-El-Kebir" y he conseguido el Premio "Marina" y "La Venecia".

—¿Se puede vivir de la poesía?

No; por eso soy funcionaria de la Administración Local. Cargo que alcanzo por oposición a los dieciocho años.

—¿No es empleo "pesado" para usted?

—No. Porque llevo algunas tareas especiales que me son

muy gratas, como vocal de Información y Propaganda en el Patronato Municipal de Música "Joaquín Turina". Y desde hace tres años dirijo unos certámenes poéticos que organiza el Comité de los Juegos Deportivos de Otoño, donde vamos a iniciar unas ediciones de Cuaderno de Poesía Deportiva.

—¿Hace poesía "de protesta"?

—Como los poetas de todas las épocas, yo también protesto de las injusticias, las maldades y las impurezas, pero de una manera universal, sin tener en cuenta ni modos ni modas.

FLORENCIA ORTIZ



### PELETERIA

## RIC IND BER

Maravilloso surtido en abrigos y pieles para adornos

General Franco, 18

## Pielés - Pielés BERNAD

Abrigos - Adornos - Guarniciones

Marqués de Vallejo, 3

Una llamada telefónica, pulsar un botón, un simple gesto pueden ser momentos decisivos para el comienzo de una guerra termonuclear que destruya el mundo en cuestión de minutos. Esto es un hecho y la gente tiene miedo. Un miedo fundado. Un miedo auténtico.

Los últimos cohetes inventados tardan escasos minutos en llegar, en uno u otro sentido, de Estados Unidos a la URSS. Y cada uno de estos países es un polvorín capaz de destruir la vida en la Tierra por muchos siglos. Vietnam, Berlín, Laos, Hispanoamérica, Cuba... son situaciones de tensión que pueden desencadenar en cualquier momento el conflicto decisivo donde las infanterías serían titeres incapaces de resolver nada, porque la destrucción correría más rápida que los pensamientos. Por todo eso, el mundo tiene miedo.

Este mundo fabrica refugios antiatómicos. Refugios extraños bajo tierra con cámaras separadas que unen dormitorios, despensas, servicios... Refugios individuales y colectivos. En la construcción de refugios antiatómicos se ha llegado a calcar la vivienda en la actualidad. Así como las ciudades mastodónticas construyen barrios colmenas para los económicamente débiles, y "ciudades" de chalets para los económicamente fuertes, así también los refugios han sido diseñados individual y colectivamente. Separando clases. Hasta en la destrucción, el problema social parece que no tiene arreglo. O que el refrán español va a ser una eterna realidad: siempre habrá ricos y pobres.

Para la defensa ante un posible ataque atómico se apresura el mundo. Pero, uno se pregunta, ¿cómo se prepara España para cualquier situación de este tipo?

EL SERVICIO DE DEFENSA ATÓMICA

Previniendo posibles ataques atómicos, España, que ha entrado recientemente en la etapa del lanzamiento de cohetes, aunque sean meteorológicos, creo hace algún tiempo el Servicio de Defensa Atómica y Química, cuya misión principal es "disponer y ejecutar en todo el territorio nacional las medidas de prevención y protección necesarias para salvaguardar a la población civil de los efectos radiactivos de las armas nucleares en tiempo de guerra y, fundamentalmente, de la contaminación radiactiva del medio ambiente, cualquiera que sea su origen, en todo tiempo, de paz o de guerra".

Ese fue el principio que animó a la creación del Servicio. Un servicio de defensa ante unos peligros no sólo de origen atómico, sino también químico, en el que los gases de combate pueden ocasionar daños y consecuencias superiores, a veces, a todas las previsiones posibles.

Actualmente existe en España una red superior de vigilancia y control de la radiactividad, bajo el mando de organismos científicos.

El camino de la era atómica ha sido rápido desde la primera explosión en "Alamo Gordo", en el Estado de Nuevo México, en el año 1945. Ese mismo año, el seis de agosto, se lanza sobre Hiroshima la primera bomba atómica, que causa la muerte de 65.000 personas, número duplicado por los efectos de la radiactividad. Tres días más tarde es lanzado otro artefacto nuclear sobre Nagasaki. Con tales bombas, los científicos se entusiasman, a pesar de que la idea general era de que se había causado un gran perjuicio a la Humanidad. Después vienen las bombas "H", la de 50 megatones equivalente a 50 millones de toneladas de trilita, con una potencia 2.500 veces superior a la de la bomba lanzada sobre Hiroshima, y...

La defensa atómica y química en España

Una prevención y protección para todo el país

Una red controla y vigila la radiactividad

La caída del cabello y vómitos de sangre, signos clarísimos de radiación

LA ORGANIZACION DE LA DEFENSA

Con esos precedentes, el Servicio Español de Defensa Atómica y Química se pone en marcha. Un servicio que, en un caso concreto, delimitará las zonas susceptibles de ser contaminadas por la radiactividad como consecuencia de explosiones nucleares dentro del país o en las naciones vecinas. Un servicio que descontaminará terrenos y materiales en las zonas afectadas. Que se pondrá rápidamente en contacto con los de Orden, Sanidad, Refugios, Salvamento, Incendios, Acción Social, Evacuación y Dispersión, Rehabilitación de Servicios Públicos y Protección de la Agricultura, Montes y Ganadería.

España se estremeció hace unos meses cuando en Palomas, la playa más famosa de Almería, cayó un artefacto nuclear norteamericano de poder incalculable. Y España rió socarronamente cuando, unos meses después, Francisco Simó, o "Paco el de la bomba", sin ningún detector radiactivo, localizó el sitio exacto donde estaba la bomba que no habían podido localizar todos los poderosos y ultramodernos detectores USA. Y los españoles hicimos numerosos chistes en torno al pescador almeriense cuando declaró que él, por cinco mil pesetas, hubiera sacado a la superficie la bomba, cuya extracción costó millones a las fuerzas navales de los Estados Unidos.

La anécdota tiene más de chispa humorística que de ejemplo para una auténtica defensa atómica, objeto de una verdadera organización.

En España la organización de la Defensa Atómica y Química está dividida en dos apartados: Organos de Mando y Elementos de Servicio.

Los Organos de Mando se componen de una Dirección del Servicio, Jefatura Provincial del Servicio, Jefatura Local y Oficinas Locales.

Los Elementos de Servicio se encuadran en unidades enlazadas con las estaciones de la "Red superior de vigilancia y control de la radiactividad atmosférica". Dichos elementos se dividen en fijos y móviles. Los elementos fijos están constituidos por la red de alerta a la radiactividad, observatorios o puestos de vigilancia, centros de control, centros de descontaminación radiactiva y desimpregnación química, laboratorios de análisis de muestras contaminadas, parques, almacenes y depósitos de material de protección radiactiva y de defensa química, y demás elementos precisos.

Elementos móviles: con los equipos terrestres y aéreos de "detección y medida de la radiactividad" y puestos de control de los sectores o zonas de despliegue de aquellos, equipos y estaciones de descontaminación y desimpregnación, laboratorios móviles de análisis y equipos de reserva de detección, de descontaminación y de desimpregnación.

LAS CONSECUENCIAS DE LOS EXPERIMENTOS NUCLEARES

"Efectos clarísimos de radiación son la caída del pelo y los vómitos de sangre", ha dicho el señor Otero Navascués.

A partir de ahí, las consecuencias son incalculables.

Una explosión nuclear, dada su altísima temperatura, transforma en vapor todos los materiales de la bomba, incluido el uranio. Ese vapor, concentrado al máximo, se propaga por la gran presión in-

terna. Un vapor cargado de cuerpos cuya desintegración dura años y cuyos efectos son peligrosísimos. La lluvia radiactiva de estas partículas es la causa de numerosas muertes. De entre esas partículas, una de las más peligrosas es el estroncio, absorbido por los huesos, dado su parecido con

el calcio y por su solubilidad en el agua.

Contra esos efectos, próximos y remotos en una explosión, es contra los que lucha el Servicio de Defensa Atómica y Química de España.—LOGOS.

JOSE MOLINA

Hace treinta y dos siglos que el hombre se afeita

El hombre inició su afeitado en su afán de igualar su belleza física a la de la mujer y por su propia comodidad

Homero nos habla en su «Iliada» del afeitado, denominado a la navaja con el nombre de «xuros»

El hombre por naturaleza es hirsuto y barbudo. En sus primeros tiempos no demostró gran preocupación por impedir el libre desarrollo de estas cualidades. La carencia absoluta de comodidades, los múltiples quehaceres de su vida salvaje y, más que todo, la falta de espejos y de tentadoras peluquerías, no despertó en él

deseo alguno de aislamiento y coquetería

Sin embargo, gracias a su voluntad y a su trabajo, poco a poco fue mejorando el medio de su existencia y comenzó a guardar una cierta intimidad con diversas comodidades, teniendo una vida más regalada. Un día, decidió ocuparse de su físico. Y, pretendiendo poner coto a esa exuberante cabellera y a esas enmarañadas barbas, cuyo espesor y tamaño necesariamente habrían de atormentarlo enormemente, inició la búsqueda de la fórmula capaz de conseguirlo. Según los arqueólogos que se dedican a hacer psicología prehistórica, dicen que procedían a esta extirpación vellosa animados del deseo de igualar su belleza física a la de sus compañeras. Otros, por el contrario, acuden al argumento de las prácticas rituales, religiosas o místicas. Lo cierto es que la navaja de afeitar ocupa un lugar importante en el aseo del hombre desde hace muchísimo tiempo.

Sin necesidad de ir a buscar su origen en el Oriente, de donde pasó a Grecia, y donde Homero, en "La Iliada", la designa con el nombre de "xuros", es posible encontrarla en la Edad de Piedra. En realidad, no era la navaja de hoy en día sino algo muy distinto, pues se trataba de conchas o espaldas de mar, con sus bordes perfectamente afilados, de forma que nada tienen que envidiar a las modernas y prácticas hojas de aseo que todos conocemos. Sin embargo, y en honor a la verdad, esto no es nada más que una hipótesis y por ello preferimos alejarnos cuanto antes de esta polémica, con el temor a la hipóstesis de ser retratado como principal de todo historiador que anhela quedar en lo cierto.

A mediados de la Edad de Bronce —y esto no es una hipótesis— empezaron a encontrarse desde Escandinavia al Mediterráneo unos instrumentos de forma tal que no es posible guardar duda alguna acerca de su utilidad. Algunos de ellos presentan dos filos y están sujetos por un mango, labrado o liso; hay otros que llevan un solo filo, tomando la forma de un fragmento de círculo, mientras que su borde dorsal lleva un recorte, el cual es indicado para apoyar el dedo índice. Hay algunos que presentan lateralmente un aro fino o una especie de mandíbulo y, por último, agregaremos que otros tienen tres filos muy delgados, con los que se habría arribado al filo variable.

Las habitaciones lacustres que abundan sobre las dos vertientes de los Alpes suman: tran diversos modelos de esas navajas primitivas, que fueron utilizadas por algunos experimentadores, obteniendo resultados satisfactorios, pese a que, hacia siglos y siglos que no habían sido usadas.

¿Cuántos siglos? No es un problema cuya solución, se vuelve un tanto complicada. La cronología, tratándose de épocas tan difíciles de precisar como son las de la Edad de Piedra, no llega a la precisión de fechas ni de tiempos. Sin embargo, en lo que concierne a la Edad de Bronce, gracias a la comparación que puede hacerse con ciertos objetos comunes a las civilizaciones prehistóricas del Oriente, es posible señalar datos bastante exactos. Por ello se ha llegado a la conclusión que la Edad de Bronce dio comienzo unos 1.300 años antes de Jesucristo. Como es en ella donde aparecen las navajas que acabamos de mencionar y detallar, es posible, nada aventurado poder decir que hace unos treinta y dos siglos que el hombre se afeita.

ALFRED H. DOWNE S. U. N. G.

VD. GANA CON YUTIE



el saco que le sirve

Advertisement for portable typewriters. It features an illustration of a typewriter and the text: "El mayor surtido en máquinas portátiles", "Julían Cchevarría", "Miguel Villanueva, 10. Telf. 222848", and "CONDICIONES ESPECIALES PARA ESTUDIANTES!".

El divorcio y sus causas en los Estados Unidos

Un periodista neoyorquino recopila las causas de divorcios habidos durante un par de días

Un marido en Seattle: «porque su asma aumentaba por el pelo de su mujer»

Un marido de San Francisco: «porque su esposa insistía en llevarse a la cama a los 27 gatos»

Aunque el divorcio sea un hecho muy frecuente en los Estados Unidos, los legisladores de esta gran nación se muestran un tanto alarmados ante el creciente número de casos que se presentan actualmente. Coleccionar matrimonios, como si se tratara de sellos de correos o vitolas de discos, ha llegado a constituir un auténtico "hobby" en la moderna sociedad norteamericana. Con grandes caracteres se mencionan en la Prensa social los casos, cada vez menos frecuentes, de matrimonios que se han mantenido fieles al paso de los años. Cuando los protagonistas de estos ejemplos son artistas o personajes célebres, la extrañeza de sus prójimos llega al colmo de su admiración. Consideran realmente asombroso que dos personas que se han prometido amor y fidelidad hasta que la muerte los separe sean capaces de cumplir su palabra hasta el final de sus días.

La sociedad norteamericana no debe tener una impresión oscura y capaz sobre el matrimonio y su significación. Para comprobarlo, un destacado periodista norteamericano ha tenido la curiosidad de ir recordando y recopilando pacientemente las causas alegadas en los divorcios por él o por él. Pero lo más sorprendente de esta colección es que sólo se refiere a los casos fallados en un par de días. Demandante: una madre de cinco hijos, en Detroit (Michigan). Motivos: "Porque su marido fue multado por los agentes de tráfico por conducir con una sola mano. Demandante: un marido en Seattle (Washington), "porque su asma aumentaba por el pelo de su mujer". Demandante: una casada, a los diez días de contraer matrimonio en Los Angeles (California), "porque su esposo jugaba a la pelota-base los viernes, al baloncesto los sábados, al golf los domingos y a las cartas el resto de la semana". La esposa de un capitán del Ejército, en Cleveland (Ohio), "porque su esposo, con los puntos suficientes para licenciarse, firmó por el Ejército de ocupación en Alemania, abandonando sus verdaderos deberes!". Un ma-

rido, en San Louis (Missouri), "porque su esposa no quería ponerle en la comida ni pan blanco, ni azúcar blanco, ni carne, pues iba en contra de las reglas de la Orden Científica de los Metristas del Espectro, basadas en la influencia de la gravitación radiante terrestre, solar y lunar". Una profesora de baile, en Richmond (Virginia), "porque decidió que no podía soportar por más tiempo que su marido la golpeara en la cabeza con su pierna artificial". Un esposo en Minneapolis (Minnesota), "porque su esposa se llevaba siempre la mayor parte de la ropa de la cama". Una universitaria, en Detroit (Michigan), "porque su marido criticaba el arte culinario que le habían enseñado en la Universidad". Un ama de casa en Filadelfia (Pensilvania), "porque su marido, que era teniente del Ejército, se negaba a comprar y llevar a casa artículos de una tienda de comestibles, alegando que era impropio de su categoría militar". Una anciana de 82 años, en Elizabeth (Nueva Jersey), "porque su marido insistía en saber dónde había ido... y con quién?". Un marido en San Francisco (California), "porque su esposa insistía en llevarse a la cama a sus 27 gatos". Un ama de casa, en Hartstade (Nueva York), "porque su marido le envió la siguiente carta: "Me he casado la semana pasada. Supongo que no te importará". Un ama de casa, en Pittsburgh (Pensilvania), "porque su esposo se negó a acompañarle a la Asamblea de Los Rotarios y vendió sus alianzas de boda perdiendo dinero". Un ama de casa en Dedham (Massachusetts), "porque su marido, que estaba sin trabajo, por fin consiguió una colocación... ¡pero para ella!". Un esposo, en Tampa, "porque su esposa

le amenazaba con hacer que le incineraran, mezclar sus cenizas con abono y utilizar la mezcla para fertilizar el prado". Un ama de casa en Long Beach (California), "porque su esposo encontró entre su ropa un par de calcetillos demastado grandes para él y se negó a creer que la lavadora los había entregado por equivocación". Un recién casado, en Nueva York, "porque había conocido a su novia unos meses antes y pocos días después de la boda dio a luz un niño". Una esposa, en Chicago (Illinois), "porque su marido le pegó al negarse a correr con él tras el coche de bomberos". Y la relación continúa hasta un total de 317 casos de divorcios. Pero lo más sorprendente de la noticia es que todas estas causas y otras mucho menos importantes fueron suficientes para que el juez de turno dictaminara que había lugar al divorcio. Lo que no sabemos es el número de matrimonios que hacía en cada caso por parte de los cónyuges, ni tampoco el número de éstos que nada más traspasar el umbral de la sala de justicia volverían sobre sus pasos para solicitar del magistrado una nueva oportunidad de incrementar su colección de matrimonios. Me figuro que los jueces, a estas parejas ya demastado conocidas, cuando terminan de juzgar y fallar, les dirá un "¡Hasta pronto, amigo!".

RONALD HAYEK SUNO

LOGROÑOS:

Tienes el derecho y el deber de votar en el próximo referéndum. Es una obligación ineludible. Por patriotismo: no dejes de hacerlo

TERRAZOS BERGER EXISTENCIAS Y EXPOSICION

S. A. CAR

Pone al servicio de usted su experiencia

su personal técnico especializado

en instalaciones de:

FONTANERIA Y SANEAMIENTO. CONDUCCIONES DE FLUIDOS PARA USOS INDUSTRIALES. ESTACIONES DEPURADORAS PARA PISCINAS

AIRE ACONDICIONADO. CALEFACCION POR AIRE, AGUA Y CALOR NEGRO. EQUIPOS COMPLETOS QUEMADORES DE FUEL-OIL. CALDERAS INDUSTRIALES Y DE CALEFACCION

APARATOS DE MARCAS ACREDITADAS TRABAJOS GARANTIZADOS

NUESTRA MISION ES SOLUCIONAR SUS PROBLEMAS. MUESTRENOS SUS NECESIDADES. Y NOSOTROS LE CONFECCIONAREMOS -SIN COMPROMISO- EL PRESUPUESTO MAS ADECUADO

S. A. CAR. - Calvo Sotelo, 5.

Teléfono 212308

Lucha contra la pobreza

Nunca han faltado cándidos apóstoles y filántropos cuya voz ha predicado la paz y concordia entre los hombres, pero, desgraciadamente, sus peticiones se han estrellado contra la roca de la pobreza moral del hombre.

Además es tan compleja la originalidad humana, que tal vez para que se practicasen tan excelentes virtudes requieran convenientes exhortaciones al odio, exterminio y egoísmo.

Lo mismo que a estos espíritus selectos, les sucede a las almas caritativas que, conmovidas por la cifra aterradoramente hambrientos que existen en el mundo —del orden del 30 al 40 por ciento—, han apelado a la conciencia humana, llamando a sus puertas en demanda de una limosna para socorrer a tantos parias. Unos han respondido; otros han hecho oídos de mercader; pero es indudable que aunque todos se hubiesen mostrado sensibles a este llamamiento, el resultado equivaldría a cero; a lo sumo proporcionarían a dichos hambrientos lo que vulgarmente se dice: «pan para hoy y hambre para mañana».

Es obvio que si no se combaten las causas los efectos persisten.

Por otra parte, la limosna, a menudo, rebaja al que la recibe; y, por qué no decirlo, en algunos dicho acto es una afectada vanidad, cuya limosna esperan reembolsarse en moneda de gratitud y aplauso púlico.

De la ineficacia social de la limosna, viene como anillo al dedo la siguiente anécdota:

Un hábil pescador socorrió diariamente a un centenario mendigo dándole un pez. Un día aquel le dijo a éste: «poco se quedará usted de mí! ¿no?», dijo el pordiosero: «¿es usted muy caritativo, pero lo sería muchísimo más si me comprase o regalase un aparejo y me enseñase a pescar. El bon-

dadoso pescador accedió; compró al mendigo lo que solicitaba y esto le proporcionó un modo de vivir sin recurrir a la humillante limosna.

Imitar el ejemplo de este pescador debe ser un imperativo categórico, la suprema ley de todos los Estados: asegurar la íntima solidaridad, no solamente mecánica, sino orgánica como existe en Biología referida al cuerpo humano y animal. En éstos los aparatos, órganos, tejidos, células que los constituyen están en íntima solidaridad funcional; todos reciben los matices y influjo nervioso que necesitan para conservar su integridad anatómico-fisiológica.

Del mismo modo todos los miembros que integran el cuerpo social, deben recibir lo que necesitan para atender plenamente a su presupuesto fisiológico, a sus necesidades vitales.

Para que esta comunidad humana sea efectiva, es menester una amplia intervención del Estado en la vida económica, para coordinar eficazmente las actividades a fin de cumplir con los grandes deberes de un interés nacional.

Para la consecución de este fin y vencer la resistencia de los privilegiados es necesario una reforma agraria radical que elimine al señorío o comunidad agraria latifundista, sin discriminar si es de signo seglar, castrense o eclesiástico; posibilitando, como consecuencia, el minifundio y acceso a la propiedad a los de ella desposeídos; reformar u ordenar profundamente la estructura socio-económica en todos sus aspectos: empresa industrial agrícola, sistema sindical, crédito, tributario, teorías del Derecho, etc., etc., en fin, evitar que se siga cometiendo el crimen de los que viven en la opulencia contra los que carecen de lo neces-

Recambios en el cuerpo humano

El cuerpo humano tiene ya tantos recambios como si se tratara de un automóvil

Ojos, dientes, laringes, esófagos, brazos, manos, piernas, corazón, ligamentos, rótulas... todo ello recambiable y con garantías

Se ha perfeccionado tanto la industria y a tan alto grado de perfección también ha llegado la cirugía, que ya existen para el cuerpo humano numerosos recambios, como si se tratara de un automóvil cualquiera.

Es agradable saber que tales recambios son duraderos y están magníficamente fabricados.

Miles y miles de personas los llevan encima de sí como si tal cosa, y veces ni acordándose siquiera de que son miembros artificiales. Solamente para congratularnos de que haya tomado tal amplitud la ciencia ortopédica y quirúrgica, así como la industria a ellas dedicada, vamos a citar los recambios que hasta el presente existen para el cuerpo humano:

Fíjense qué interesante lista: a) Casquete craneal de vaca (aleación de cromo y cobalto). b) Un cristalino artificial.

No quiero terminar este —si así puede llamarse— modesto artículo sin hacer constar que lo que en él propugno no está inspirado en concepciones marxistas, ni implica displicencias valorativas, ni es el ideal de un sector pegado a un dogma como el molusco a la roca: es solamente la expresión de un postulado de filosofía moral.

José PALACIOS

(¡qué formidable repuesto!). c) Un delicadísimo cana, lacrimal (de vitallo). d) Narices de plástico. e) Orejas de plástico (el plástico es la panacea, ¡por lo que se ve!). f) Dientes de porcelana y de plástico. g) Mandíbula inferior (de vitallo). h) Laringe artificial. i) Esófago, de plástico. j) Brazo móvil, de plástico. k) Mano eléctrica (¡una maravilla científica!). Obedece al pensamiento. l) Enchufe para ríñón artificial.

m) Pulmón de plástico (que no funciona, ¡naturalmente!). n) Regulador rítmico para el corazón. o) Corazón de plástico. p) Válvula cardíaca de nylon. q) Bifurcación para la aorta, de plástico. r) Red renal, de nylon. s) Cabeza femoral de plástico. t) Pierna artificial, de plástico. u) Ligamentos de plástico. v) Rótula, de vitallo.

Se queda uno asombrado de que el progreso aporte estas mejoras. Pero no debemos olvidar que el cuerpo humano es un mecanismo y que por lo mismo ha de tratarse como tal.

CHARLES HARDYFIELD

SUNO



LAND ROVER SANTANA "agrícola"

¡CON LA CAPACIDAD DE TRABAJO DE VARIOS VEHICULOS!

En las modernas explotaciones agrícolas, Land Rover Santana se ha impuesto por su potencia y variedad de aplicaciones. Por su capacidad de carga constituye un valioso auxiliar en la recogida de todo tipo de cosechas.

- Dos tomas de fuerza
• Tracción a las 4 ruedas
• Motor Diesel o gasolina
• Gran capacidad de arrastre

Todo trabajo. Todo servicio. Todo terreno. LAND ROVER SANTANA El vehículo de más aplicaciones del mundo

GALLERES DE ASISTENCIA TECNICA EN TODA ESPAÑA CON RECAMBIOS ORIGINALES DE FABRICA

CON LA PERFECCION TECNICA QUE GARANTIZA METALURGICA DE SANTA ANA

Concesionario para Logroña TAVESA Crt. de Burgos, s/n - LOGROÑA



Invierno, eres un infame!

# La Tierra ha cambiado cinco veces de clima desde que el hombre existe

## En las zonas benignas se han desarrollado siempre las artes y las letras

Invierno, eres un infame! Así exclamaba el poeta Carlos de Orléans hace 500 años, cuando Europa conoció terribles fríos. Nosotros tenemos la suerte de conocer un calentamiento general del planeta. El clima terrestre obedece a leyes que no están muy claramente definidas. Créese que la Tierra ha cambiado cinco veces de clima desde que el hombre existe. Los hombres de la Edad de Piedra conocieron dos de estos cambios; parece que la colosal fauna prehistórica (los mamuts, sobre todo) sucumbieron a los calores excesivos. Sus despojos subsisten merced a los grandes fríos y nieves que luego hubo y que sirvieron para ellos de inmensas tumbas de hielo.

Nuestro Señor Jesucristo conoció, como nosotros, un período de calentamiento del globo terrestre, que duró hasta el siglo XIII. Fue la época de los grandes viajes vikingos al Polo Norte. Los exegetas sostienen que el calor aminó el camino de las invasiones bárbaras.

Nueva transformación de la temperatura terrestre en el siglo XVI. El bacalao se refugiaba en los mares polares, y el Mediterráneo, libre del frío, se convirtió en el escenario del

progreso humano. Es el tiempo del Renacimiento, el descubrimiento de América y el culminamiento de la expansión de la raza blanca.

Y el quinto cambio sobreviene en el siglo XIX. Se espera que entre los años 2000 y 2100 las condiciones caloríficas de la esfera terrestre sean las mismas que en el año 1000. Groenlandia y la Antártida serán tierras cultivables. El peligro está en que se fundan los hielos polares y aumente el nivel del mar, sumergiendo a los continentes, al menos en parte.

Recordemos algunos inviernos antiguos, que fueron en extremo dolorosos.

En 1889 se heló el Támesis y hubo que colocar grandes braseros sobre su cauce (Victor Hugo en "El hombre que rió").

El año 874, la tercera parte de los habitantes de la isla de Francia pereció de frío. (Crónicas de San Dionisio).

En 1709, Luis XIV tuvo que vender su vajilla de oro para alimentar a los parásitos de su corte, que se morían de frío y de hambre.

En 1830, el literato Teófilo Gautier, paseando por las Tullerías, vio un espectáculo único: una cigüeña nadando en un estanque.

No olvidemos algunos refranes que se refieren al invierno:

## Geografía humana de la Rioja

# En cinco años, la provincia ha aumentado en 9.751 habitantes

## De nuestros Municipios:

### 162 han sufrido descenso de población

### Sólo 22 han experimentado aumento

En cinco años, de 1960 a 1965, nuestra provincia ha aumentado solamente en 9.751 habitantes. Este escaso aumento es debido a que sólo han crecido 22 Municipios de los 184 que tiene la provincia de Logroño. Los demás, 162 en total y en el mencionado quinquenio, han visto mermar su población año tras año.

Sería interesante conocer la distribución de los habitantes en la provincia y en dónde está el mayor y menor número de ellos. En cuanto a Municipios,

Un diciembre muy frío es la ruina del campesino.

Si en Navidad hay moscas, en Pascuas habrá nieves.

Si hay heladas en Santa Honorina, el campo padecerá lo suyo.

Si antes de Navidad hiela, el invierno será largo.

¡El infame invierno de Carlos de Orléans!

CHARLES HARDFIELD  
(S. U. N. C.)

Logroño capital cuenta 73.524 habitantes (es la localidad más poblada), y Santa María en Cameros, con 23; Zarzosa, 21, y Zenzano, 33 habitantes.

En nuestra provincia es considerable el número de Municipios que no llegan a los cien habitantes:

#### PUEBLOS CON MENOS DE CIENTO HABITANTES

Veamos las distintas localidades de Logroño cuya población no supera al centenar de personas, comparando el censo de 1960 con el de 1965:

Almarza de Cameros, en 1960, 124, y en 1965, 84 habitantes.

Bezares, 105 y 82.

Cabezón de Cameros, 88 y 44.

Cellarigo, 92 y 71.

Daroca de Rioja, 109 y 94.

Gallinero de Cameros, 57 y 56 habitantes, respectivamente.

Hornillo de Cameros, 117 y 69.

Jalón de Cameros, 98 y 75.

Leza de Rio Leza, 116 y 84.

Luezas, 96 y 31.

Montalvo en Cameros, 53 y 24 habitantes.

Navajún 152 y 98.

Nestares, 118 y 58.

Pinillos 60 y 47.

Rabanera, 96 y 72.

La Santa, 77 y 49.

Santa María en Cameros, 41 y 23 habitantes.

Terroba, 92 y 74.

Torre en Cameros, 116 y 43.

Torremontalbo, 96 y 42.

Trevijano, 122 y 47.

Turruncón, 114 y 35.

Zarzosa 61 y 27.

Zenzano 62 y 33.

Zorraquín, 105 y 91.

Con esta relación vemos que las cifras resultan un tanto significativas no sólo por la cantidad de pueblos que existen con menos de cien habitantes, sino porque, entre ellos, en estos cinco años, han sufrido descenso de población y algunos, con el cincuenta por ciento de sus habitantes.

#### MUNICIPIOS CON MAS DEL 50 POR 100 DE DESCENSO DE POBLACION

Cabezón de Cameros, en 1960, 88, y en 1965, 44 habitantes.

Luezas, 96 y 31.

Montalvo en Cameros, 53 y 24 habitantes.

Nestares, 118 y 58.

Poyales, 378 y 188.

Torre en Cameros, 116 y 43.

Torremontalbo, 96 y 42.

Trevijano, 122 y 47.

Turruncón, 114 y 35.

Zarzosa, 61 y 27.

De los mencionados pueblos

podemos observar que casi todos sobrepasan el cincuenta por ciento de despoblación. Hay, no obstante, en nuestra provincia otro crecido número de Municipios cuya reducción de habitantes, si no llega a las cifras de estos últimos, es también considerable. Las causas, más que las que pueda suponer el que exista excedente real de defunciones sobre el de nacimientos, son las migratorias. Se van sus gentes, más que por la pobreza de sus tierras por el atractivo de vivir en un nivel de vida superior. Y van preferentemente a Logroño capital. De aquí que ésta, en cinco años, haya experimentado el aumento de 12.232 habitantes, cifra superior a las demás ciudades y Municipios riojanos.

#### MUNICIPIOS DE MAS POBLACION

Hasta ahora hemos visto el descenso de población de las localidades de nuestra provin-

cia. En diez de ellas hemos comprobado su despoblación en más del 50 por 100; en otras muchas no llegan a este tanto por ciento.

Número de Municipios que han sufrido descenso, 162.

Número de Municipios que han experimentado aumento, 22. Total, 184.

Los 22 Municipios que aquí expresamos incluyen las ciudades riojanas: Logroño, Calahorra, Arnedo...

Veamos ahora, por orden de mayor número de habitantes las diez localidades de mayor población de la provincia: Logroño, 73.524 habitantes; Calahorra, 15.354.

Arnedo, 8.836.

Alfaro, 8.761.

Haro, 8.749.

Santo Domingo de la Calzada, 5.516.

Cervera del R. Alhama, 5.100.

Nájera, 4.679.

Autol, 3.457.

Rincón de Soto, 3.281.

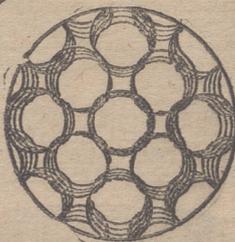
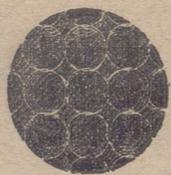
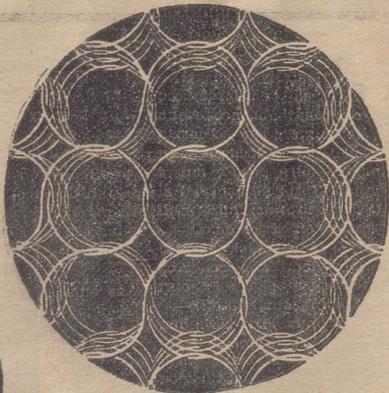
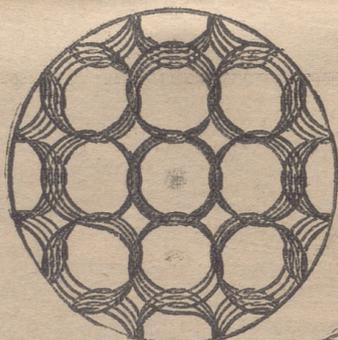
Todos han experimentado aumento de población, menos Cervera del Río Alhama y Nájera, que en estos cinco años han visto descender el número de sus habitantes.

Con este desmenuzamiento de las cifras concernientes a la población riojana (cifras que las hemos sacado del censo de población de hecho de los distintos Ayuntamientos de nuestra provincia en el año 1960 y el último de 31 de diciembre de 1965), podemos observar el camino acelerado que siguen algunos pueblos hacia la desaparición y el aumento desarrollo de otras localidades sobre todo las ciudades. Las causas que anteriormente hemos querido reseñar muy brevemente, recaen preferentemente en la emigración hacia los puestos de trabajo y al aumento del nivel de vida.

Jorge SAULEDA

## Descubra el secreto de la comodidad

# FLEX



Los muelles sin nudos son suaves, imperceptibles como pompas de jabón.

## EL DESCANSO, ESA GRAN NECESIDAD

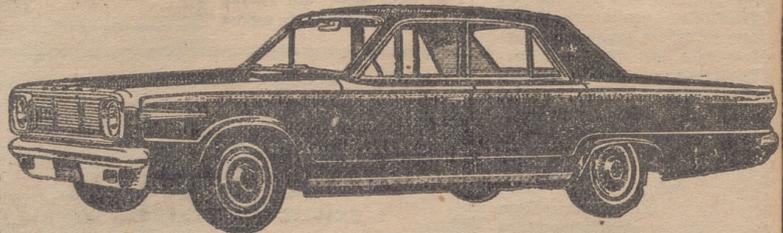
También los niños sufren un desgaste constante durante el día. Sus juegos, sus estudios, su vitalidad arrolladora... Por eso, al llegar la noche necesitan disfrutar de un descanso perfecto. FLEX resuelve esta gran necesidad del descanso diario. Porque el verdadero secreto de la comodidad está en los muelles sin nudos, indeformables, firmes, flexibles... De puro acero.



UNICO COLCHON DE MUELLES SIN NUDOS

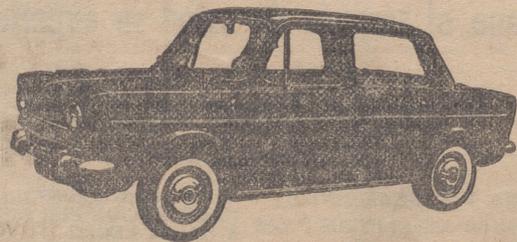
AGROMOTOR - AGROMOTOR - AGROMOTOR - AGROMOTOR - AGROMOTOR - AGROMOTOR

## ESTE



# DODGE

## O ESTE



# SIMCA

Pueden ser suyos en el acto

Tomamos su vehículo usado, a cambio

# AGROMOTOR, S. A.

## Logroño

Vara de Rey, 61

:::

Teléfono 22-02-00

AGROMOTOR - AGROMOTOR - AGROMOTOR - AGROMOTOR - AGROMOTOR - AGROMOTOR



# RED ROSE

*La primera compañía norteamericana  
**FABRICANTE DE ALIMENTOS PARA ANIMALES,**  
 que fué honrada por el Presidente  
 Kennedy con el premio E (Exportación)  
**BANDERA Y DIPLOMA***

AGASA, a través del Centro de Investigaciones de Red Rose, le asegura el más perfecto control de calidad en piensos y descubre nuevos métodos para mejorar constantemente su calidad.

Precisamos nombrar distribuidores

Apartado de correos N.º 1 - MARCHILLA (Navarra)

## AGASA Alimentación Ganadera y Avícola S.A.

**SU REGALO:**  
Vajilla de «ACERO BRA»  
ALFRED J ANGUIANO y Cia., S.L.

# NUEVA RIOJA

Sus años lo distinguen  
CONAC  
**FELIPE II**  
Con los años precisos...

## El Evangelio de hoy

### Tercer domingo de Adviento

En aquel tiempo: Los judíos enviaron desde Jerusalén sacerdotes y levitas a Juan, a que le preguntaran:

—¿Tú, quién eres?

El confesó sin reservas;

—Yo no soy el Mesías.

Le preguntaron:

—¿Entonces, qué? ¿Eres tú Elías?

El dijo:

—No lo soy.

—¿Eres tú el Profeta?

Respondió:

—No.

Y le dijeron:

—¿Quién eres? Para que podamos dar una respuesta a los que nos han enviado, ¿qué dices de ti mismo?

El contestó:

—Yo soy la voz que grita en el desierto: Allana el camino del Señor (como dijo el Profeta Isaias).

Entre los enviados había fariseos y le preguntaron:

—Entonces, ¿por qué bautizas, si tú no eres el Mesías, ni Elías, ni el Profeta?

Juan les respondió:

—Yo bautizo con agua; en medio de vosotros hay uno que no conocéis, el que viene detrás de mí, que existía antes que yo y al que no soy digno de desatar la correa de la sandalia.

Esto pasaba en Betania, en la orilla del Jordán, donde estaba Juan bautizando.

(San Juan I, 19-36)

Evangelio tomado del Leccionario aprobado por el Episcopado Español).

## Está entre nosotros y esperamos...

Siempre nos pasa lo mismo. Es algo muy humano. Nos cansamos de lo que tenemos y anhelamos movilidad sin razones ni motivos suficientes. Razones "porque sí", que no tienen razón de ser, pero que están muy en consonancia con nuestra contingencia humana. También existen quienes no quieren aceptar lo bueno que tienen. Prefieren no pensar en ello... Hay que buscar novedades, aunque no sean verdades...

Juan el Bautista, como Santo que era, era un auténtico hombre y conocía a fondo la realidad humana. "En medio de vosotros hay uno a quien no conocéis". Cristo estaba entre los judíos y ellos no le conocían. Realizaba milagros y no le aceptaban. Querían otra cosa. Le querían a su gusto. Era demasiado bueno, demasiado espiritual. Hablaba un lenguaje muy subido...

Claro, Cristo estaba muy poco acorde con la onda de aquellos hombres orgullosos, materialistas, políticos, fiscalizadores de la religión a su manera... No admitían al Cristo de las profecías, sino al Cristo de sus sueños terrenales...

Aquellos hombres esperaban. Pero su esperanza era demasiado terrena. Esperaban en ellos mismos. No en Dios. Las palabras del Bautista tienen proyección para nuestra época. Los hombres seguimos siendo impermeables a la obra de Dios. Su palabra resuena en nuestro ambiente y preferimos el rodroneo, más o menos halagador, de lo humano. Nuestra insensibilidad esquiva y soslaya la presencia de Dios en el Concilio, en la voz del Papa, en la voz de la jerarquía, en los sacramentos...

Ser cristiano es estar infertados, unidos a Cristo. Es aceptar ser continuadores de su misión. Desde el momento que hemos sido bautizados estamos dentro del plan y de los proyectos de evangelio. Nuestra misión es realizar en nuestras vidas personales y sociales esa palabra escrita que se llama Evangelio.

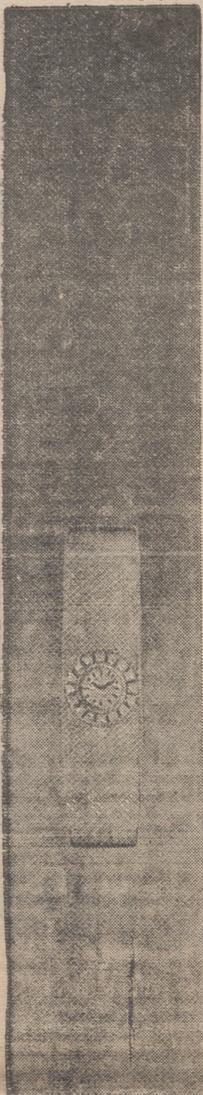
Y ese Evangelio se realiza en una tarea constante, en un lugar determinado, en un ambiente determinado, en unas estructuras determinadas perfectamente ordenadas por las coordenadas de las vidas de nues-

tra existencia y, sobre todo, la Providencia divina. Tengamos muy presentes las palabras del Vaticano II que nos señalan la obligación de dar testimonio: "Cristo... cumple su misión profética hasta la plena manifestación de la gloria, no sólo a través de la jerarquía, sino también por medio de los laicos a quienes, por ello, constituye en testigos y les ilumina con el sentido de la fe y la gracia de la palabra, para que la virtud del Evangelio brille en la vida cotidiana, familiar y social".

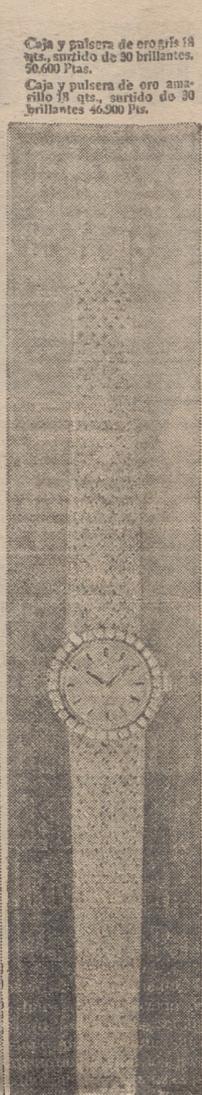
Hemos de impregnar de moral la cultura, el trabajo, la diversión... la vida de nuestra época, de nuestra calle, de nuestra ciudad. Es, precisamente, en estas temporadas donde hemos de encontrar a Cristo para llevarlo todo a Cristo. No busquemos a Cristos quinientos. Aceptemos la realidad cotidiana. Aquí está el Señor. En ese hombre que camina o se arrastra en ese señor que apenas anda, pues tiene coche para todo, en ese guardia que dirige la circulación y en ese conductor que acaba de sacar el carnet... Aquí está el Señor. Sí, muy cerca. En ese ensaje de todos los acontecimientos y vulgaridades de la vida. Aceptémoslo. Únicamente así ofreceremos al Padre todo. Únicamente así "los laicos, como adoradores en todo lugar y obrando santamente, consagran el mundo mismo a Dios". Las palabras encerradas son del Vaticano II. Y crey, que es fácil añadir que la enseñanza vale también para los no laicos.

Dios envió a este mundo a su Hijo. Y en este mundo hemos de encontrarle. No soñemos. El se hizo hombre, se hizo temporal y ahora con lo temporal debemos erguirnos hasta lo eterno. Jesús se abrió al hombre. El hombre y lo humano y lo temporal que use el hombre... deberá abrirse a Cristo.

No sé quién lo dijo. Pero es maravilloso. Es una de las notas sacadas de mis lecturas. "La mayor parte de los cristianos han comprendido únicamente la mitad del cristianismo. Han comprendido que Dios y Cristo eran una misma cosa; Cristo es Dios. Pero no han llegado a darse cuenta todavía que Cristo y los hombres son también una sola



Caja y pulsera de oro gris, 38 qts., surtido de 16 brillantes. 33.575 Ptas.



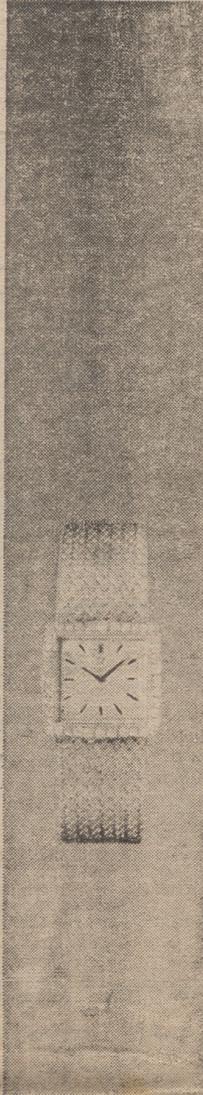
Caja y pulsera de oro gris 18 qts., surtido de 30 brillantes. 46.900 Ptas.

Caja y pulsera de oro amarillo 18 qts., surtido de 30 brillantes. 46.900 Ptas.



Caja y pulsera de oro amarillo 18 qts., surtido de 16 brillantes. 33.690 Ptas.

Caja y pulsera de oro gris 18 qts., surtido de 16 brillantes. 33.690 Ptas.



Caja y pulsera de oro gris 18 qts., surtido de 40 brillantes. 50.675 Ptas.

Caja y pulsera de oro amarillo 18 qts., surtido de 40 brillantes. 50.675 Ptas.

## Cada segundo, Omega le recordará su cariño.

Omega, prestigioso regalo que hace feliz a quien lo recibe. El buen gusto, consiste menos en dar mucho que en dar bien: con un Omega Vd. consigue ambas cosas.

Poco a poco, la idea de que un Omega es algo más que un bello reloj se ha impues-

to en todo el mundo. El nombre de Omega ha llegado a ser el símbolo de un regalo de gran clase. Un Omega, es el placer de ofrecer y la alegría de recibir. Un maravilloso obsequio que le recordará constantemente la ternura de quien se lo ofreció. Elija en la extensa colección Omega el reloj

que convenga "exactamente" a quien lo va a recibir. Reloj clásico o automático. Reloj brazaletes de oro, modelo engastado con diamantes. Todos tienen esta famosa precisión que distingue a un Omega, reloj suizo de renombre mundial.

## Agencia Oficial OMEGA

### PEDRO CARDENAS

Muro de la Mata, 11 - (ESPOLON)

cosa, que Cristo es hombre y seguirá siéndolo". Y lo mismo podríamos añadir de las cosas, parodiando a nuestro Juan de la Cruz.

Cristo está en medio de nosotros, en su Iglesia, en sus sacramentos, en su jerarquía, en nuestros hermanos, en nuestro mundo, en todo... No

alejemos a Cristo de nosotros. Hagamos lo más cercano posible, ya que El quiso habitar entre nosotros. Encerrar a Cristo, ¿no será destruirlo? Alejarle es decirle que no queremos enjuiciar nuestras cosas con su caridad y eso es...

E. VELASCO, S. J.

## AMUEBLADORA LOGROÑESA

COMEDORES, DORMITORIOS, CUARTOS DE ESTAR, TRESILLOS.

Calidad, extensa variedad de muebles para el hogar.

Exposición y venta: AVENIDA DE PORTUGAL, 13.



**SAN ROQUE**  
GRAN QUINADO

## APERITIVO-TÓNICO RECONSTITUYENTE

Tres generaciones avalan el prestigio del mejor y más antiguo aperitivo reconstituyente.

el aperitivo tónico por excelencia

OLYMPIA. ESCRIBIR. SUMAR. CALCULAR.

Agencia Oficial en Logroño  
Jorge Vigón, 13

PEYMAN S. L.